

## Comptes rendus

Roberto ALCIATI (ed.), *Norm and Exercise: Christian Asceticism between Late Antiquity and Early Middle Ages*, Stuttgart, F. Steiner, 2018 (Potsdamer Altertumswissenschaftliche Beiträge, 65), 24 × 17 cm, 202 p., fig., 46 €, ISBN 978-3-515-12154-5.

This volume offers selected proceedings of a conference held in Turin in 2015. After the acknowledgements and a table of abbreviations, the introduction is by the Editor himself: “Norm and Exercise: A Useful Pair of Lenses” (p. 13-26). He focuses on ascetic norms and ascetic exercise, which is the very etymology of *ἄσκησις*. Given the tight word limit, I cannot discuss all contributions in detail. The First Part is devoted to the problem, *What is asceticism?*, which I also discussed in the introduction and the conclusion of my monograph, *Social Justice and the Legitimacy of Slavery: The Role of Philosophical Asceticism in Ancient Judaism and Late Antiquity*, Oxford, 2016, an investigation that argues for the link between philosophical asceticism and justice and the renunciation of oppression. The historical validity of this connection is recognized in the reviews by C. Hezser, in *JR* 99, 2019, p. 395-397; D. Konstan, in *CW* 111, 2018, p. 275-276; B. L. Ihssen, in *JThS* 69, 2018, p. 318-320; G. Mandatori, in *Augustinianum* 67, 2017, p. 264-270; M. Tobon, in *CR* 68, 2018, p. 126-128; C. Rapp, in *JRS* 108, 2018, p. 313-314; H. Leppin, in *HZ* 308, 2019, p. 773-774; G. Maspero, in *Augustiniana* 69, 2019, p. 355-357; and by I. Graiver, *Asceticism of the Mind: Forms of Attention and Self-Transformation in Late Antique Monasticism*, Toronto, 2018 (see also A. Barnes, in *Latomus* 77, 2018, p. 1170-1174). This connection is further explored in late antiquity in my *Slavery and Religion in Late Antiquity: Their Relation to Asceticism and Justice in Christianity and Judaism*, in M. Kahlos et al. (ed.), *Slavery in the Late Antique World, 200–700 CE.*, Cambridge, forthcoming. I pointed out elements of continuity between ancient and Christian asceticism, a theme discussed in the work of Wimbush and others in the Introduction by Alciati (p. 17). Gian Antonio Gilli discusses “What Are Renouncers Renouncing? Asceticism and Body Map” (p. 27-53), and resists depictions of stylites as “aberrant” ascetics (p. 27), arguing that late antique Christian ascetics intended both to save their souls and to gratify their bodies; the body-soul opposition should not be emphasised. Indeed, Plato himself linked the justice of the soul and of the body together, and even in the Platonic tradition the soul-body opposition should be nuanced, as emerges from S. S. Griffin / I. Ramelli (ed.), *Lovers of the Soul, Lovers of the Body: Philosophical and Religious Perspectives in Late Antiquity*, Harvard, forthcoming. Gilli proposes the notion of “body map” and its application to the stylites, about whom he refrains from speaking of “masochism” and “repression”, and stresses the charismatic power of the ascetics in competition with the institutional power of the church. Emiliano Rubens Urciuoli, in the second and last paper of this session, discusses Overbeck’s insights and their relation to asceticism: “‘A More Refined Device’: Franz Overbeck’s Ascetological Foundations” (p. 53-77). The Second Part, *The Norm and Its Forms*, analyses three historical case studies from different ages. The first is adduced by Adele Monaci Castagno, “The Life of Saint Antony: A Monastic Rule in the Guise of a Tale? (Gr. Naz. *Or.* 21,5)” (p. 79-94). She argues that Athanasius’ *Life of Antony* is a rule for monks, as is clear from Athanasius’ *Letter to Marcellinus* 82, where an elder sets the “model of what each must do.” She links the tradition of spiritual exercises to the Christian decision for ascetic life, highlighting a continuity I also pointed out in *Social Justice*. The *Life* stresses the role of memorisation of Scriptural examples by

Antony: he “remembered all” (3.7; p. 86): I think this may be a Gospel reminiscence of Mary, the mother of Jesus Christ, who is reported to have done exactly the same. Two links with Origen are highlighted: the exhortation to pray incessantly (p. 87) and the preference for persuasion and admiration over obedience (p. 91). These links square well with Origen’s influence on Antony, which extends to the doctrine of apokatastasis or universal restoration and else, as I pointed out in *The Christian Doctrine of Apokatastasis*, Leiden, 2013, p. 227-230, also with bibliography on Antony and the problematisation of his *Life* by Athanasius, to which now I add P. Gemeinhardt, *Translating Paideia: Education in the Greek and Latin Versions of the Life of Antony*, in L. Larsen / S. Rubenson (ed.), *Monastic Education in Late Antiquity: The Transformation of Classical ‘Paideia’*, Cambridge, 2018, p. 33-52. In the same collection see also H. Rydell Johnsen, *The Virtue of Being Uneducated: Attitudes towards Classical Paideia in Early Monasticism and Ancient Philosophy*, p. 219-235. The second case study is offered by Sylvain Jean Gabriel Sanchez, “Le mysticisme de Priscillien: exercices et pratiques spirituelles” (p. 95-106), and the third case study advances yet more in time: Pablo C. Díaz examines “Discipline and Punishment in 7th Century Visigothic Monasticism: The Contrast between Isidore’s and Fructuosus’s Rules” (p. 107-125). The Third Part is devoted to *The Body and Its Exercises*. The late Veit Rosenberger analyses the diet of monastic people in the early Christian centuries (“Divine Diets: Food and Drink of Early Monks”, p. 127-138), adduces many examples, and finds some degree of continuity between ancient and Christian asceticism. The notion that Christian ascetics are in an ἀγών is rightly highlighted here, along with its Pauline roots (1Cor 9:25), stressed by Basil (*Ep.* 22.1). I note that this concept is typical of the *Dialogue of Adamantius*, which builds on Origenian ideas (see my *The Dialogue of Adamantius: A Document of Origen’s Thought? I-II*, in *Studia Patristica* 52, 2012, p. 71-98 and 56, 2013, p. 227-273; *The Dialogue of Adamantius: Preparing the Critical Edition and a Reappraisal*, in *RhM* 163, 2020, p. 40-68; an edition and a monograph are in preparation). An analysis is rightly devoted to the Montanists, who “demanded strict fasting to all members” (a feature examined in my *Tracce di Montanismo nel Peregrinus di Luciano?*, in *Aevum* 79, 2005, p. 79-94; *Lucian’s Peregrinus as Holy Man and Charlatan*, in S. Panayotakis / G. Schmeling / M. Paschalis (ed.), *Holy Men / Women and Charlatans in the Ancient Novel*, Groningen, 2015, p. 105-120; the contributions on Montanism in D. Hellholm / D. Sängler (ed.), *The Eucharist: Its Origins and Contexts. Sacred Meal, Communal Meal, Table Fellowship, in Late Antiquity, Early Judaism, and Early Christianity*, Tübingen, 2017). Fasting was the most important ascetic practice for the monks, and in the East appears more radical than in the West (p. 136). I add, indeed, Evagrius’ strict asceticism, which his superiors stopped, because, from the point of view of his diet, it was too dangerous for his health. We should not overestimate Evagrius’ dualism between body and soul: he postulated the subsumption of bodies into souls and souls into *nous*: the ultimate stage is the elevation of bodies to higher levels, not their destruction. Eriugena was correct that the origins of this doctrine go back to Nyssen; it is developed by Evagrius too on Nyssen’s basis (demonstration in my *Gregory of Nyssa on the Soul (and the Restoration): From Plato to Origen*, in A. Marmodoro / N. McLynn (ed.), *Exploring Gregory of Nyssa: Historical and Philosophical Perspectives*, Oxford, 2018, p. 110-141). The unified *nous*, indeed, subsuming body, mind, and intellect, constitutes the human person for Evagrius. Ἀπάθεια is the goal of asceticism (what Evagrius called προακτικῆ): Evagrius linked ἀπάθεια with love, which for him, as for Nyssen, is no passion (πάθος or bad emotion) but an expression of ἀπάθεια, as I argued elsewhere. The highest peak of prayer is “pure prayer” (p. 17): I underline its connection with the state of “pure nous,” the highest form the intellect can assume (see my commentary on the *Kephalaia Gnostika: Propositions on Knowledge*, Leiden / Atlanta, 2015). A special

group that can be labelled ascetic, the *circumcelliones*, who at some point became related to Donatism in North Africa, is examined by Alessandro Rossi, “Peut-on parler d’une ascèse notamment circoncellionique ?” (p. 139-148). Rossi emphasises the prophetic drift of Circumcellionist asceticism. I would also refer readers to A. Dupont / M. Gaumer / M. Lamberigts (ed.), *The Uniquely African Controversy: Studies on Donatist Christianity*, Leuven, 2014. A methodological point is made by Chiara Cremonesi, “From Philoctetes to Symeon: Comparing in Order to Distinguish” (p. 149-164): the point of comparison is given by infected wounds on both Philoctetes and Symeon and many stylites, but the distinction lies in the mythical dimension of Philoctetes, within the ritual of Dionysian festivals, while Symeon is a fully human, historical figure. The stylites, and especially Simeon the Elder, are also the focus of the essay by Almut-Barbara Renger and Alexandra Stellmacher, “The Making of the Stylite in the Interplay of Text, Image and Performance: On the Exercise of Saint Simeon” (p. 165-186). They recall that Meletius of Antioch wanted to have Simeon’s chains removed, saying that it is enough to have λογικά δεσμά (Theodoret, *Historia Religiosa* 26.10); this reminds me of St. Paul’s λογική λατρεία in Rom 12:1 (on which see E. Schnabel, ἡ λογική λατρεία in *Romans 12:1*, in A. White *et al.* (ed.), *The Earliest Perceptions of Jesus in Context: FS John Nollan*, London, 2018, p. 280-296, and I. W. Scott, *Your Reasoning Worship: ΛΟΓΙΚΟΣ in Romans 12:1 and Paul’s Ethics of Rational Deliberation*, in *JThS* 69, 2018, p. 500-532), and of Gregory of Nyssa’s “spiritual asceticism” and “immaterial self-restraint” (thoroughly examined in my *Social Justice*, Ch. 4). The cult of Simeon as a living icon is studied by Renger and Stellmacher also with interesting pictures and analysis. His portraits decorated the entrances of workshops even in Rome, for the sake of protection; his very pillar was seen by many travellers on the Eastern trade routes. On these routes in late antiquity see now Nathanael J. Andrade, *The Journey of Christianity to India in Late Antiquity: Networks and the Movement of Culture*, Cambridge, 2018 (see my review in *Sehepunkte*, 15.05.2020). The last essay casts a wider glance to asceticism in late antiquity: C. Leyser, “Genealogies of Asceticism” (p. 187-191), reflects on the other papers in the book as a kind of conclusion. I think that, in connection with these fruitful examinations of asceticism in late antiquity, it is useful to bring in the ideal of justice as an important dimension of ancient and late antique asceticism: this connection goes back to Plato and becomes prominent in the *Sentences of Sextus*, Jewish Hellenistic asceticism, and early Christian strands of philosophical asceticism (as argued in my *Social Justice* and in *Institutionalisation of Religious Individualisation: The Case of Asceticism in Antiquity and Late Antiquity and the Rejection of Slavery and Social Injustice*, in M. Fuchs *et al.* (ed.), *Religious Individualization: Types and Cases. Historical and Crosscultural Explorations, 1: Facets of Institutionalization*, Berlin, 2019, p. 693-716). The volume concludes with an Index locorum (p. 193-200) and a List of Contributors (p. 201). There are very few typos, the most confusing of which might be “depravation” for “deprivation” (p. 14). This is an interesting collection of papers, which offers useful insights into the notions and the lived experience of asceticism in late antique and early Mediaeval Christianity and can be a source of inspiration for scholars and students alike.

Ilaria RAMELLI.

Maria Ángeles ALONSO ALONSO, *Los médicos en las inscripciones latinas de Italia (siglos II a.C. – III d.C.). Aspectos sociales y profesionales*, Santander, Editorial de la Universidad de Cantabria, 2018 (Heri, 6), 24 × 17 cm, 325 p., fig., 25 €, ISBN 978-84-8102-864-5.

Da quasi un secolo, da quando Herman Gummerus ha pubblicato il suo *Der Ärztestand im römischen Reiche nach den Inschriften*, Helsingfors, 1932, uno studio ancora

oggi valido, le iscrizioni menzionanti i medici (ma anche le ostetriche e gli altri operatori sanitari) sono diventate un campo di ricerca privilegiato per gli epigrafisti e gli storici dell'antichità. Ne è testimone questo libro di Ma<sup>a</sup> Ángeles Alonso Alonso che prende in esame la figura del medico, sotto il profilo sociale e professionale, sulla base delle iscrizioni latine, rinvenute in Italia, che li menzionano, radunate in un'ampia silloge, molto utile per chi in futuro volesse sviluppare altri aspetti, senza limitarsi, come troppo spesso si fa, alle sole fonti letterarie. Il volume, come ricorda l'Autrice (p. 15), è l'adattamento di una parte della sua tesi di dottorato, un punto questo che bisogna tener ben presente nell'affrontare la lettura perché, com'è ben noto, tesi di dottorato e libro a stampa sono due generi letterari completamente diversi. L'aver scelto una parte della tesi, infatti, ha, forse, spinto l'Autrice a limitarsi alle iscrizioni in lingua latina, escludendo quelle in lingua greca, che pure sono ben documentate nell'Italia romana. Penso che si tratti di una scelta piuttosto discutibile, sia perché si è tenuto conto, comunque, delle iscrizioni bilingui (in latino e in greco), come quelle registrate sotto i nnrr. 23, 196, 217, 229 dell'"Anexo" I, sia perché ai medici e all'uso della lingua greca è dedicato un interessante paragrafo del primo capitolo (p. 34-42), con rapidi rimandi ad alcune iscrizioni rinvenute in Italia, come IG XIV, 1750 (= IGUR 1247), 1759 (= IGUR 686), 1879 (= IGUR 1283), 1900 (= IGUR 835). Inoltre questo ha comportato non solo una riduzione dell'effettivo numero dei medici presenti in Italia, che non sono 318, come riportato dall'Autrice, ma tenendo conto dei testi in lingua greca attribuibili all'epoca romana, almeno 360 se non di più (un elenco è in É. Samama, *Les médecins dans le monde grec : sources épigraphiques sur la naissance d'un corps médical*, Genève, 2003, p. 96-97), ma anche, e soprattutto, l'espunzione di alcuni testi di notevole interesse, come l'iscrizione sepolcrale, proveniente da Roma (IG XIV, 1751 = IGUR II, 675 = Samama, *Les médecins*, p. 509-510, nr. 460 = EDR 162749) e dedicata a un ΤΙ. Κλαύδιος Ἀλκιμος, medico di un imperatore (Tiberio, Claudio o Nerone), da una Περσπιτοῦρα, che fu sua discepola nell'arte medica – καθηγητῆς lo chiama, infatti – e, quindi, con ogni probabilità, una donna medico. L'opera si articola in tre corposi capitoli, dedicati rispettivamente allo stato e all'identità del medico in Roma antica, ai medici e alla professione medica e agli spazi professionali dell'arte medica; chiudono il volume le conclusioni, due "Anexos", sui quali mi soffermerò più avanti, gli indici epigrafici e un'aggiornata bibliografia di riferimento, corredata dalla lista delle abbreviazioni impiegate. Nel primo capitolo (p. 23-82), che affronta brillantemente lo spinoso problema dell'affermarsi dell'arte medica in Roma, col travagliato passaggio dalla medicina patriarcale a quella professionale, vista con diffidenza perché praticata per lo più da schiavi provenienti dal mondo greco o da ciarlatani (basti pensare al celebre calembour *medicus / mendicus* di Plaut., *Rud.* 1304-1306), di particolare interesse sono i paragrafi riguardanti l'onomastica dei medici (p. 30-34) e l'uso della lingua greca da parte di medici residenti in Italia (p. 34-42). È giusta l'osservazione che non basta un nome greco per sancire una provenienza dalla Grecia o dal mondo greco, perché, nonostante i pregiudizi, una provenienza dal mondo ellenofono, dove si trovavano le grandi scuole di medicina, era considerata una garanzia di capacità professionale, mentre il greco doveva essere considerato una sorta di lingua "professionale". Nelle pagine che seguono (p. 43-82) l'Autrice traccia, con notevole capacità di sintesi, un vivido quadro della vita pubblica e privata dei medici, definiti giustamente "un colectivo profesional socialmente heterogéneo", i cui membri, però, solo raramente, sia per la loro origine servile, sia per i pregiudizi che li circondavano, riuscirono a emergere e ad affermarsi nella vita pubblica. Molti di loro, è vero, grazie al raggiunto successo economico e professionale e all'appoggio delle *gentes* cui appartenevano, divennero *sexuiri*, *Augustales* o *sexuiri Augustales*, ma com'è noto, queste sono solo delle "quasi magistrature", create per offrire un qualche riconoscimento pubblico soprattutto a chi non godeva dei

diritti politici attivi e passivi. Non è, quindi, un caso che in un numero così consistente di iscrizioni una sola ricordi un onore conferito pubblicamente a un medico (*hic publice* [[- -]] / *honoratus est*: nr. 264, fig. 9): il supporto è una lastra da colombario e quindi, a mio parere, potrebbe trattarsi della concessione di un *funus publicum* (si veda G. L. Gregori, *Loca sepulchrae publice data e funera publica nel Lazio di età romana: qualche considerazione sulla documentazione epigrafica*, in *Scienze dell'Antichità* 14, 2007/2008, p. 1067-1079). Come ben sottolinea l'Autrice, per questi uomini, che avevano poche "relaciones sociales establecidas fuera del círculo familiar" (p. 59), l'unico significativo legame sociale era l'*amicitia* (p. 59-66), nutrita nei loro confronti da conoscenti, colleghi e, soprattutto, da pazienti riconoscenti (basti pensare al *medicus amicus* descritto da Seneca in *De ben.* VI, 15,2, 16,1-5). Forse sarebbe stato opportuno aggiungere qui qualche riflessione sia sull'apprezzamento di cui godevano i medici, soffermandosi, a esempio, sul noto graffito rinvenuto nello "studio" privato di un medico di *Ariminum* (Rimini), dove un paziente ha scritto [*Eut*]yches / [*ho*]mo bonus / [*hic h*]abitat, / [*iace*]nt miseri / - - - - (AE 2005, 525 = 2008, 532 = 2009, 342), oppure sull'odio che talvolta suscitavano, tanto da essere oggetto di pratiche magiche come la *defixio* (nr. 241), o alle espressioni di disprezzo che compaiono su alcune iscrizioni, come su una stele da Roma che ricorda il giovane *Euhelpestus*, che *medici secarunt et occiderunt* (CIL VI, 37337 = CLE 2140 = EDR 270450; cfr. anche CIL VI, 30112, cfr. p. 3736 = CLE 543 = EDR 130513). Il secondo capitolo (p. 83-138) analizza l'attività dei medici nella pratica quotidiana, con particolare attenzione alle numerose specializzazioni, note soprattutto grazie alle testimonianze epigrafiche, dai *chirurgi ai clinici*, dagli *ocularii agli auricularii* fino all'unica attestazione di uno *iatraliptes* (nr. 64), singolare figura di medico che curava mediante massaggi e frizioni, un'antica specializzazione che, stando a quanto scrive Plin., *Nat.* 29, 4, sarebbe stata creata da *Prodicus*, un discepolo di Ippocrate. Ampio spazio è dedicato alle donne medico, le *medicae*, che nonostante alcuni studi recenti, puntualmente citati dall'Autrice, ancora oggi da qualche studioso sono considerate delle ostetriche o quanto meno delle donne che avevano studiato medicina, ma la cui attività si limitava alla ginecologia e alla ostetricia. Se è vero, come ho scritto tempo fa e come sottolinea l'Autrice (p. 123-124, nota 159), che una donna medico poteva occuparsi anche di ostetricia – e, infatti, in età tarda comparve la figura professionale della *iatromea*, medico e levatrice al tempo stesso (p. 131-133) –, è altrettanto vero che le *obstetrices* non sono *medicae* e che il loro campo d'azione è molto più limitato. Forse l'Autrice, per evitare possibili fraintendimenti, avrebbe fatto meglio a espungere le ostetriche dal computo dei *medici* o, quantomeno, inserirle nella sezione dedicata al personale paramedico (p. 133-138). Agli spazi in cui l'arte medica si esplicava è riservato l'ultimo capitolo (p. 139-197), dove molte pagine sono dedicate ai medici che esercitavano nell'ambito della *domus Augusta*, dai medici personali dell'imperatore (utile, al riguardo, sarebbe stata la consultazione di G. Arena, *Severo Alessandro e l'istituzione del medico di corte: "grossolano anacronismo" o tempestiva mossa politica?*, in *Hormos* 8, 2016, p. 1-31) a quelli che si prendevano cura di tutte le persone che, a vario titolo, vivevano a corte (p. 139-153). Accurata è pure l'analisi della figura del medico inquadrato nei vari reparti militari, dalle truppe urbane alle legioni e alle flotte (p. 154-172). È molto interessante quanto osserva l'Autrice, riprendendo e approfondendo alcuni studi precedenti, in particolare R. W. Davies, *Service in the Roman Army*, Edinburgh, 1989: proprio come negli eserciti moderni, i medici militari erano a tutti gli effetti dei soldati, anche se erano *immunes*, ovvero esenti dai servizi più gravosi, mentre non mancava il ricorso, in casi particolari, a professionisti reclutati con contratti a tempo determinato o indeterminato, talora con l'incarico di istruttori all'interno dei *ualetudinaria* militari (p. 168-169). Molta attenzione è riservata, poi, al complesso problema dei medici pubblici, che l'Autrice identifica sia con i *medici*

*salariarii* attestati a *Ferentinum* e ad *Aquileia*, ovvero liberi professionisti assunti dalla città a spese pubbliche (p. 174-176), sia, a partire dalla metà del II secolo d.C., con gli *archiatri*, ritenuti “sinónimo de médico municipal” (p. 176-182), tesi che avrebbe meritato un maggiore sviluppo. Chiude il capitolo il paragrafo dedicato all’esercizio della professione in ambito privato (p. 182-187), con un originale approfondimento relativo alla *taberna medica* (p. 193-197), per la quale mancano attestazioni epigrafiche sicure, anche se è pienamente condivisibile l’ipotesi, avanzata dall’Autrice, che un’iscrizione di Roma alluda alla presenza dello studio medico dell’oculista *M. Geminius Felix* presso il *compitum* del frequentatissimo *uicus Aliarius* (nr. 60). Chiudono il volume, oltre agli indici e alla bibliografia (p. 291-325), due “Anexos” dedicati alle iscrizioni latine del personale medico provenienti da Roma e dalle dieci regioni augustee d’Italia. Il primo è un’ampia silloge, che riunisce 311 iscrizioni (p. 209-288), per un totale di 318 fra medici e operatori sanitari. Questo numero, già di per sé rilevante, avrebbe potuto essere ancora più significativo se si fosse tenuto conto non solo, come accennavo poc’anzi, delle testimonianze in lingua greca, ma anche delle iscrizioni su *instrumentum*, in particolare sugli strumenti chirurgici che spesso il chirurgo faceva realizzare appositamente per sé, secondo le proprie necessità, contrassegnandolo col proprio nome. Mi limito a citare un caso per tutti: a Pompei, nella casa attribuita a *L. Helvius Seuerus*, è stato rinvenuto un armadio contenente numerosi strumenti chirurgici, tra cui una spatola recante il nome di una donna, *Sperata*, che Ria Berg, *Donne medico a Pompei?*, in A. Buonopane / F. Cenerini (ed.), *Donna e lavoro nella documentazione epigrafica*, Faenza, 2003, p. 135-153, con convincenti argomentazioni ha identificato come la proprietaria dello strumento e, di conseguenza, come una donna medico che esercitava la chirurgia. Altro nome da inserire è quello di *[Eut]yches*, il medico che esercitava nell’ambulatorio privato scoperto a Rimini (J. Ortalli, *Archeologia e medicina: la casa del ‘chirurgo’ riminese*, in S. De Carolis (ed.), *Ars medica. I ferri del mestiere*, Rimini, 2012, p. 21-45) e ricordato in un graffito (AE 2005, 525 = 2008, 532 = 2009, 342), che pure l’Autrice menziona a p. 194. Non si tratta tuttavia, come si potrebbe pensare, di un *corpus*, perché di un *corpus* non ha le caratteristiche essenziali. Le iscrizioni, infatti, sono state riportate in base allo spoglio della bibliografia, senza essere accompagnate da un’adeguata documentazione fotografica quando la lapide è reperibile (alcune foto, è vero, sono inserite all’interno del volume, ma senza i rimandi alla scheda corrispondente), manca un commento con le varianti di lettura, molto importante nei casi di testi frammentari o di dubbia lettura, per cui il lettore deve fidarsi della trascrizione dell’Autrice o sobbarcarsi la fatica di esaminare le fonti citate, mentre le datazioni, sia quelle proposte dall’Autrice sia quelle ricavate dalla bibliografia, spesso sono troppo ampie, talora non sono corrette e in molti casi avrebbero potuto essere affinate. La bibliografia è molto sintetica e mancano spesso gli studi più recenti, come i riferimenti ai *Supplementa Italica*, nuova serie, dove molte di queste iscrizioni sono state riprese e aggiornate. Soprattutto manca il rimando alle schede dell’*Epigraphic Database Roma (EDR)*, dove tutti questi dati si potevano reperire facilmente, insieme, quasi sempre, a ottime fotografie. Utile, infine, anche se troppo sintetico, è l’“Anexo” II, dedicato alle *inscriptiones falsae*: qui accanto a testi giudicati spurii già dagli editori del *Corpus (CIL VI, 3401\*, 3052\*, 3355\* = nnrr. 1, 2, 6)*, ne vengono inseriti, senza alcuna giustificazione, altri tre tradizionalmente considerati genuini (*CIL VI, 8904, 10171, 33882 = nnrr. 3-5*). Si tratta, dunque, di un’opera di consultazione utile e ricca di informazioni per chi voglia occuparsi di medici e di medicina romana, con una bibliografia ampia e pressoché completa: l’apparato epigrafico, tuttavia, non va considerato come esaustivo e va impiegato con qualche attenzione.

Alfredo BUONOPANE.



Javier ANDREU [PINTADO] / Aitor BLANCO-PÉREZ (ed.), *Signs of Weakness and Crisis in the Western cities of the Roman Empire (c. II–III AD)*, Stuttgart, F. Steiner, 2019 (Potsdamer Altertumswissenschaftliche Beiträge, 68), 24 × 17 cm, 232 p., fig., 46 €, ISBN 978-3-515-12406-5.

Este libro es un volumen colectivo que reúne 16 artículos destinados a ser una continuación de dos coloquios celebrados en 2015 y 2016, y publicados por Javier Andreu Pintado con el título *Oppida labentia. Transformaciones, cambios y alteración en las ciudades hispanas entre el siglo II y la tardoantigüedad* (Uncastillo, 2017). En esta ocasión los textos reunidos contienen artículos en inglés y en español. El libro se divide claramente en dos partes: la primera (p. 13-81) está dedicada a “cuestiones generales”, y la segunda (p. 83-220) a “estudios de casos”. El primer artículo, de Nicholas Purcell, *Unstable cities: some questions about roman urbanism* (p. 13-24), está concebido como una introducción general al tema del libro, y el último, a cargo de Andrew Wallace Hadriil, *Salvian of Marseilles and the end of the ancient city* (p. 223-232), como una conclusión. El problema que se plantean todos los autores es el de detectar y mostrar cuáles son los signos de debilitamiento y decadencia de las ciudades y municipios de la *Hispania* romana. Los autores encuentran muy diversas razones: políticas, económicas, administrativas, jurídicas; y la parte destinada al estudio de casos utiliza la arqueología como fuente esencial para testimoniar esta “crisis” y este debilitamiento con ejemplos concretos. Todas las razones son buenas y válidas y ninguna es definitiva por sí sola. Probablemente las páginas de N. Purcell pueden llevar a un acercamiento a la solución (o a las soluciones) para este controvertido problema, es decir, repensar la ciudad antigua romana desde otra perspectiva, considerarla en su contexto territorial y su interdependencia con otras cercanas y en muchas ocasiones rivales, plantearse para qué sirve la ciudad, comprender por qué se considera un modelo de civilización. De los muchos aspectos positivos y valiosos de este libro destacaré a continuación algunos. Aitor Blanco-Pérez (*Imperial responses to urban crisis in the Roman Empire: a conceptual approach*, p. 37-45) insiste, a propósito de las embajadas de los municipios al emperador – ejemplificadas en las cartas enviadas a Vespasiano y Tito por *Sabora* (CIL II.5, 871, II, 1423 ; ILS 6092) y *Munigua* (CILA II, 1052; AE 1962, 147, 288; AE 1972, 257) –, en el hecho de que las respuestas son el resultado de una reacción a conceptos de declive y crisis que no se corresponden necesariamente a la realidad material que la arqueología esperaría detectar en estos lugares. De esta forma el autor pone en guardia a los historiadores de no intentar utilizar este tipo de textos para confrontarlos de manera superficial con los resultados arqueológicos. Lourdes Martínez de Morentin estudia los *uectigalia* de las ciudades y su contribución a la riqueza de las mismas (p. 47-57) y Javier Martínez estudia el coste de la inversión de las ciudades o municipios en los acueductos en un artículo en el que afirma que “los acueductos no eran esencialmente una necesidad urbana, sino un lujo” (p. 61), y compara la construcción de acueductos con la creación de nuevos aeropuertos en la España actual (espacios de prestigio, costosísimos, pero inútiles en muchos casos) (p. 67). Esta comparación, y la afirmación de que los acueductos eran un lujo, me parecen insostenibles y sin sentido. David Espinosa aborda el tema del modelo ideológico e institucional que se encuentra detrás de la crisis del sistema municipal en *Hispania*. El autor llega a la conclusión de que las élites municipales de los municipios flavios se convencieron de que era innecesario continuar a manifestar su *amor ciuicus* a través de las expresiones de su munificencia puesto que la *existimatio* que iban a conseguir a través de esta actividad no les iba a ofrecer ninguna ventaja política ya que sería el emperador el que les proporcionaría los honores. Honor y prestigio vendrían, a partir de ahora, no de los conciudadanos, sino del emperador. Y aquí comenzaría el desinterés

por los actos evergéticos y el consiguiente declive de los municipios (p. 71-80). Los “estudios de casos” incluyen ejemplos del resultado de las excavaciones arqueológicas llevadas a cabo en muy diferentes lugares: *Sisapo* – La Bienvenida, Ciudad Real (M. Zarzalejos / C. Fernández Ochoa / P. Hevia / G. Esteban / R. Pina, p. 83-99); *Cartago Noua* (A. Quevedo, p. 101-110); la crisis en las ciudades y municipios del Valle del Ebro (P. Diarte-Blasco, p. 117-130); el tema de la ruptura del modelo urbano en las ciudades de la Meseta Sur (J. F. Palencia, p. 131-141); el caso de *Lucentum* (A. Guilbert / M. H. Olcina / E. Tendero, p. 143-161); *Segobriga* (R. Cebrián, p. 163-178); *Iulia Lybica*, localidad de los Pirineos (C. Carreras / J. Guardia / J. Guitart, p. 179-190). La arqueología se ha desarrollado mucho en los últimos años en España y se excava profusamente. Y hay muy buenos equipos que tienen acceso a toda clase de medios. Esto se refleja bien en “los estudios de casos” que en general presentan un panorama completo de los lugares estudiados y una precisa cronología para los cambios y transformaciones urbanas. En su trabajo de síntesis sobre las ciudades del Valle del Ebro, Pilar Diarte-Blasco concluye que se constata una diversa evolución en ellas, de forma que las que se encuentran más cercanas a la costa se mantienen en mejor estado que las que se encuentran al interior. La autora matiza y precisa los momentos de “crisis” y los de recuperación de cada una de las ciudades o municipios analizados (*Caesaraugusta*, *Barcino*, *Tarraco*, *Gerunda*, *Calagurris*). De forma general también André Carneiro se ocupa de las ciudades de la *Lusitania* (p. 207-220). Grandes espacios vacíos separan unas ciudades de otras en este territorio y las que se encuentran no se caracterizan precisamente por sus monumentos y *dignitas* urbana (p. 210). Laurent Brassous se interesa por los cambios en la red de ciudades de *Hispania* romana (p. 191-205) y se pregunta cómo conocer el número de ciudades que subsistieron en época tardía y encuentra la solución recurriendo a la llamada “Hitación de Wamba” o “división de Wamba”, un documento que probablemente data del siglo VIII y que reproduce la red de obispados que implican otras tantas *ciuitates* a finales del imperio romano. Javier Andreu presenta, en una especie de introducción general (p. 25-35), los problemas a los que se enfrentaban los municipios, sus obligaciones fiscales, su voluntad de evergetismo, y las dificultades a atender a todas estas cargas. Por fin el artículo de Wallace Hadrill (p. 223-232) intenta acercarse al problema de la duración y fragilidad del sistema urbano romano desde la perspectiva de un escritor cristiano, Salviano de Marsella, pero se interesa también por la visión de Agustín y de Orosio. Según Salviano, la salvación del mundo romano implica mayor grado de cristianización y una ciudad dominada por el obispo con un urbanismo lleno de basílicas y no de espectáculos de circo. Pero considera también esencial la idea de que la ciudadanía romana es equivalente a la libertad. He encontrado muy pocas erratas, pero al menos quiero señalar una en la p. 199: donde dice *cabanae* creo que debe decir *cannabae*. Es de lamentar que no haya un índice de palabras, nombres, temas, etc. Y tampoco una bibliografía final unificada. Numerosos mapas, gráficos y fotos en blanco y negro ilustran el libro de forma correcta aunque no óptima. Este libro se añade a varios otros sobre el mismo tema publicados recientemente en España o por autores españoles, historiadores y arqueólogos, que demuestran el interés por profundizar y aclarar cuáles fueron las razones del final y de la transformación de las ciudades romanas en *Hispania*.  
Javier ARCE.

Martin AUER, *Municipium Claudium Aguntum. Keramikregionen als Interaktionsräume. Eine westnorische Perspektive*, Wiesbaden, Harrassowitz, 2019 (Ager Aguntinus, 2), 30 × 22 cm, vi-417 p., fig., 98 €, ISBN 978-3-447-11173-7.

Der zweite Band der Reihe „Ager Aguntinus“ beinhaltet eine erweiterte Version der 2015 eingereichten Dissertation von M. Auer und lässt auf eine profunde Auseinandersetzung



mit der in Noricum zirkulierenden Keramik hoffen. Nach Angabe des Verfassers lag der Arbeit Fundmaterial aus dem Municipium Claudium Aguntum (Österreich) zu Grunde, das seit 2006 zunächst im sog. Atriumhaus und später in benachbarten Arealen geborgen worden war. Bereits in der Einleitung (S. 3) schickt M. Auer voraus, dass mit der Arbeit keine vollständige Typologie der in Noricum hergestellten Keramik geschaffen werden sollte, sondern nur eine Auswahl mit verbreitungsspezifischen Charakteristika untersucht wurde. Diverse Vorarbeiten wiesen bereits auf Unterschiede der römerzeitlichen Keramik in Ost- bzw. Westnoricum hin. M. Auer verfeinert die geographische Einteilung in vier Mikroregionen, von denen die nordwestliche und südöstliche räumlich ausgreifender definiert wurden als die südwestliche und nordöstliche, um – nach eigenen Angaben – die Ebene der Hersteller von materiellen Gütern zu fassen. Das Kapitel 2 widmet sich Klassifikation und Typologie. Im Wesentlichen teilt der Autor bereits Bekanntes (C. Hinker, *Ausgewählte Typologien provinzialrömischer Kleinfunde. Eine theoretische und praktische Einführung*, Wien / Berlin, 2013). Eine Darlegung des Forschungsstandes (Kapitel 2.2) hätte um den Begriff Quellenkritik erweitert werden sollen, um dem rezensierenden Grundtenor Rechnung zu tragen: Wertende Aussagen zu befundorientierten Materialvorlagen im definierten Untersuchungsgebiet erwecken den Eindruck einer Geringschätzung der Grundlagenforschung (S. 9-11). Konträr zum eingangs definierten Ziel streicht M. Auer die Notwendigkeit einer nach materialbezogenen und verbreitungsspezifischen Kriterien aufgebauten Typologie heraus. Die Darlegung der angewandten Methodik (Kapitel 2.3) lässt Expertise zur sog. norischen Keramik erkennen. Wenngleich die auf Abb. 2 vorgestellten morphologischen Merkmale nicht expressis verbis im Text angesprochen werden, kann einem Gutteil der Ausführungen gefolgt werden. Das Einbeziehen von Scherbenqualitäten in die methodische Herangehensweise wird mit dem „Exkurs: Fallbeispiel Aguntum“ (S. 18) versucht, wofür sich eine kombinierte tabellarisch-graphische Darstellung eher angeboten hätte als der umständlich ausformulierte Text. Das Kapitel 3 beschäftigt sich mit keramischen Klassen und Typen. Die Klassifizierung der untersuchten Objekte ist gut nachvollziehbar, allerdings ist den Ausführungen zur Typologie nicht vorbehaltlos zu folgen. Die Aussage, dass ein sog. norischer Topf als Tafelgeschirr Verwendung gefunden hat, offenbart nicht nur eigenartige Vorstellungen von der römerzeitlichen Tischkultur, sondern auch das Scheitern an der Abgrenzung zwischen Becher und Topf. Der Leser könnte nach dem Kapitel 3.3 (S. 24) das Buch beruhigt bei Seite legen, wenn der Autor feststellt: „Die Definition von Kriterien zur Typenbildung, die über einen Fundplatz hinaus anwendbar sind, stellt eine der wesentlichen Aufgaben dieser Arbeit dar“ und unmittelbar darauf das Ergebnis der Arbeit bereits vorwegnimmt: „Dabei wird nicht das Ziel verfolgt, die gesamte in Noricum produzierte Keramik in einer Typologie zu erfassen. Dies ist im Sinne einer Klassifikation mit den oben genannten Kriterien zwar durchführbar, wird aber in den wenigsten Fällen weiterreichende Aussagen ermöglichen.“ Das Kapitel 4 wendet sich dem Keramikrepertoire zu. Bereits in der Einleitung wies der Autor darauf hin, dass die insgesamt 18 Typen ohne innere Ordnung, weder nach Form noch der Verbreitung oder der Chronologie folgend vorgelegt werden. Diese werden mit lateinischen Ziffern benannt und um ebenfalls in lateinischen Ziffern bezeichnete Varianten ergänzt, was die Übersichtlichkeit nicht fördert. Jeder Typ erfährt eine Ansprache der definierenden Attribute, erweitert um untergeordnete Varianten, der funktionalen Klasse und Chronologie. Neben Typentafeln im Maßstab 1:4 geben Diagramme Aufschluss über Magerungsarten und festgestellte Mündungsdurchmesser; Verbreitungsbilder ergänzen die Ausführungen. Die Darlegung ist sehr gut strukturiert, offenbart allerdings beim wiederholt verwendeten Begriff Chronologie ein falsches Verständnis von diesem: Anstatt den Terminus „Verbreitung“ für die Beschreibung des räumlichen Auftretens zu verwenden, beschreibt die Chronologie im archäologischen

Verständnis auch eine Methode zum Aufzeigen einer relativen Chronologie, was der Autor im Kapitel 4 nicht tut (vgl. G. U. Perner, *Chorologie: Erkenntniswege und Erkenntnisgrenzen in der Archäologie*, Frankfurt / Main 2005). In diesem Rahmen lassen sich nur wenige Anmerkungen zu den einzelnen Typen anbringen: So erscheint etwa die Feststellung des Autors bei Schüsseln bzw. Dreifußschüsseln des Typs II, wonach die Gefäßwand nur selten Verzierungen tragen soll, etwas disparat (S. 33), wenn die entsprechenden Typentafeln (Abb. 15 und 16) alle mit dekorativen Elementen ausweisen. Der sog. Auerbergtopf fand als Typ VI Eingang: Die definierten Varianten III und IV werden nicht nur ohne Abbildungen, sondern auch ohne Katalogangaben behandelt, wodurch die Nachvollziehbarkeit dieser Aussagen nicht gegeben ist. Ähnliches zeigt sich auch bei den Ausführungen zum Typ IX. Die Katalognummern 938 und 959 stellen Vertreter der Variante I dar und sollen nach Definition einen ausgeprägten Hals aufweisen – tatsächlich zeigen sich hier zwei grundverschiedene Formen: ein tonnenähnlicher Vorratstopf und ein größerer Becher aus dem Nahbereich der Tafel. Dem Kapitel 4 liegt ein tabellarisch gegliederter Katalog ohne Tafeln zu Grunde. Neben dem Fundort werden die wichtigsten Daten und eine ev. Datierung genannt, wobei die zitierten Publikationen dem Autor-Jahr-System nicht konsequent folgen. Keinen Informationsgehalt bietet die Angabe einer Datenbanknummer für Fundobjekte aus Aguntum zusammen mit der Zuweisung an einzelne Baukomplexe, deren chronologische Einordnung nicht hinreichend publiziert und damit nicht überprüfbar ist. Das Kapitel 5 gewährt einen Einblick in die Keramikreper-toires im westlichen Noricum. Der Autor definiert vier Perioden, die sich nur zum Teil an historischen Ereignissen orientieren, wodurch die Herangehensweise zur Einteilung unklar bleibt. Über direkte Vergesellschaftung im archäologischen Befund versucht M. Auer Grabensembles in die Überlegungen miteinzubeziehen, was für den südwestnori-schen Raum nicht fruchtbringend ist, da größere Gräberfelder nicht bekannt sind. Der Autor behilft sich mit Siedlungsschichten, wobei ihm die Problematik residualen Materials durchaus bewusst ist. Die geringe Aussagekraft der sog. norischen Keramik manifestiert sich exemplarisch in der Feststellung, dass sich trotz der räumlichen Nähe zu Aguntum in Innichen (Littamum) keine Parallelen feststellen ließen (S. 125). Das Kapitel 5.7 versucht eine direkte Vergesellschaftung dieser Keramik in Gräbern als Indiz für die Identität der Benutzer von Keramik aufzuzeigen. Tabelle 7 (S. 133-138) zeigt, dass die in Noricum produzierte Keramik sich nur eingeschränkt dafür eignet. Der Autor erkennt nicht, dass sog. norische Keramik nur in solchen Gräbern vermehrt auftritt, wo keine oder nur sehr wenige Terra Sigillata nachgewiesen werden konnte. Hier offenbart sich im Rahmen eines extrovertierten Bestattungswesens die Wertigkeit der Beigaben, die weniger als Indikator des Romanisierungsgrades, sondern eher die wirtschaftliche Leistungsfähigkeit des Toten und seines unmittelbaren Umfeldes widerspiegeln. Das Kapitel 6 will Verzierungen als Informationsträger miteinbeziehen. Diese werden als stilistische Attribute angesehen, bei deren Auswahl zur Definition von Typen und Varianten ein subjektiver Überblick zu Grunde liegt (S. 139). Richtigerweise beschränkt M. Auer die Verwendung des Stilbegriffs auf Dekormotive und stellt fest, dass dieser innerhalb der in Noricum produzierten Keramik nur rudimentär vorhanden ist (S. 142). Kapitel 7 beleuchtet Produktionstechniken mit dem Ergebnis, dass Abweichungen in der Auswahl von Tonbestandteilen auch durch den regional unterschiedlichen Zugang zu Rohstoffen bedingt sein können. Einen Einblick in die Organisation des Töpferhandwerks in Noricum gibt Kapitel 8. Für die Keramikforschung ist es aber problematisch, dass in Südwestnoricum bis dato keine Töpferöfen bekannt sind. Obwohl der Autor den Forschungsstand für die Provinz zusammenfasst, versäumt er es, hinreichend auf das archäologische Quellenproblem hinzuweisen, dass Töpferöfen z. T. final zur Entsorgung von Siedlungsmüll dienten. Dadurch billigt M. Auer die überholte Annahme, dass am

Töpferofen aufgefundene Keramik auch dort hergestellt wurde (S. 155). Die einseitige Rezeption angelsächsischer Literatur, die der Charakterisierung des Töpferhandwerks in Noricum dienen soll, befremdet, wenn im germanischen Raum entsprechende Fallstudien stringent umgesetzt (C. Höpken, *Die römische Keramikproduktion in Köln, Mainz / Rhein*, 2005; V. Jauch, *Vicustöpfer: Keramikproduktion im römischen Oberwinterthur, Vitudurum 10*, Zürich / Egg, 2014) und interepochal neu durchleuchtet wurden (C. Heitz / R. Stapfer, *Mobility and Pottery Production: Archaeological and Anthropological Perspectives*, Leiden, 2017). Breiten Raum gewährt M. Auer ethnoarchäologischen Fallbeispielen zur Organisationsweise der Keramikherstellung, ohne dass daraus neue Erkenntnisse für die römerzeitliche Epoche in Südwestnoricum abgeleitet werden können (S. 158-167). Das Kapitel 9 beleuchtet Keramikregionen zunächst in Bezug auf Handel und direkten Transport unter Fortführung des ethnoarchäologischen Ansatzes. Überlegungen zu Ideentransfer versuchen sog. Lernnetzwerke aufzuzeigen, wofür herstellungstechnische Spezifika wie Magerungsbestandteile herangezogen werden, die letztlich aber nur auf die verfügbaren Rohstoffe zurückzuführen sind (vgl. Kapitel 6). Ideentransfer und Mobilität von Herstellern wäre z. B. mit epigraphischem Quellenmaterial viel eher aufzuzeigen (vgl. V. Jauch, Raeticus, Germanus, Mercator *und andere Töpfer auf der Walz*, in *ArchS* 94, 2011, S. 149-160). Keramikregionen als Indikatoren für Interaktionsräume werden im Kapitel 10 behandelt. Der Exkurs zur sog. feinen grauen Ware, die als Tafelgeschirr im Süden und Südosten Noricums weit verbreitet war, wäre im Kapitel 4 besser untergebracht gewesen, als an dieser Stelle zur „norischen Kultur“ überzuleiten (S. 177). M. Auer möchte an Hand des Bestattungswesens die Bedeutung der regional hergestellten Keramik herausstreichen. Der Sinn eines anschließenden Exkurses zu Hypokaustanlagen an dieser Stelle (S. 184-186) offenbart sich nicht. Weiters greift der Autor zu Begriffen wie „archäologische Kultur“, „Kontaktzone“, „Identität“ und „Kulturgruppe“ um kulturelle Kontakte zu rekonstruieren, die zudem Migration berücksichtigen sollen. Dem Leser wird suggeriert, dass die etisch definierten Gemeinsamkeiten von regional und mikroregional hergestellter Keramik in abgegrenzten Gebieten hierfür geeignet sind. Die engen, naturräumlich vorgegebenen Grenzen befördern aber vor dem Hintergrund von Wert und Äquivalent keinen umfassenden Austausch dieser Keramik. Die Ausführungen enden mit einem Resümee (Kapitel 11) und einer englischen Zusammenfassung. Das Buch stellt auf jeden Fall eine Bereicherung dar – vorbehaltlos empfohlen werden kann es nicht. Dass die aus SPSS Statistics 19 generierten Diagramme das Zutun einer professionellen Graphik gut gebrauchen hätten können, um mit einer einheitlichen Schriftgröße und Skalierung dem Leser vieles zu erleichtern, mag ebenso verschmerzbar sein wie die sonderbare Projektion der in ArcGIS erstellten Verbreitungskarten, deren Farbgebung verbesserungswürdig ist. Während Austriazismen der deutschen Sprache – als Beispiel sei „quarzhaltig“ exemplarisch herausgegriffen – als Lokalkolorit Berechtigung haben, deutet die mangelhafte Interpunktion auf ein oberflächliches Lektorat hin. Der Umstand, dass nur vergleichsweise minderwertige Grobkeramik thematisiert wird, stellt aber eine erhebliche inhaltliche Einschränkung dar. Eine finale Gliederung der Gefäßtypen nach anerkannten Parametern hätte die Konsumierbarkeit der Arbeit erhöht. Nach gelungenen theoriegeladenen Diskursen zu Typologie und Klassifikation verliert sich der Autor in ethnoarchäologischen Ausführungen, die keine neuen Erkenntnisse liefern. Die vom Autor als notwendig erachtete kontextuelle Analyse wird von ihm selbst Aguntum betreffend unterlassen (vgl. S. 8, 193). Um seinen Ausführungen größere Bedeutung zugestehen zu können und die generelle Nachvollziehbarkeit sicherzustellen, wäre es unabdingbar gewesen, wichtige Fundkomplexe aus Aguntum hier mitvorzulegen, anstatt in Fußnoten eine Publikation nur vage in Aussicht zu stellen (S. 183 Anm. 543).

Karl OBERHOFER.

Günter AUMANN, *Antoninus Pius. Der vergessene Kaiser*, Wiesbaden, L. Reichert, 2019, 24 × 17 cm, 154 p., fig., 19,90 €, ISBN 978-3-95490-393-1.

The times of Antoninus Pius (138–161 CE) are not widely associated with any important events with which his name is inextricably linked. In general, his rule is treated as the peak period of the “Golden Age” of the imperial Rome, the notion by which scholars often refer to the reigns of emperors from the Antonine dynasty. In comparison with other representatives of the dynasty, Antoninus Pius appears as a somewhat drab figure, who therefore fails to ignite much interest among scholars. This is why Günter Aumann, the author of his latest biography, calls him “the forgotten emperor”. This impression is particularly justified as the only extensive monograph to present Pius and his reign, Willy Hüttl’s *Antoninus Pius* (2 vols., Prague, 1933-36), was published more than eighty years ago. Only in recent times has the approach of scholars towards Antoninus Pius begun to change. In 2014 in Aachen Christoph Michels (who has written numerous publications on the emperor) with Peter F. Mittag organised a conference on his image, attracting a number of researchers (cf. C. Michels / P. F. Mittag (ed.), *Jenseits des Narrativs. Antoninus Pius in den nicht-literarischen Quellen*, Stuttgart, 2017; see also P. F. Mittag, *Römische Medaillons II: Antoninus Pius*, Stuttgart, 2019). Aumann’s biography is a further manifestation of the renewed interest in this emperor who gave his name to an entire dynasty. The author is not widely known to scholars of the history of imperial Rome, since he is in fact a mathematician with an interest in Roman history. His book concentrates on portraying Antoninus Pius himself, the members of his family and the people in his entourage, as well as the most important aspects of his rule, without any ambitions of setting out new directions of research (cf. p. 9). This makes it more of a popular publication than a scientific one, which does not detract from its cognitive merits. The typically biographical nature of the work is demonstrated by its construction. In the first chapter (“Das Imperium Romanum im Jahr 138”, p. 10-21), the author presents the types of sources on which our knowledge on Antoninus Pius is based, the shape of the Roman Empire at the point when he came to power and the problems with administering the state. The second chapter (“Antoninus Augustus Pius”, p. 22-44) collates biographical data on the emperor himself, while the third concerns his immediate family, his adopted sons and heirs to the throne, Marcus Aurelius and Lucius Verus, and their tutor Cornelius Fronto. In the next chapter (“Pater Patriae”, p. 64-85), the author describes various aspects of Antoninus Pius’ rule, including the place of Italy in his domestic policy, building activity in Rome itself and in the provinces, his various foundations and fiscal policy. Problems associated with issues of security of the borders of the Roman Empire in Britain, relations with the Parthian state, the Germans, and military operations against the Moors encroaching into the province of Mauretania, are presented in the chapter “Übertrieben friedliebend?” (p. 86-106). The legal issues of the period of Antoninus Pius’ rule are the focus of the chapter “Ein Kümmelspalter?” (p. 107-123), which discusses the emperor’s legislation concerning slaves and freedmen, the judicial procedure, family law, and that regarding Jews and Christians. The final chapter (“Gleichmut”, p. 124-128), in addition to describing Pius’ last days and the events following his death, also contains a concise summary and assessment of the emperor’s rule. Günter Aumann’s book is targeted at a wide readership interested in the history of ancient Rome. What makes it a popular work is not only the style and the nature of the presentation, which confines itself to verified facts, without ambitions of promoting new ideas and interpretations, but also the author’s use of boxes. In these, he explains the content of the Latin terms and concepts concerning imperial power (“tribunicia potestas”, p. 36), the titlature of the emperor and empress (“Caesar Augustus”, p. 20; “praenomen

imperatoris”, p. 32; “Augusta”, p. 49), procedures connected to the imperial cult (“consecration”, p. 38), and Roman political and administrative institutions (“consul”, p. 11; “praefectus urbi”, p. 13; “provincial”, p. 18; “legatus”, p. 30). In several other boxes, the author cites examples of various kinds of careers typical of senatorial and equestrian officials (cf. p. 29, 101, 105, 110, 111). Yet this popular nature does not mean that the book is without cognitive value. Aumann makes use of fairly extensive subject literature, both older and the latest publications, although mostly in German. It is meticulously well edited and presented, and richly illustrated by high-quality photographs, mostly of Antoninus Pius’ coins. It is certainly worthy of attention, not least for the fact that it offers an accessible overview of an emperor who, though not one of the most popular, certainly deserves to be remembered.

Edward DĄBROWA.

Giovanna BATTAGLINI / Filippo COARELLI / Francesca DIOSONO (ed.), *Fregellae. Il tempio del Foro e il tempio suburbano sulla Via Latina*, Roma, Giorgio Bretschneider, 2019 (Accademia nazionale dei Lincei. Monumenti antichi. Serie Miscellanea, 23. Serie generale, 78), 34 × 24 cm, LVIII-358 p., fig., 165 €, ISBN 978-88-7689-314-8.

Il volume che si presenta è dedicato a due dei templi di *Fregellae*, la colonia latina ribellatasi a Roma e rasa al suolo nel 125 a.C., oggetto di attenzione dal 1978 da parte di Filippo Coarelli e di un gruppo da lui coordinato facente capo all’Università di Perugia, che ha visto in passato anche un’intensa collaborazione internazionale. Lo coadiuvano in questa impresa editoriale Giovanna Battaglini e Francesca Diosono, storiche collaboratrici del grande studioso italiano. La rilevanza del contesto, sigillato all’atto della distruzione e dunque solida testimonianza dell’aspetto e della cultura materiale di una città dell’Italia romana fra la sua fondazione nel 328 a.C. e la sua distruzione, è fuori di dubbio; tutti i contributi che apportino ulteriori dati e riflessioni sulla cronologia e sulle forme edilizie e decorative della città sono naturalmente preziosi, tenendo conto che, pur essendo stati pubblicati numerosissimi articoli su aspetti specifici, la pubblicazione generale, dopo i primi due volumi, è ferma dal 1998, quando apparve il volume di introduzione generale al sito (*Fregellae, 1. Le fonti, la storia, il territorio*, Roma, 1998); una parte cospicua dei materiali dello scavo è ancora nei magazzini del Museo di Ceprano. Il volume che si presenta qui è del resto particolarmente benvenuto anche solo considerando che giunge a distanza di oltre trent’anni dalla pubblicazione del volume dedicato all’altro santuario suburbano di *Fregellae*, dedicato a Esculapio (*Fregellae, 2. Il santuario di Esculapio*, Roma, 1986): è un esempio di come si possano riesumare e valorizzare i dati archeologici a distanza di tempo, a patto che i dati ci siano e siano stati correttamente conservati. Il prestigio della sede di pubblicazione, che appare nei Monumenti Antichi dei Lincei, non è in dubbio. Sebbene oggi i canali di diffusione della cultura tendano sempre più a spostarsi sulla rete e la prepotenza della lingua universale, insieme al costo cospicuo, renda le pubblicazioni in lingua italiana meno accessibili di un tempo, il volume, nel suo grande formato, è destinato a restare negli anni come opera di riferimento. La qualità editoriale è apprezzabile; il formato avrebbe però forse consentito di stampare immagini leggermente più grandi, con grande giovamento per la leggibilità. Dei due contesti presentati, il cosiddetto tempio del Foro, caratterizzato da un interro minimo, non ha conservato dati stratigrafici rilevanti: la pubblicazione si concentra dunque sulla struttura, ridotta alla fondazione, e sulle terrecotte architettoniche, mentre i materiali ceramici e di altra natura dal contesto sono omessi, in quanto tutti appartenenti allo strato più superficiale; del secondo, il tempio suburbano lungo la via Latina, si pubblicano invece anche i materiali, nonostante anche lì il tempio sia conservato solo in fondazione e lo spazio antistante sia stato asportato da lavori agricoli e stradali;

la stratigrafia conservata è però considerata sufficiente a trarre conclusioni cronologiche attendibili. Grazie a questo esame dei materiali emerge inoltre un più preciso e strutturato quadro cronologico di *Fregellae*, altrimenti ancora in parte problematico. La trattazione è introdotta da due pagine di Filippo Coarelli (p. 3-5), concise ma fondamentali per il quadro storico e interpretativo dei due monumenti, già in parte anticipato nel volume generale su *Fregellae* del 1998. Per il primo tempio, affacciato sul foro e adiacente al comizio e alla curia, si propone un'identificazione con un tempio di *Concordia*. Farebbe fede il confronto con l'area del comizio a Roma, dove un culto di Concordia è attestato dal IV secolo a.C. Il secondo, che presenta tracce di un precedente culto arcaico, è caratterizzato da votivi propri della sfera femminile ed è attribuito invece tentativamente a *Bona Dea*. Per il tempio del Foro i dati di scavo sono illustrati da G. Battaglini (p. 9-17). Di piccole dimensioni (8,20 × 17), su podio, spicca per la presenza di cinque pozzetti antistanti, che richiamano analoghi apprestamenti in altri contesti forensi. Una fondazione all'inizio della vita della colonia, fra la fine del IV e l'inizio del II secolo a.C., parrebbe suggerita dall'osservazione del profilo del podio a doppio cuscino; un rifacimento radicale è datato nei primi decenni del II secolo sulla base delle terrecotte architettoniche, che presentano però tracce di restauri, verosimilmente di poco precedenti il 125. A Francesca Diosono (p. 19-28) si deve un tentativo di ricostruzione sulla base dei pochi dati disponibili: si tratterebbe di un edificio prostyle. Fondamentale il dato del podio a doppio cuscino, confrontabile con i templi mediorepubblicani di Sora e Isernia e con quello di Villa San Silvestro presso Cascia in Sabina. Lo stesso profilo caratterizza anche l'altare; fra i confronti per quest'ultimo, come noto, si risale evidentemente ben più indietro. Il sospetto che la forma sia in realtà intenzionalmente arcaizzante emerge anche dal confronto con podi templari simili già nel V secolo a Ardea (Casarinaccio) e *Praeneste* (tempio del Foro); sulla scorta di riflessioni già formulate da Fausto Zevi a proposito di *Praeneste* (*Note di Archeologia praenestina: il santuario della Fortuna e il tempio di Giove sotto la cattedrale di S. Agapito*, in *Urbanistica e architettura dell'antica Praeneste, Atti Conv. Palestrina 1988*, Palestrina 1989, p. 33-46) si fa strada l'ipotesi che proprio questo tipo di templi abbia costituito un modello, in quanto strumento di costruzione di identità, nelle colonie latine mediorepubblicane. Le terrecotte a stampo da questo tempio, oltre 500 frammenti, sono presentate da Antonella Pedacchioni (p. 29-42) sulla scorta di precedenti studi di Rudolf Känel. Fondamentale la distinzione degli impasti per l'impalcatura cronologica: le terrecotte datate al III secolo sono tutte prodotte in uno stesso tipo d'impasto (A), e così quelle della fase di II secolo (B). I confronti sono sia locali (tempio di Esculapio) che di largo raggio, da Roma (tempio della Vittoria) a numerosi altri contesti dell'Italia. Un esempio di lastra di rivestimento con testa che emerge da una corolla, affiancata da una coppia di grifi araldici (tipo III, p. 31 fig. 1 nr. 3), è invece privo di confronti e induce a ipotizzare l'attribuzione a un'officina locale, eventualmente formatasi sotto la guida di artigiani itineranti. La coroplastica lavorata a mano è studiata dallo stesso Känel, coadiuvato da Sara Stangoni (p. 43-75). Anche qui la distinzione degli impasti è fondamentale. Fra i pochi frammenti attribuibili alla prima fase emerge una testa elmata, forse Minerva. Per la seconda fase spiccano due fregi vegetali di alta qualità e due serie di terrecotte frontonali; per i primi si richiamano i mosaici di Pella e altri confronti ellenistici; fra le seconde (p. 74 fig. 7 nr. 90) compare una iscrizione frammentaria (THVMA), forse il resto di un nome greco traslitterato in latino: probabilmente quanto resta del nome dell'artista, come già ipotizzato in studi precedenti (T. Sironen, *Un graffito in latino arcaico su un frammento di terracotta da Fregellae*, in *ZPE* 115, 1997, p. 242-244). La ricostruzione dell'arredo fittile è precisata per la seconda fase: si immaginano due frontoni chiusi; il frontone principale aveva con ogni probabilità una scena dionisiaca, per la quale si richiama l'esempio di Luni. Viene



suggerita l'ipotesi che il rifacimento del tempio possa essere posteriore alla memorabile impresa della partecipazione della *turma Fregellana* alla III guerra siriana, dunque dopo il 189 a.C. (Liv. 37, 34, 6), ma anteriore al *senatusconsultum de Bacchanalibus* del 186. Conferma di questa interpretazione verrebbe dall'altro possibile frontone, al quale apparterebbero fra l'altro una testa giovanile con *kausia* che richiama le immagini di Alessandro e una corazza da cavaliere ellenistico (p. 72, fig. 5, nr. 56 e 57): forse un combattimento fra Greci e barbari? Il corollario che ne deriva chiama in causa Scipione Asiatico, che dopo Magnesia avrebbe portato in Italia *artifices* dall'Asia Minore (Liv. 39, 22, 8-10); impossibile da verificare ma suggestiva, l'ipotesi darebbe eventualmente conto anche del nome dell'artefice nella sopra menzionata iscrizione. Agli stessi due autori si devono considerazioni sulla probabile statua di culto (p. 77-81): se ne conservano frammenti che inducono a ricostruire una figura femminile stante con diadema di dimensioni pari al vero; l'immagine, dipendente da modelli tardoclassici, appare compatibile con l'iconografia monetale di Concordia, sempre diademata, anche se questa è sempre seduta; va collegata alla seconda fase del tempio in base al tipo di argilla (B), e s'inserisce in un quadro che comprende esempi fittili, ma anche la serie degli acroliti tardorepubblicani. Il tempio suburbano era situato un centinaio di metri fuori dalla linea delle mura lungo la via Latina (oggi via Opi), in posizione leggermente rialzata rispetto alla città. Come nell'altro caso, il contesto topografico e i dati di ritrovamento e scavo sono esposti da Giovanna Battaglini (p. 85-94). Se ne ipotizzano due fasi edilizie, una con elementi lapidei di solo tufo, l'altra in travertino e tufo. Si trattava di un piccolo tempio prostyle distilo o tetrastilo (ca. 6 × 13 m), molto simile per struttura e dimensioni al noto tempio extraurbano di Alatri. Nell'area si trovano canalizzazioni, segno della presenza di acqua, verosimilmente rilevante nel culto: nei pressi c'era infatti una sorgente. Francesca Diosono (p. 95-110) propone un quadro interpretativo anche per questo tempio. Elemento rilevante è la presenza di materiale votivo precedente la fondazione della colonia: figure in lamina metallica, cuspidi miniaturistiche, una focaccia votiva con impressioni digitali, tipici dei depositi votivi etrusco-laziali di età arcaica. Non ci sono tracce di strutture così antiche, ma è evidente che deve essere esistito un culto precedente al tempio archeologicamente tangibile e alla nascita stessa della colonia latina. Nella città si conoscono del resto poche altre tracce di frequentazione precedente. In ogni caso, sembra evidente che l'area della *Fregellae* coloniale doveva essere stata interessata dalla presenza di santuari preurbani, di cui va riconosciuta la valenza nella strutturazione della città e del territorio: interessanti le riflessioni proposte da Diosono sulle dinamiche dell'area in età arcaica, anche alla luce dei recenti ritrovamenti di terrecotte di tipo campano nella contigua area aquinate, e sulla fase di interruzione delle iniziative monumentali coincidente con l'occupazione volsca. Una ripresa del culto nel sito del tempio suburbano avvenne con la fondazione della colonia: resta incerto se si trattasse di una cosciente ripresa della fase precedente o meno. I materiali dall'area, piuttosto abbondanti, indicano una rilevante attività culturale incentrata sulla cucina del sacrificio. Al santuario è attribuito anche un *thesaurus*, come nel vicino santuario di Esculapio e in un esempio di Sora. L'identificazione del culto con quello di *Bona Dea* è argomentata, oltre che attraverso l'interpretazione dei materiali e della decorazione frontonale (v. infra), anche sulla base del fatto che si tratterebbe di un sacello senza podio, non di un tempio inaugurato, coerentemente con il carattere tipicamente domestico del culto. Lo studio della decorazione architettonica è affrontato ancora da R. Känel e S. Stangoni (p. 111-144). La documentazione è piuttosto ricca nonostante l'area antistante al tempio sia stata asportata da lavori stradali. Si nota la mescolanza di tecniche, a stampo e mano libera. La gran parte apparterebbe a una fase databile fra 180 e 160 a.C. Lo stesso varrebbe per il frontone, in cui erano figure femminili panneggiate, una con cornucopia forse da

identificare con Fortuna, una testa velata femminile (forse Venere o Giunone), un Erote, e un torso maschile; dalle riflessioni di R. Känel emergono possibilità alternative sull'identificazione del culto proposta da Coarelli e Diosono con *Bona Dea*. Interessante il confronto della testa velata con il noto acrolito capitolino dalla collezione Albani, che confermerebbe una datazione nell'incipiente classicismo tardoellenistico. Su alcune lastre di fregio che presentano l'eccezionale caratteristica di un'iscrizione a rilievo, purtroppo ridotte a pochi frammenti con lettere isolate, si sofferma con la consueta accuratezza e competenza David Nonnis (p. 145-149); il probabile resto della dedica del tempio è privo di reali confronti: anticiperebbe dediche lapidee monumentali quali quelle di Cori, Sezze e *Lucus Feroniae*, oltre che l'altro caso unico di iscrizione in stucco dal tempio di Tratturo Caniò, ancora presso Sezze. Le pagine successive presentano altri aspetti dell'allestimento e i materiali del tempio: non è qui possibile menzionare tutti i contributi, che si distinguono comunque per l'ottima qualità e la rilevanza nella caratterizzazione cronologica e funzionale non solo dell'area templare suburbana, ma più in generale di tutto il contesto archeologico fregellano. Eugenio POLITO.

Stéphane BOURDIN / Alessandro PAGLIARA (ed.), *Marie-René de La Blanchère: dalle terre pontine all'Africa romana*, Rome, École française de Rome, 2019 (Collection de l'École française de Rome), 24 × 16 cm, VIII-209 p., fig., 21 €, ISBN 978-2-7283-1414-0.

Cet ouvrage a été dirigé par Stéphane Bourdin, en 2016 directeur des études pour l'Antiquité à l'École française de Rome et depuis 2018 professeur à l'Université Lyon 2, et par Alessandro Pagliara, professeur d'histoire romaine à l'Université de Parme. Il contient les actes du congrès international réuni les 3 et 4 juin 2016 à San Felice Circeo, au cœur des terres pontines, auxquelles Marie-René de La Blanchère consacra ses travaux de membre de l'EFR (École française de Rome) de 1878 à 1881. L'analyse des travaux pionniers de M.-R. de La Blanchère a bénéficié du concours non seulement de l'EFR, de la British School at Rome, ainsi que des universités La Sapienza de Rome et degli Studi della Tuscia, mais aussi de la municipalité de San Felice Circeo. Sur ce point, Giusto Traina souligne, dans son introduction, le rôle décisif d'« uno studioso locale d'eccezione », Giovanni Rosario Rocci, qui donna en 1983 la traduction en italien de la thèse doctorale de La Blanchère sur Terracine, puis en 1998 celle des lettres à Auguste Geffroy, directeur de l'EFR. Marco Buonocore, éditeur des *Lettere di Theodor Mommsen agli Italiani* (Roma, 2017), met lui aussi en évidence le rôle des épigraphistes amateurs italiens dans le signalement des documents antiques et leurs rapports avec les savants. Il ne manque pas de signaler la correspondance de La Blanchère avec Mommsen, composée de 15 lettres conservées à la Staatsbibliothek de Berlin, qu'A. Pagliara a transcrites et analysées dans son *Contributo a la storia degli studi sulla regione pontina nell'Antichità* (Parma, 2018). Cet intérêt des érudits italiens pour les travaux de La Blanchère s'explique par le choix du sujet de sa thèse de doctorat (*Terracine. Essai d'histoire locale*, Paris, 1884) et les points de vue très novateurs qu'il a adoptés. Sarah Rey met en évidence les bases sur lesquelles reposent les travaux originaux que La Blanchère a conduits pendant son séjour à Rome : elle souligne le rôle déterminant de l'enseignement à l'École Normale Supérieure, en particulier celui de Paul Vidal de la Blache qui lui ouvre la voie de la géographie historique. Par ailleurs, il est formé à l'épigraphie par Léon Renier dont il suit les cours au Collège de France. Giovanni Di Brino rappelle que La Blanchère a été, entre 1875 et 1878, élève d'Ernest Desjardins à l'École Pratique des Hautes Études et a entrepris à la demande de celui-ci une histoire de l'épigraphie latine. Il y retrace en particulier la naissance du CIL (*Corpus Inscriptionum Latinarum*), auquel

il contribuera, en se libérant de sa prévention initiale envers Mommsen, qui lui-même souligne les qualités d'épigraphe du jeune Français (CIL X, 8395). A. Pagliara, dans sa contribution (p. 78-79), souligne l'évolution des sentiments de La Blanchère à l'encontre de Mommsen, de l'hostilité initiale envers l'auteur des *Lettres aux Italiens*, écrites à la veille de la Guerre franco-prussienne, vers le respect pour le savant allemand, maître d'œuvre du CIL, et la correspondance qu'il entretient avec lui entre 1882 et 1885. L'originalité des travaux de La Blanchère est soulignée par l'ensemble des intervenants, mais plus particulièrement par Domenico Palombi qui insiste sur la modernité extraordinaire d'une approche méthodologique fondée sur des études environnementales, démographiques, économiques d'un territoire pour en reconstituer l'histoire : « même sans texte, un vieux pays, longuement interrogé, raconte lui-même son histoire » (p. 103, citation de La Blanchère, dans *Terracine. Essai d'histoire locale*). D. Palombi souligne la modernité de la démarche de La Blanchère qui, à ses yeux, annonce les concepts fondateurs de l'École des Annales. Sa formation d'épigraphe, reçue des plus grands maîtres français, conduira La Blanchère à s'orienter vers l'Afrique du Nord à la fin de son séjour romain. En effet, comme le rappelle Anne Florence Baroni, il choisit en 1881 d'enseigner à l'École des Lettres d'Alger, créée l'année précédente, et, outre la poursuite de recherches sur les travaux hydrauliques romains, il met en place les institutions de sauvegarde du patrimoine archéologique en Tunisie et en Algérie. Les deux dernières contributions, de Stefania Quilici Gigli et Peter Attema, illustrent la modernité des travaux de La Blanchère, attestant tous deux la validité de son héritage. S. Quilici Gigli éclaire l'insertion de la recherche de La Blanchère dans un contexte italien d'explications et de solutions à trouver pour remédier à l'état sanitaire des terres pontines décimées par la malaria. P. Attema mesure l'héritage de La Blanchère sur le plan de l'archéologie du paysage en terre pontine, en le présentant comme celui qui a jeté les bases des récentes recherches archéologiques fondées sur la pensée historique de l'École des Annales. L'une et l'autre saluent La Blanchère comme un précurseur dont l'œuvre est encore féconde aujourd'hui. En effet, P. Attema reconnaît que le travail de La Blanchère a été pour lui une source abondante d'information, dans le cadre du « Pontine Region Project » conduit par le Groningen Institute of Archaeology. Une bibliographie complète des œuvres de La Blanchère, proposée par A. Pagliara, finit d'éclairer le lecteur sur une carrière, qui, pour avoir été brève, n'en a pas été moins riche. Cette monographie met en lumière la richesse historiographique des archives personnelles des acteurs de l'archéologie, contextualisées dans leur époque et dans le milieu international de leurs travaux.

ÈVE GRAN AYMERICH.

Paul J. BURTON, *Roman Imperialism*, Leiden / Boston, E. J. Brill, 2019 (Brill Research Perspectives in Ancient History), 24 × 16 cm, 114 p., 70 €, ISBN 978-90-04-40462-5.

Già autore di due importanti monografie (*Friendship and Empire: Roman Diplomacy and Imperialism in the Middle Republic*, Cambridge, 2011 e *Rome and the Third Macedonian War*, Cambridge, 2017), di numerosi articoli specialistici, nonché di attente e acute recensioni (in particolare ai volumi di F. Canali de Rossi, *Le relazioni diplomatiche di Roma*, Vol. IV-VII, Roma, 2014-2017), con questo lavoro, pubblicato da Brill all'interno della serie *Research Perspectives in Ancient History*, Paul J. Burton abbandona temporaneamente l'indagine storica e strettamente eventuale dell'espansione di Roma in età medio-repubblicana per proporre uno stimolante *excursus* storiografico sulle direzioni prese dal dibattito accademico sul tema dell'imperialismo romano negli ultimi quarant'anni, a partire cioè dalla pubblicazione del celeberrimo (quanto contestato) lavoro di William Harris, *War and Imperialism in Republican Rome 327-70 B.C.*

(Oxford, 1979). Il progetto, va detto subito, è assolutamente meritorio, poiché se tanto (forse troppo) è stato scritto sui classici lavori di Mommsen, Frank, Holleaux e Badian, al contempo le vivaci, lunghe e talvolta feroci polemiche seguite all'uscita di *War and Imperialism* non avevano ancora permesso di fornire un bilancio equilibrato (*sine ira et studio*) né sulla lunga influenza esercitata da quel lavoro, né sulle nuove e autorevoli teorie formatesi negli ultimi anni e che hanno visto l'applicazione di moderni modelli teorici legati allo studio delle Relazioni Internazionali al campo dell'imperialismo antico. L'impresa – titanica per il volume raggiunto ormai dalle pubblicazioni – è portata a termine da Burton con grande acume e rivela, da parte dell'autore, una notevole padronanza bibliografica nonché una pregevole chiarezza espositiva. Unico neo appare la decisione di limitare la discussione in modo pressoché esclusivo a testi in lingua inglese. Scelta che – per quanto (o forse proprio perché) giustificata da Burton in apertura del lavoro con l'assunto secondo cui “recent major scholarly conversations on Roman imperialism [are] being conducted for the most part in English” (p. 9) – potrebbe esporre il testo a facili (e feroci) critiche. Il volume si apre con due brevi capitoli introduttivi (“Introduction”, p. 1-9 e “Imperialism”, p. 10-18) in cui Burton comincia la sua disamina con un'analisi del termine imperialismo e delle teorie formulate sul fenomeno nella sua applicazione moderna, partendo ovviamente dai seminali lavori di Hobson, Lenin e Schumpeter e proseguendo con quegli studi che, a partire soprattutto dal secondo dopoguerra, si sono accostati allo studio del processo imperialistico da una prospettiva periferica o sistemica. Filo conduttore di questa rassegna è il tentativo di mettere in evidenza come gli autori di questi lavori, seppur spinti da motivazioni e approcci profondamente diversi, abbiano comunque cercato sempre di intravedere nell'imperialismo un fenomeno non necessariamente legato a una politica di annessione territoriale. Una sfumatura che è stata ben colta, in ultima istanza, da Michael Doyle, il quale nel suo celebre saggio *Empires* (Ithaca, 1986) ha fornito una nuova (e forse definitiva, in virtù della sua essenzialità) definizione di imperialismo come “the process or policy of establishing or maintaining an empire”, dove per impero si intende “a system of interaction between two political entities, one of which, the dominant metropole, exerts political control over the internal and external policy – the effective sovereignty – of the other, the subordinate periphery”. Già da alcuni anni gli antichisti (basti pensare a J. Richardson, *The Language of Empire*, Cambridge, 2008) hanno utilizzato la definizione di Doyle come punto di partenza per rianalizzare l'espansione romana repubblicana liberandola da vecchi e ormai superati paradigmi (come quello secondo cui si potrebbe parlare di imperialismo e di impero solo in presenza di una politica di annessione territoriale) e così anche Burton – giunto a Doyle – effettua, con l'inizio del terzo capitolo (“Roman imperialism”, p. 18-73), la *transitio* dall'età contemporanea a quella antica offrendo una rapida rassegna delle più note testimonianze classiche sull'espansione romana, in un arco cronologico che va da Polibio a Cassio Dione, passando per le notissime figure di Sallustio, Cicerone, Livio e Tacito. Conclusa questa raccolta (particolarmente utile per fornire al lettore i mezzi con cui affrontare la seconda parte), Burton passa rapidamente al nucleo centrale (e storiografico) del suo lavoro con una serrata analisi dell'opera di William Harris (p. 39-43), valutata soprattutto alla luce (e sulla base) delle famose recensioni pubblicate a stretto giro da A. N. Sherwin-White e J. A. North in due numeri successivi del *JRS* (1980 e 1981). Sulla scia di questi lavori, Burton (ri)mette in evidenza una delle principali “debolezze” del testo di Harris, che egli individua nell'ipercorrezione (“overcorrection”) messa in mostra dallo studioso inglese soprattutto nella seconda parte del suo volume. Mossa dalla necessità di dimostrare la fallacità della teoria dell'imperialismo difensivo (ancora dominante alla fine degli anni Settanta del Novecento), Harris avrebbe piegato le testimonianze delle fonti antiche alle sue necessità narrative con l'obiettivo di

mostrare costantemente Roma nel ruolo di aggressore per la maggior parte dei conflitti scoppiati nell'epoca dell'espansione transmarina. L'accusa di ipercorrezione è comunque mossa da Burton anche ad uno dei più aspri critici di Harris, Erich S. Gruen (protagonista, insieme ad A. N. Sherwin-White e R. Kallet-Marx della sezione centrale di questo sottocapitolo), che nel suo monumentale *The Hellenistic World and the Coming Rome* (Berkeley, 1984) avrebbe per esempio forzato troppo la mano nel valutare l'adesione (quasi supina) di Roma ai modelli greci della diplomazia come testimonianza del disinteresse mostrato dall'Urbe nei confronti del mondo ellenico (e poi ellenistico). L'accento posto da Burton su questo particolare aspetto dell'opera di Gruen non sorprende, dal momento che proprio all'esportazione del concetto prettamente romano di *amicitia* nel mondo della diplomazia greca egli ha dedicato la sua prima monografia. Positivamente è invece valutato, nello studio di Gruen, il tentativo di articolare una risposta al lavoro di Harris adottando una prospettiva multicentrica e cercando di uscire dalla dicotomia (ormai sterile) imperialismo aggressivo vs. imperialismo difensivo. L'apprezzamento all'approccio "sistemico" dell'autore di *The Hellenistic World* permette del resto a Burton di effettuare una seconda *transitio*, che traghetta il lettore verso i lavori pubblicati da uno dei più noti allievi di Gruen (e maestro dello stesso Burton), vale a dire Arthur Eckstein. Già in un lavoro giovanile (*Senate and General: Individual Decision-Making and Roman Foreign Relations*, Berkeley, 1987) Eckstein aveva portato allo scoperto la falla più grande del "modello Harris", che stava nell'aver considerato la macchina da guerra romana e l'aggressività della sua politica estera un'eccezione nel panorama mediterraneo, e proprio partendo da questa critica, quasi vent'anni più tardi lo studioso si è riavvicinato al problema introducendo negli studi sull'imperialismo romano un approccio decisamente più teorico fondato sulle analisi sistemiche adottate dalla scuola realista nello studio dei rapporti internazionali. Con l'analisi e la discussione di questi lavori (in particolare *Mediterranean Anarchy, Interstate War and the Rise of Rome*, Berkeley, 2006) si apre senza dubbio la parte più interessante e originale dell'opera di Burton (p. 56-73). Da anni Burton si fa infatti portavoce di una critica temperata al lavoro del maestro, che pone le sue radici nell'adesione, da parte dell'allievo, alla corrente del "costruttivismo". Al contrario del realismo, che riduce lo sviluppo delle relazioni internazionali a dinamiche di lotta per il potere sostanzialmente uguali in ogni unità del sistema, il costruttivismo afferma invece che "il discorso interno di una cultura statale, il suo linguaggio e le sue idee, inclusi i valori, le norme, le ideologie e le prassi quotidiane, quando sono proiettate verso l'esterno contano quanto (se non più del)la pura potenza e (del)l'interesse personale nel modellare la struttura del sistema internazionale" (p. 68). Il punto debole di Eckstein – e delle analisi realiste più in generale – sta quindi per Burton nel fatto che esse offrono una raffigurazione troppo sbilanciata ("loopsided") verso i fattori sistemici non tenendo debitamente conto né delle dinamiche politiche interne che possono determinare il comportamento di ogni singolo stato, né della forza degli "atti discorsivi" portati avanti sia a livello locale che a livello sistemico. Di conseguenza, il sistema internazionale mediterraneo, visto alla luce della critica costruttivista che Burton offre del realismo di Eckstein, fu caratterizzato da "un condiviso discorso internazionale centrato sul prestigio, l'onore, l'altruismo, la moralità e l'emozione" combinato "con un distintivo discorso romano di *fides*, buona fede, fiducia e *amicitia* proiettate verso l'esterno" (p. 68). Ed è qui che Burton riprende – riaggiornandole anche alla luce delle recensioni ricevute – le conclusioni cui era pervenuto già nel 2011 con la sua prima monografia sulla necessità di analizzare il processo espansionistico romano alla luce dell'evoluzione (semantica ed etimologica) del concetto di *amicitia* – su cui i Romani avrebbero impostato tutte le loro relazioni internazionali –, e della sua applicazione nel "sistema" anarchico mediterraneo. Il quarto capitolo ("The Diversification of

the Field”, p. 73-93) è dedicato a un’analisi selettiva – per ammissione dello stesso Burton – di alcune direzioni prese dallo studio dell’imperialismo romano negli ultimi decenni e di quei lavori che si sono occupati in particolare di indagare altri periodi della storia imperialistica di Roma (specialmente l’età tardo-repubblicana e quella alto-imperiale) in cui subentrarono fattori – locali e sistemici – diversi rispetto a quelli che avevano portato alla creazione dell’*imperium* nel IV, III e II secolo a.C. Particolare attenzione è prestata a quegli studi che hanno indagato il sistema del “Soft-Power” e di quei mezzi attraverso cui i Romani furono in grado di far rispettare i propri ordini senza un diretto intervento militare (Ferrary, Canali De Rossi), quelli che hanno applicato il concetto di “grande strategia” alla politica estera romana, soprattutto in età imperiale (Luttwak e i suoi più aspri critici, come Isaac, Millar, Whittaker, Mattern), e infine quelli che, a partire soprattutto dagli anni Ottanta, si sono occupati di problemi quali la razza, l’etnia e il processo di romanizzazione. A conclusione di questa sezione, Burton affronta uno dei più vecchi cliché storiografici, quello cioè secondo cui l’imperialismo romano si sarebbe concluso con l’età augustea, che avrebbe inaugurato un periodo caratterizzato da una politica tesa al contenimento e alla difesa dei confini. Qui Burton, dopo aver correttamente messo in evidenza quegli elementi deterrenti che, secondo alcuni, avrebbero provocato un rallentamento nella politica di conquista – tra questi i mutamenti nell’esercito, ora ridotto a un corpo professionale che viveva lontano dal centro dell’impero e che coinvolgeva un settore limitato della sua popolazione, e il monopolio dei comandi più prestigiosi da parte della famiglia imperiale, che lasciava poco spazio per la ricerca di gloria da parte dell’aristocrazia senatoria –, rileva comunque che anche in epoca imperiale è possibile ritrovare le stesse pratiche comportamentali – soprattutto nel campo delle relazioni internazionali e nel rispetto della *fides* romana – che avevano connotato l’età delle grandi guerre espansionistiche. In poche parole, “Roman imperialism never ended” (p. 93). In conclusione, il più cospicuo significato del lavoro di Burton consiste nell’aver tentato – a mio avviso con successo – di offrire un bilancio equilibrato degli ultimi quarant’anni di ricerca sull’imperialismo romano e di aver condotto il dibattito storiografico sull’argomento fuori dai consolidati e ormai superati binari che lo avevano fino ad ora caratterizzato.

Michele BELLOMO.

Lilith Grace CANEVARO / Donncha O’ROURKE (ed.), *Didactic Poetry of Greece, Rome and Beyond: Knowledge, Power, Tradition*, Swansea, The Classical Press of Wales, 2019, 24 × 16 cm, vi-307 p., ISBN 978-1-910589-79-3.

This valuable volume offers new avenues to an ancient genre that is notoriously hard to define. As the editors discuss in their Introduction, didactic poetry is barely recognized as an independent type of literary production in Greco-Roman literary criticism, and modern attempts (including by this reviewer) to establish defining criteria have not found universal scholarly approval. What didactic poetry is is inextricably bound up with one’s idea of what poetry as such should be: Is it the case that every poem can teach us something? Or, conversely, are didacticism and poetry diametrically opposed, and is a didactic poem thus a contradiction in terms? Wisely, Canevaro and O’Rourke steer clear of such controversies and, in soliciting chapters for the volume, have adopted a wide definition of the genre as well as a scope beyond Greco-Roman antiquity: in addition to six contributions on authors from Archaic Greece to the Roman Imperial period, there are four pieces that discuss didactic literature from diverse cultures ranging from ancient Babylon to present-day southern Africa. As indicated in the volume’s subtitle, the themes connecting all chapters are supposed to be “knowledge,” “power,” and “tradition,” in particular the ways in which, in didactic poetry, “knowledge as power emerges



as a consistent concern” (p. 9). The individual contributions, however, only partly display this alleged leitmotif – a fact that will surprise no one who has ever edited a themed volume, that most centrifugal of academic genres. Even so, a number of themes emerge in the course of the book, and while a definition of didactic poetry remains as elusive as ever, it turns out that there are shared characteristics found in many of the texts discussed. In the first chapter (“Knowledge is power: dynamics of (dis)empowerment in didactic poetry”), Donncha O’Rourke makes a valiant effort to foreground the theme of knowledge and/as power, with an obvious nod to Foucault. Didactic poetry is a locus for the construction of knowledge and concomitant (dis)empowerment, and by means of an ambitious overview of Greek and Latin didactic poetry from Hesiod to Manilius, O’Rourke presents a larger argument, viz. that “the major phases of the evolution of didactic poetry coincide with, and are agents in, historical periods in which the political and epistemological landscape was in flux” (p. 41). This seems attractive, though one wonders whether such a claim could ever be subject to falsification: was there ever a period in which the “political and epistemological landscape” was static, or, conversely, do we want to infer, from an observed absence of (attested) didactic poetry, that some periods were bereft of shifts in either knowledge or power? In the second chapter (“Thinking for yourself: Hesiod’s *Works and Days* and cognitive training”), Lilah Grace Canevaro takes her cue from Hesiod’s claim that “that man is altogether the best, he who thinks of everything himself” (*Op.* 293) to argue that the *Works and Days* champions intellectual self-sufficiency by providing the student with strategies to think for himself. She attempts to show that these methods show great similarity to ones employed by modern cognitive psychology, an approach that is as original as it is fascinating. Unfortunately, the short compass of the chapter means that a large number of concepts from cognitive theory are introduced in rapid succession and without detailed discussion, a fact that makes it difficult for the reader properly to assess Canevaro’s argument. After these two chapters by the editors, which form a first part titled “Theory,” four contributions under the heading “Tracing tradition” discuss various examples of Greco-Roman poetry that may or may not be profitably labeled “didactic.” In a very short piece (“Homer ethicus”), David Sider sets out to show that “Homer himself composed in the knowledge, or at any rate the hope, that he had the power to alter men’s perceptions about themselves for the better” (p. 75). Sider’s claim is based on the fact that singers within the Homeric epics appear to have didactic purposes and/or effects, but his examples – Demodocus tailoring his performance to Odysseus, Achilles comforting himself with *klea andrōn* – concern audiences of one, and it is not clear how they can be models for epic production that aims at a large number of listeners (let alone, readers). In the following chapter (“Elegiac pharmacology: the didactic heirs of Nicander?”), Floris Overduin makes a convincing case for regarding as part of the canonical didactic tradition a number of Greek elegiac poems on pharmacological topics. Focusing in particular on works by Andromachus the Elder and Aglaias (both 1<sup>st</sup> c. CE), Overduin shows that these are sophisticated texts in the tradition of Nicander and – rather than simply transmitting knowledge in easily memorizable form – participate in intertextual games and flaunt their learning and poetic virtuosity. Monica R. Gale’s chapter (“Name puns and acrostics in didactic: reading the universe”) shows how far scholarship has come in acknowledging the presence of acrostics and other wordplay in classical texts. Twenty years ago, many of Gale’s examples would have raised eyebrows; today, the author can observe as a matter of fact that *all* major didactic poems – especially in the wake of Aratus’ famous *arrhēton* pun and *leptē* acrostic – exhibit a play on the author’s name, or one or more acrostics, or both. Drawing together a wealth of previous scholarship, Gale provides a survey of the evidence and ends by considering once more the (in)famous

MA–VE–PV pattern in *Georgics* 1.429–33. While previous readers were wondering about the fact that this quasi-acrostic both reverses the order of Vergil's name (**P**ublius **V**ergilius **M**aro) and skips lines, Gale now suggests that by producing an imperfect and fragmentary name pun, Vergil both inscribes himself in the tradition of didactic word-play and distances himself from it, thus demonstrating his "paradoxical uncertainty ... towards his whole didactic project" (p. 138). In "Ovid's *Ars Poetica*: metapoetic didactic in the *Ars Amatoria*," Elena Giusti diagnoses a similarly deconstructive move in Ovid's amatory didactic: rather than actually teaching love, Giusti maintains, the *Ars* – in a response to Horace's *Ars poetica* – instructs its readers in how to produce (love) poetry. Predicated on a reading of Horace according to which the *Ars poetica* is a deliberate "failure" (Horace does not actually manage to teach poetry), Giusti's interpretation views the *Ars* as succeeding as metapoetry but failing as erotodidaxis; according to her, this state of affairs is indicative of a contradiction inherent in didactic poetry as a genre, with poetry and instruction perpetually at odds. The book's final part is titled "Comparisons and continuations" and contains four papers that treat widely divergent periods and cultures. Helen Van Noorden's "Didactic and apocalyptic turns: clarity and obscurity, Homer and Hesiod in the *Sibylline Oracles*" still lies within the confines of classical antiquity: after all, the *Oracles* were written in Greek hexameters in Hellenistic and Roman times. Van Noorden is interested in how these texts combine and (fail to) reconcile didactic instruction ("do the right thing") with apocalyptic revelation ("the world will end"); what, one may well ask, is the point of endeavoring to better oneself if a catastrophic future is already predetermined? Van Noorden compares similar modes and moves in both Homer and Hesiod, viewing the *Oracles* as openly competing with the traditional teachers of Greece. With Johannes Haubold's chapter ("Embodied teaching: *Ludlul Bēl Nēmeqi* and the didactic Babylonian tradition"), we turn to the ancient Near East. Bucking the trend of looking for Near Eastern sources for Greek wisdom literature (an endeavor associated especially with Martin West), Haubold draws our attention to Babylonian wisdom texts that were less influential on western developments but more popular in Mesopotamia itself, as well as – he suggests – rather more sophisticated than the comparanda typically studied by classicists. The *Poem of the Righteous Sufferer*, Haubold's main example, features a Job-like character who has followed all traditional ethical instruction and is nevertheless being punished by the gods. Texts like this are examples of meta-didacticism, calling into question the very *raison d'être* of didactic literature. In "Fauna and erotic didactics in archaic Greek and Kalanga oral wisdom literatures," Madhlozi Moyo compares the use of animals in discussions of human sexuality in both Hesiod and the orally transmitted wisdom traditions of the Kalanga language and culture (South-Western Zimbabwe and North-Eastern Botswana). Moyo finds parallels in the references to certain animals, especially in the context of male anxiety concerning deviant female sexuality: no man wants to be married to a wife who resembles a dog in heat. While Moyo reasonably suggests that these similarities reflect cross-cultural ideas that are ultimately based on the observation of actual animal behavior, one still wonders what the point is of comparing the Kalanga material specifically to Archaic Greece. Of all the promiscuous bitches and cunning vixens found in literature and folklore the world over, why focus on these two specific, temporally and spatially disjointed, specimens? Just as Haubold's piece ultimately shows that we do not need Greek wisdom literature to understand Babylonian texts, it seems that the Kalanga wisdom tradition might better be studied either in its local setting or in a much more widely defined cross-cultural context. Classical texts are not the key to everything. They are, however, the key to some things. In the book's final chapter ("Scientia demands the Latin muse: the authority of didactic poetry in early-modern Scotland"), David McOmish brilliantly

demonstrates that Latin didactic poetry was a vibrant and important medium for the dissemination and discussion of scientific ideas in early-modern Scotland. McOmish presents poems by David Kinloch, Andrew Melville, and Adam King (all late 16<sup>th</sup> c.), which – in discussing such topics as obstetrics, political leadership, and cosmology – engage in intensive and often polemical intertextuality with such ancient classics of the genre as Lucretius, Vergil, and Manilius. The old poetic techniques and ideological disagreements have been transplanted to a new context; our ill-defined pseudo-genre was clearly alive and well in Glasgow and Edinburgh ca. 1600. The volume’s chapters treat a diverse set of texts from a variety of perspectives, with the posited themes of knowledge, power, and tradition emerging only sporadically or obliquely. Even so, it turns out that didactic texts tend to share a number of concerns and agendas. Self-reflexivity looms large: many of the works discussed engage in excessive metapoetics and/or meta-didacticism, pointing self-consciously to their hybrid status as both poetry and instruction. While such strategies can be used to shore up the teacher’s authority and advertise the work’s credentials, especially in comparison with earlier texts in the same tradition, didactic poetry’s implicit discourse on teaching is – as a number of the volume’s authors point out – not always entirely optimistic. Despite the efforts of the greatest poets, many things may not in fact be teachable.

Katharina VOLK.

Hélène CASANOVA-ROBIN / Gilles SAURON (ed.), avec la collaboration de Marianne MOSER, *Ovide, le transitoire et l'éphémère. Une exception à l'âge augustéen?* Préface de Barthélémy JOBERT, Paris, Sorbonne Université Presses, 2019 (Rome et ses Renaissances), 24 × 16 cm, 360 p., fig., 28 €, ISBN 979-10-231-0629-9.

En el ameno prefacio del libro, Barthélémy Jobert, luego de esbozar un detallado análisis del cuadro *Ovide chez les Scythes*, de Delacroix, concluye que la mejor manera de recordar al poeta es dar un ejemplo de cómo su obra ha influido en el arte y de este modo puede aún “toucher les Scythes modernes que nous sommes peut-être devenus” (p. 14). El presente volumen, publicado por las Sorbonne Université Presses, ofrece una serie de colaboraciones dedicadas sobre todo a las *Metamorfosis* y los *Fastos* en las que parece demostrarse que, aunque a menudo víctima de anacronismos y prejuicios o sobreentendidos ideológicos y políticos, el poeta aún conmueve a lectores e intérpretes. Las examinaremos críticamente. Para empezar, podríamos preguntarnos si convence, luego del estudio del recientemente fallecido Thomas Habinek (*Ovid and Empire*, in P. Hardie (ed.), *The Cambridge Companion to Ovid*, Cambridge, 2002, p. 46-61) y de la propia Marianne Moser (p. 133), en este volumen, insistir, como Sauron y Casanova-Robin lo hacen en la introducción, en la mutabilidad de los cuerpos, las instituciones y el mundo de Ovidio como una derivación del principio de la metamorfosis, cuando resulta claro que toda metamorfosis apunta a un fin normalmente inmutable (p. 17). En ese sentido, quizás merecería también una mayor atención el motivo de la apoteosis, subversivamente integrado, según los autores y según el capítulo específico, sobre el cual volveremos, a una dinámica mítica no heroica y transitoria, más allá de que la obra culmina con tres apoteosis, una de las cuales es la del propio poeta. Si se acepta que hay en Ovidio una predilección por lo efímero o una réplica a la ideología, la cultura y los monumentos augusteos, al menos debería aclararse dónde formalmente no lo está o presentar ese juicio de manera más matizada, lo que a menudo, en el caso de Ovidio, termina siendo la actitud crítica más prudente y, como veremos hacia el final, más productiva. Esta observación es especialmente adecuada porque varios artículos incluidos en esta obra propenden al matiz. En el primer trabajo de la primera parte (“Conflit des temporalités autour du Prince et de la cité”) Gilles Sauron contrapone la pretensión ovidiana de una

historia sin fin a la ordenada visión augustea de un fin de la historia, representado por el período augusteo. En la p. 31, prosiguiendo una dilatada tradición crítica, Sauron cita el consabido catálogo de las ciudades del discurso de Pitágoras como una demostración de la transitoriedad de Roma (más adelante, Jean-Christophe Jolivet ofrecerá paralelos helenísticos que precisan los motivos característicos de la desaparición de ciudades). Sin embargo, ésta, como advirtió Stephen Wheeler en un libro esencial (*Narrative Dynamics in Ovid's Metamorphoses*, Tübingen, 2000, p. 123-124), parece haber sido separada formalmente del resto de las ciudades que caen; su mención responde más bien, como se registra en el inicio del catálogo, a las ciudades que surgen (*Met.* XV, 420-422; comentarios sobre el sentido enfático adversativo del *nunc quoque* – *Met.* XV, 431 – en P. Martínez Astorino, *La apoteosis en las Metamorfosis de Ovidio*, Bahía Blanca, 2017, p. 283). Se pone el énfasis en su surgimiento y no en su caída en línea, precisamente, con el tránsito hacia Roma de los libros XIV y XV de las *Metamorfosis*. Es muy interesante el detallado análisis que el autor dedica a la arquitectura y la temática del teatro augusteo, en el que encuentra una puesta en formas visibles del sentido y el fin de la historia (p. 37), especialmente evidenciados en Accio, el triunfo sobre Cleopatra y la instauración de una Edad de Oro; no obstante, no parece muy sólida (o más bien es demasiado consentidamente suspicaz) su interpretación de que Ovidio, que, como Luciano en el *Sobre la danza*, escribe una historia universal desde el principio del mundo hasta sus tiempos, no se ajustaría al modelo augusteo por terminar con la apoteosis de César – por ende antes del triunfo sobre Cleopatra – y prediciendo a Augusto – i. e., la Edad de Oro –, pero sin enumerar detalladamente a sus enemigos. Una visión más matizada puede hallarse en el excelente trabajo de Emmanuelle Rosso, quien, luego de señalar el posible sentido problemático del mito de Faetón en el contexto de la cultura augustea, descubre la omisión por parte de los intérpretes de la figura de las Horas, mediante las cuales Ovidio, en sus *Metamorfosis*, refleja el papel que éstas cumplen en el arte augusteo, particularmente en el fresco de la *uilla* de la Farnesina, como benefactoras y símbolos de la prosperidad y fecundidad que, en último término, constituyen una promesa de apoteosis (p. 67). A este último motivo se dedica en el volumen Hélène Casanova-Robin. Sin considerar nuevas visiones que apuntan a su valor positivo en la representación (v. g. Martínez Astorino, *La apoteosis en las Metamorfosis*; Videau, en este libro), la intérprete ha continuado la larga tradición negativa, llegando, no obstante reformular postulados previos, a algunas conclusiones válidas: además de descubrir en el relato de la Sibila una apoteosis inversa, la estudiosa postula (p. 83) que el *omnia mutantur* del discurso de Pitágoras, si bien neutraliza toda visión teleológico-política, legitima una escritura mítico-poética capaz de dar cuenta del dinamismo de la naturaleza. Esa operación es la que ejerce el poeta a través de la palabra, que es lo único que permanece y puede representar también las apoteosis, configuradas como mitos e inscriptas en lo efímero de la narración. Inaugura la segunda parte, “Écritures de fondation”, el capítulo de Francesca Romana Berno, que es un completo examen sobre el motivo del caos antes de Ovidio y en toda su obra en el que se destaca un potencial sentido político. Quizás el principal aporte del trabajo subsiguiente – y complementario del anterior – de Marianne Moser sobre la cosmogonía (p. 137 ss.) sea su idea de que ésta no debe definirse como una poética del orden luego refutada por la obra, sino como una tensión entre orden y desorden, lo que se demostraría en el pasaje de los vientos. Tanto la estabilidad de la ideología o cultura del principado como la propia aprehensión del mundo, según Moser, serían puestas en duda por esa tensión entre continuidad y estabilidad que propone la obra. No obstante, parece una hipérbole afirmar con la autora (p. 140) que no existe en la obra una progresión teleológica de un estado caótico a un universo ordenado; lo que no existe es una progresión perfecta. El mundo de las *Metamorfosis*, a

diferencia del de las otras obras augusteas o en mayor medida que éstas, es un mundo hartamente complejo, tenso y dramáticamente realista. En él se inscribe la historia y la política. Una objeción más completa y conspicua (que las nuestras) a Moser es el posterior trabajo de Anne Videau, quien ve en el aristotélico *deus et melior natura* de la cosmogonía la antítesis de la circularidad y la labilidad de formas propuesta por el discurso de Pitágoras (p. 148 ss.). Según Videau, el inicio de las *Metamorfosis* plantea un mundo en el que los efectos de la *discordia* se verían limitados por la intervención divina del demiurgo o, asumiendo más tarde su papel, de Júpiter. Augusto lo asumiría en el libro XV; la autora se pregunta – y no responde – si se trata de un rol próximo al que proponen las religiones soteriológicas presentes en la obra (p. 157). En el último artículo de la segunda parte Maud Pfaff-Reydellet, partiendo de una idea de Wheeler (*Ovid's Metamorphoses and Universal History*, in D. S. Levene / D. P. Nelis (ed.), *Clio and the Poets: Augustan Poetry and the Traditions of Ancient Historiography*, Leiden, 2002, p. 163-189), observa que en los *Fastos* el poeta, arraigado en un lugar elegido por los dioses, enumera etiologías que apuntan a épocas sucesivas, lo que produce la colisión de tiempos en un presente fuera del tiempo que integra los otros tiempos. Ello motiva que los *Fastos*, aun cuando el poeta no esté convencido de la construcción por parte de Augusto de su propio mito e incluso denuncie sus tensiones, adquieran una dimensión fundadora. El trabajo constituye un aporte en tanto descubre la dimensión estrictamente poética de la celebración ovidiana de Augusto. La tercera parte sobre “Le pouvoir divin : entre instabilité et institution” se inicia con el trabajo de Stephen Heyworth sobre la inestabilidad de los dioses en el libro 3 de los *Fastos*, en el que el estudioso muestra en qué medida, sobre todo debido a la configuración genérica de la obra, las funciones de los dioses, empezando por Marte y la anulación de su función guerrera, aparecen representadas en una compleja variedad que no permite definirlos unívocamente y que, en muchos casos, implica una neutralización de sus características más esenciales. Una dinámica similar, sólo que limitada a una divinidad, se observa en la subsiguiente contribución de Valentina Torrisi dedicada a la Afrodita de Chipre en las *Metamorfosis*, que Ovidio utiliza en funciones diversas y alejadas de su relación con la *gens Iulia*. En el tercer trabajo, Francesca Ghedini y Giulia Salvo se concentran, mediante el análisis de ejemplos específicos y su nexos con las imágenes, en la relación de Ovidio con la mitología romana. Se destaca su tratamiento de la innovadora Sibila de las *Metamorfosis* y su aptitud para la representación iconográfica. También se refiere a la relación entre texto e imagen en el posterior artículo de Eleonora Malizia, quien, al tratar la representación de Minerva y Aracne en el Foro Transitorio de Domiciano, concluye que ésta debe de haber sido influida por una fuente literaria anterior al texto de Ovidio, único texto de longitud considerable sobre el mito del que disponemos. Malizia sostiene esta interpretación porque según ella, a diferencia del episodio de Ovidio, que refleja la *hybris* castigada y la tensión problemática entre la política y el artista, la representación flaviana pone el acento pedagógicamente en el castigo del orgullo y la apelación vana a la *clementia*. Sin embargo, y más allá de la aparición de otros personajes en dicha representación, no es arriesgado postular que esa interpretación está implícita en el pasaje de Ovidio. Aurelia Luppi cierra esta parte con un artículo dedicado a otra *hybris*, la de Níobe; su única tesis parece ser ésta: aunque no se puede demostrar que el grupo escultórico de la masacre de los Nióbides instalado en la *uilla* suburbana de Mesala Corvino haya sido compuesto en época augustea, la frecuentación de esa *uilla* por el poeta, testimoniada en las *Pónticas*, haría conjeturar que Ovidio pudo escribir el pasaje rememorando esa obra de arte (p. 270). Tres contribuciones integran la última parte: “Penser le transitoire dans le monde augustéen”. La primera, de Mario Labate, sobre la inestabilidad del individuo y la estabilidad del mundo en las *Metamorfosis* contiene una interpretación sin duda

intelligente: el motivo de la metamorfosis le permite a Ovidio resolver “les tensions douloureuses et les conflits mortels” (p. 292); funciona como un antídoto contra la tragedia. Ovidio se desplaza de una perspectiva individual, la del individuo metamorfoseado, a una global, conforme a la cual aun las heridas más terribles deben ser sanadas para la regeneración del mundo. Tal como concluye Labate, es una solución precaria atribuir esa cosmovisión a la tan mentada superficialidad ovidiana. Por último, François Prost y Hélène Vial, contrariamente a los restantes colaboradores, se aventuran en el análisis de *Tristes y Pónticas*, el primero, y del *Contra Ibis*, la segunda. En una suerte de juego de ingenio, Prost observa que lo que Ovidio representa como transitorio y pasajero, la propia condición de exilado y sus problemas inherentes, se vuelve paradójicamente fijo, permanente e inmóvil en la representación literaria. Pero su revancha (solución variadamente empleada a lo largo de este volumen) es que en la escritura el poeta se muestra como un igual o aun como superior al emperador-dios, por una pretensión de perennidad mayor y no limitada al mundo romano (cf. *Pont.* IV, 13 y su declaración de componer en geta). Esa revancha, para Vial, se explicita en los términos de la capacidad de la poesía para fabricar lo eterno a partir de lo efímero, sea el *Contra Ibis* una invectiva contra un enemigo real o un experimento literario. Las contribuciones del volumen no constituyen una uniforme demostración del carácter transitorio y efímero de la representación ovidiana; voluntaria o involuntariamente, muchas de ellas plantean más bien la pregunta de cuáles son los intersticios en los que un poeta normalmente considerado superficial y efímero, cuando no es interpretado en los términos de una más o menos profunda crítica del poder establecido, deja entrometerse una complejidad atractiva y difícil de clasificar. Es precisamente en el ámbito de esa pregunta en el que la lectura de este libro se vuelve interesante.

Pablo MARTÍNEZ ASTORINO.

Mireille CÉBEILLAC-GERVASONI (†) / Nicolas LAUBRY / Fausto ZEVI (ed.), *Ricerche su Ostia e il suo territorio. Atti del terzo seminario ostiense (Roma, École française de Rome, 21-22 ottobre 2015)*, Rome, École française de Rome, 2019 (Collection de l'École française de Rome, 553), 28 × 21 cm, 412 p., fig., 69 €, ISBN 978-2-7283-1332-7.

Gli Atti di questo seminario – dei curatori, Mireille Cébeillac-Gervasoni è purtroppo scomparsa nel frattempo – si compongono di quattro sezioni: tre sono dedicate alla sponda destra del Tevere prima dei Romani, all'archeologia dell'Isola Sacra e al settore sud-orientale di Ostia; l'ultima è miscellanea. F. R. De Castro *et al.* si occupano (p. 3-26) degli insediamenti dei periodi pre-protostorico e arcaico. Gli abitati dell'Età del Bronzo si svilupparono intorno al lago di Maccarese, su dossi artificiali abbandonati durante le stagioni umide. In seguito il lago si trasformò in una laguna, ma non sono attestate saline etrusche, e rimane quindi un'ipotesi che la presa romana di Veio sia stata l'esito di una “guerra del sale”. Un sito del VI – inizi del V sec. è documentato presso il km. 16 della Via Portuense. V. Acconcia *et al.* (p. 27-49) analizzano i materiali recuperati in tutti questi scavi. La seconda sezione si apre con il contributo (p. 53-66) di Ida Baldassarre *et al.*, che, introducendo i quattro successivi articoli, sintetizza le indagini svoltesi fra il 1968 e il 1989 nella necropoli di Porto e aggiorna i rapporti preliminari dedicati finora alle campagne stratigrafiche eseguite dall'Università di Roma. 670 sepolture “non monumentali” sono state individuate nel settore Ovest: qui non esisteva un “campo dei poveri” (come si credeva), perché le deposizioni in terra erano diffuse in tutti gli spazi non occupati dalle tombe architettoniche ed erano stratificate su più livelli, intervallati da strati di sabbia. La prevalenza, in esse, del rito inumatorio non corrispondeva necessariamente ad una minore disponibilità economica dei defunti, bensì ad un loro probabile



*status* di persone non inserite stabilmente nella comunità. Anche P. Olivanti e M. Spanu (p. 66-77) si occupano del cd. “campo dei poveri”, la cui planimetria (ma sarebbe stato preferibile riprodurla a pagina intera) costituisce una prova dell’occupazione dell’intero settore cimiteriale Ovest da parte delle sepolture terragne, databili soprattutto nel 150-180. Mentre nei sepolcri architettonici è raro trovare corredi, da quelli “non monumentali” sono stati recuperati 17.000 manufatti, dei quali vengono fornite per ora delle sintesi statistiche. Alle monete e ai laterizi bollati di tali tombe sono dedicati due contributi, a firma di L. Camilli e F. Taglietti. Il primo (p. 79-102) documenta la cronologia dei reperti numismatici, fra il periodo augusteo e la tarda età antonina. Nel secondo (p. 103-123) si individuano una serie di “cappuccine” costituite da laterizi quasi tutti bollati, nelle quali lo stesso marchio si può trovare ripetuto fino a 10 o 12 volte. Gli autori non forniscono una sicura spiegazione del fenomeno, ma lo collegano a possibili procedure di stoccaggio prima della messa in opera. E. Borgia (p. 125-138) analizza infine una *tabella defixionis* in piombo trovata nel 1988-89 in un’anfora-segnacolo di una sepoltura infantile (*post* 161 d. C.): una maledizione, in greco, colpisce ben 29 personaggi, forse *conserui* di uno stesso *dominus*. Un articolo (p. 139-147) riguarda un infante inumato nel Sarcofago delle Muse, rinvenuto sul lato Est della *uia Flauia*, più a Nord del sepolcreto finora trattato. I resti odonto-scheletrici sono studiati da L. Bondioli e P. F. Rossi, mentre di alcuni elementi del corredo si occupa P. Germoni: su un anello d’oro è incisa la parola greca MYSTIK, per il quale penserei ad un’abbreviazione dell’agg. *mystik(os)* = “devoto ai misteri”. L’autrice ne desume una possibile affiliazione del bambino al culto isiaco. Un contributo di P. Germoni / S. Keay *et al.* (p. 149-168) riassume i risultati dei *surveys* geofisici eseguiti nel 2007-12 sulla porzione dell’Isola Sacra che in antico non era occupata dal mare, nel quadro del *Portus Project* diretto da S. Keay. Fra le novità di un’indagine magnetometrica destinata a trasformare la nostra percezione storica dell’isola (un volume in corso di stampa presenterà tutti i dati della ricerca) si possono citare il canale che la tagliava da Nord a Sud e il quartiere dei magazzini sulla sua sponda meridionale. Si precisa così il volto del cd. “Trastevere ostiense”, già noto, ma che si rivela ora tanto esteso da costringerci a ripensare l’intero ruolo portuale e commerciale di Ostia. P. Turi (p. 169-177) riferisce di uno scavo effettuato sulla riva Sud della Fossa Traiana, dove la cronologia di una ventina di inumazioni viene posta al III – inizi del V sec. Il sito sarebbe collegabile alla vicina *statio marmorum* sulla Fossa: sono stati trovati strumenti per la lavorazione del marmo e un blocco con iscrizione incisa VO CC. L’interpretazione di questa come marchio di cava è verosimile, ma una connessione fra VO e il *Volusianus* che sigla i marmi del tardo deposito sul Decumano occidentale di Ostia appare improbabile, anche perché l’evidenza epigrafica dei marmi di Volusiano non offre confronti per questo pezzo. Il fulcro del contributo che apre la terza sezione degli Atti, di S. Pannuzi (p. 183-211), concerne l’archeologia della borgata di Ostia Antica e del territorio circostante. Le scoperte degli anni 2006-10 hanno riguardato settori di necropoli, edifici abitativi (fra cui una tarda *domus* di cui hanno dato notizia A. Pellegrino e M. Raddi) e impianti attribuibili ad interventi di bonifica. Si tratta di fosse foderate di filari di anfore, una delle quali include una noria; uno dei contesti è augusteo, come il vicino e già noto deposito della Longarina. L’autrice passa poi ai rinvenimenti di tratti della *uia Ostiensis* e parla del cd. “molo repubblicano”, scoperto nel punto di massima espansione dell’antico meandro tiberino e circondato da *horrea* di età imperiale; vengono ristudiati anche i cippi delimitanti l’alveo fluviale e il tracciato dell’acquedotto. Riguardo al “Trastevere Ostiense” la Pannuzi riassume i dati disponibili prima delle ricerche promosse dall’*équipe* italo-britannica (*supra*). Nelle ipotesi sul perimetro dello Stagno ostiense, le frequenti allusioni a possibili saline di età romana che esso avrebbe alimentato vanno prese con cautela, poiché l’esistenza stessa di simili impianti è stata messa in dubbio da

F. Coarelli e da altri. Al suburbio ostiense di Sud-Est sono dedicati due articoli, firmati da P. Germoni *et al.* Nel primo (p. 215-226) vengono presi in esame i rinvenimenti di due aree, corrispondenti al complesso Cineland (area 14) e ad uno spazio fra Via dei Romagnoli e Via della Scafa (area 13), dove è presente un tratto della *uia Seueriana*. Il secondo contributo (p. 227-244) tratta dell'area 12, parte della necropoli di Pianabella, con tombe databili nel I-II sec. Due appendici completano lo studio dell'area 12: una (p. 245-257), di M. Cébeillac-Gervasoni *et al.*, sul materiale epigrafico; l'altra (p. 259-266), di A. Nava *et al.*, sui resti umani contenuti in due urne iscritte. Nei due articoli coordinati da P. Germoni si ripete identica una planimetria ricostruttiva del reticolo viario di questo *Hinterland* sud-orientale, basata su una nota di due pagine di M. Heinzelmann (1998) alla quale, tuttavia, non ha ancora fatto seguito un'edizione scientifica. Conoscere i risultati dell'indagine magnetometrica eseguita nella zona sarebbe invece importante, perché si può prevedere che (insieme a quella dell'Isola Sacra) ci restituirebbe l'immagine di una Ostia extramuranea tale da raddoppiare la superficie della città finora nota. Nella quarta parte M. David si occupa della scoperta del "mitreo dei marmi colorati" (p. 269-286), nel quadro del Progetto Ostia Marina dell'Università di Bologna. Nella planimetria (fig. 7) si ribadisce l'ipotesi della prosecuzione della *uia Seueriana* a Ovest di Via della Marciana: sono però possibili anche ricostruzioni alternative, che io stesso ho esposto in altra sede. Nella descrizione del sacello citato alcuni punti sembrano ancora da chiarire: si parla di *podia*, ma di essi si vedono al massimo le impronte sui marmi pavimentali di reimpiego. Inoltre il rilievo con l'immane scena di Mitra tauroctono, se c'era, è scomparso, e alcuni graffiti sono di incerta lettura. E' legittimo chiedersi, allora, se il luogo di culto possa realmente essere considerato un mitreo *tout court*: accanto al culto di Mitra (presente con buona probabilità, poiché un graffito lo nominerebbe insieme a *Kronos*, dio a lui associato, mentre alcune pitture rinvierebbero a Mitra arciere) non è escluso che qui, in una temperie sincretistica, si svolgessero anche riti di diversa natura. Nel contributo di L. Lavan, che riesamina l'evidenza della cd. Palestra delle Terme del Foro (p. 287-313), si nota una contraddizione fra l'affermazione "I dislike to invoke earthquakes" e il fatto che in tutto l'articolo il ricorso ai terremoti per spiegare determinati eventi sia continuo, con particolare riguardo al sisma del 346: ma i suoi effetti sono documentati per il Sannio, non per Ostia. Ho formulato altrove una critica più generale all'"ipotesi sismica" che costituisce un cavallo di battaglia dei responsabili del progetto *Berlin-Kent Ostia Ausgrabungen (BKO)*, diretto da Axel Gering e al quale Lavan ha partecipato. Nella Palestra si sono svolte indagini della Kent University nel 2009-12. Come sottolinea l'autore, non conosciamo l'effettiva funzione di questo spazio: forse una piazza urbana, e insieme un luogo di esercitazioni per chi frequentava le Terme. Le precisazioni stratigrafiche per fasi sono sintetizzate nella Tabella 2. Ne emergono ipotesi inedite circa gli interventi strutturali, benché siano legittime interpretazioni diverse riguardo sia al presunto tempio al centro della piazza, sia alla trasformazione tarda delle *tabernae* dietro il portico nord-orientale: una *schola*, dove potevano svolgersi letture pubbliche? Escluderei una *domus*, perché la presenza di accessi da ogni lato confligge con le tipologie delle ricche residenze ostiensi tarde. Sulla fine dell'occupazione della Palestra vi sono discrepanze fra il testo e la Tabella 2, ma l'idea che dopo il 450 siano documentabili solo fosse e strutture in legno appare coerente con una serie di informazioni stratigrafiche provenienti da altri settori della città. R. Geremia Nucci si occupa del Tempio di Roma e Augusto (p. 319-335) e aggiunge al clipeo frontale in facciata, con corona civica e iscrizione *ob ciues seruatos*, due Vittorie laterali, di cui una risultante da frammenti in precedenza non identificati. Altri frammenti ancora, recuperati da A. Gering, comportano l'ipotesi di un secondo *clipeus uirtutis*, appartenente (secondo R. Geremia) al frontone postico del Tempio e realizzato con una tecnica

più economica rispetto a quello in facciata. Anche i frammenti di due capricorni marmorei, di nuovo rinvenimento, sono attribuiti dall'autrice (*contra* Gering) a tale frontone postico. Il segno del Capricorno, sotto il quale era nato Ottaviano, ebbe importanza nelle speculazioni astronomiche del tardo principato augusteo, e su tali basi il contributo si conclude con le ipotesi circa la committenza del Tempio: si può pensare ad Agrippa Postumo, che nel 6 d. C. sarebbe stato eletto duoviro quinquennale di Ostia, secondo l'interpretazione (L. Vidman) di un frammento dei *Fasti Ostienses*. Fausto Zevi (p. 337-338) riferisce di un progetto dallo scherzoso titolo "Un'iscrizione al giorno", che allude agli esigui fondi con cui opera il gruppo di ricerca da lui diretto. Il fine è la pubblicazione delle epigrafi venute in luce dopo il *Supplementum Ostiense* al CIL XIV (L. Wickert, 1930), che non poté tenere conto dei reperti dei grandi sterri del 1938-42. Le 7.500 iscrizioni che formano l'oggetto dell'attuale programma sono quelle catalogate da Zevi nel 1964-76, relative alla città e al suburbio: di esse, le dediche funerarie sono state intanto pubblicate nel 2018 nel volume *Epigrafia ostiense dopo il CIL*, parte della collana *Antichistica*. Il contributo di F. Marini Recchia (p. 339-348) riesamina l'iscrizione di Agrippa che A. Cooley aveva utilizzato per la cronologia del Teatro di Ostia, da lui posta nel 18-17 a. C. L'autore vi aggiunge un altro testo, la dedica di una statua databile dopo il 27 (terzo consolato di Agrippa) e prima del 18 a. C. (assunzione, da parte del genero di Augusto, della *tribunicia potestas*, che infatti non è menzionata nell'iscrizione). L'articolo di N. Laubry (p. 349-367) tratta degli *iura sepulchrorum* e costituisce un supplemento rispetto alle 240 epigrafi raccolte in precedenza da M. De Paolis. I testi ruotano intorno ai concetti di *concessio* e *donatio* delle tombe e ad argomenti quali le violazioni, le ammende e il ruolo di garanzia esercitato dai pontefici romani. Per Laubry la menzione degli *iura sepulchrorum* è un fatto epigrafico peculiare di Roma, Ostia e Porto. C. Bruun (p. 369-384) si occupa della scelta dei giorni per le occasioni festive che coinvolgevano la collettività ostiense. L'evidenza epigrafica mostra che i promotori di tali eventi potevano essere magistrati e funzionari, ma anche *collegia* e privati benefattori, e che – dei 37 casi per i quali si può risalire al motivo della scelta della data – 12 dediche corrispondono al *dies natalis* di un imperatore, mentre 10 o 12 eventi cadono in giorni *festi*, ma privi di implicazioni dinastiche. Dai rapporti statistici con l'epigrafia di altre città (cfr. Tabella 2) l'autore desume che "le dediche precisamente datate rappresentano una particolarità culturale della *colonia* di Ostia" e indica, come possibile spiegazione, l'esistenza di "un fenomeno di tipo calendariale abbastanza unico: i cd. *Fasti Ostienses*". In continuità con questo contributo si pone l'articolo che F. Van Haeperen (p. 385-392) dedica proprio alla funzione dei *Fasti*. L'autrice concorda sul carattere unico di tale documento rispetto ad altri *Fasti* municipali: quelli ostiensi sono meglio conservati, coprono ben tre secoli e, a differenza degli altri, ricordano – oltre ai fatti locali – anche eventi romani. La Van Haeperen elenca i criteri della selezione degli accadimenti registrati nei *Fasti* e si pone il problema delle fonti, per le quali pensa alle cronache pontificali romane e ai *senatusconsulta* (o comunque ad una prassi di *imitatio* di modelli urbani da parte delle autorità municipali), senza escludere che anche il *pontifex Volcani* di Ostia prendesse parte alla redazione. Quanto al luogo di esposizione, M. L. Caldelli ha pensato che i *Fasti* fossero affissi accanto al calendario religioso cittadino, e su questo abbiamo visto le ipotesi di Bruun, ma la Van Haeperen non entra nel merito della questione.

Carlo PAVOLINI.

Lukas DE BLOIS / Robartus J. VAN DER SPEK, *Einführung in die Alte Welt*, Stuttgart, F. Steiner, 2019, 24 × 17 cm, 419 p., fig., 39 €, ISBN 978-3-515-10190-5.

Die „Alte Welt“, der L. de Blois und R. van der Spek ihre Einführung widmen, ist nicht exklusiv die des griechisch-römischen Altertums, das bis heute der europäischen

Geschichtsschreibung als identifikationsstiftende Größe gilt, aber auch nicht das Altertum des ganzen Planeten. Die „Welt“, in die der Band einführt, bezeichnet eine Großregion, die spätestens seit dem Neolithikum in nahezu kontinuierlichem Kulturaustausch und beständiger Wechselwirkung ihrer Subregionen stand und eigentlich einen eigenen Namen bräuchte, den ihr aber die historische Entwicklung verweigert hat: Sie umfasst Mesopotamien, die Levante, Anatolien, Nordafrika und Europa. Wie dem auch sei, die Verfasser lösen das Problem in ihrem zuerst 1983 unter dem Titel *Een kennismaking met de oude wereld* erschienenen und in einer nunmehr zweiten, überarbeiteten und erweiterten deutschen Auflage vorgelegten Lehrbuch nicht durch Definieren, sondern durch praktische Umsetzung. In einer feingegliederten Darstellung beginnen die Autoren mit der *Entstehung der Zivilisationen in Ägypten und Mesopotamien* und führen das Narrativ bis in die Spätantike. Meist legen sie den Fokus auf klassische Institutionen- und Staatengeschichte, mit kleineren Abschnitten zu Wirtschaft und/oder Gesellschaft der jeweiligen Kulturformationen (etwa drei Dutzend Seiten von insgesamt 419). Die *Frau in der römischen Gesellschaft* bringt es S. 328f. auf etwa eine Druckseite; den *Frauen in Athen und Sparta* wird ein vergleichbarer Raum eingeräumt). Vergleicht man den Umfang der Inhalte, die traditioneller Weise in der Altorientalistik und der Ägyptologie behandelt werden (S. 23-93), mit dem Anteil der griechisch-römischen Antike, der der Rest des Buches gehört, so entsteht der Eindruck einer gewissen Unwucht, als ob letztere die gleichsam ‚wichtigere‘ Zeit gewesen sei. Etwas überraschend ist vielleicht die Schlusszäsur: Nach dem in der *Einführung* (S. 15) Gesagten, wäre eigentlich im Sinne Henri Pirennes ein Bogenschlag bis zur arabischen Expansion zu erwarten gewesen, doch endet das Narrativ mit dem Ende des weströmischen Reichs. Die *Einführung in die Alte Welt* hält für „Studienanfänger“ und „Fortgeschrittene“ (*Vorwort*, S. 11) eine große Stoffmenge bereit, die von den Lesern gerade in der Bundesrepublik, wo die Alte Geschichte von den Lehrplänen verschwindet, schon einen gewissen Ehrgeiz verlangt, Wissenslücken zu schließen und sich mit einer zunehmend fremder werdenden Welt vertraut zu machen. Die zahlreichen Bilder, Karten und Kerndaten enthaltenden ‚Kästen‘ stellen auch optisch den didaktischen Aspekt in den Vordergrund. Da der Rezensent aus eigener Lehrerfahrung sagen darf, dass in der bundesdeutschen Universitätskultur viele Geschichtsstudierende die Stoffmasse der Alten Geschichte als bedrohlich empfinden, weil sie mit den stärker schulrelevanten Themen von der Französischen Revolution bis zur Europäischen Union schon sehr beansprucht sind, ist aus dieser Perspektive ein Band wie der (erneut) vorgelegte willkommen, der bei aller Stoffmenge den Studierenden die Gewissheit vermittelt, dass eine Einführung in die Alte Welt in *ein* Buch passt (darin dem erfolgreichen, von H.-J. Gehrke und H. Schneider herausgegebenen *Studienbuch* vergleichbar). Doch die Umsetzung des umfassenden Ansatzes bringt auch Schwierigkeiten mit sich. Eines der Kernprobleme entsteht aus dem Mangel an Raum, der für einzelne Sachverhalte und Konstellationen zur Verfügung steht. Wenn, um ein beliebig gewähltes Beispiel herauszugreifen, für die meisten römischen Imperatoren nur einige Zeilen zur Verfügung stehen, dann bleibt mit einer gewissen Zwangsläufigkeit für ein Phänomen wie die trajanische Außenpolitik gerademal dieser Satz übrig (S. 302): „Kaiser Trajan (98-117) schuf Ordnung und eroberte in einigen großen Feldzügen (um 105/6) Dakien, das heutige Rumänien, den schlimmsten Unruheherd in den Jahren vor 96.“ Was weiß der Leser, der zuvor noch nichts über Trajan gewusst hatte, jetzt mehr über dessen Herrschaftszeit? Sehr wenig und das Wenige ist durch die Anwendung schablonenhafter Denkmuster eher irreführend. Der „Studienanfänger“ nimmt aus dieser Aussage mit, dass das dakische Königreich als „schlimmster Unruheherd“ an der Nordgrenze des Imperiums von Trajan ausgeschaltet wurde. Der Leser oder die Leserin hat damit einen exemplarischen Fall legitimer imperialistischer Ordnungspolitik vor Augen und gegebenenfalls eine griffige Antwort für eine Prüfungsfrage nach Trajans ‚Leistungen‘ parat.

Vielleicht würde er (oder sie) jedoch den Sachverhalt anders beurteilen, wenn ihm (oder ihr) noch mitgeteilt worden wäre, dass zwischen Dakien und Rom seit 89 n. Chr. ein Friedensvertrag bestand, an den sich die dakische Seite gehalten hat und den Trajan (101 n. Chr.) brach? Und dass vor der Regierungszeit Domitians an der Donau eine immerhin funktionierende Sicherheitsarchitektur bestand, die dieser Imperator aller Wahrscheinlichkeit nach dadurch zum Kollaps brachte, indem er den fiskalischen Druck auf die Klientelstaaten nördlich der Donau erhöhte? Die Griffigkeit des Lernstoffs wäre mit diesen irritierenden Zusatzinformationen nicht mehr gegeben, dennoch wäre der historischen Reflexion etwas mehr Betätigungsraum eingeräumt worden. Um eine alternative Darstellungsmöglichkeit klar zu benennen: Eine exemplarische Durchführung einer (kritischen und multiperspektivischen) Interpretation bestimmter Quellenkomplexe, also etwa der fragmentarischen Historiographie, Inschriften, Militärdiplome, Münzen, archäologischen Befunde, die für die Situation an der Donaugrenze für die domitianisch-trajanische Zeit zur Verfügung stehen, würde für die wissenschaftliche Ausbildung mehr bringen, als die stichwortartige Aufzählung möglichst vieler Kriege. Ein anderes charakteristisches Beispiel sind die „Entwicklungen in der Reichsverwaltung nach Augustus“: „Vor allem ist da die fortschreitende Bürokratisierung der Verwaltung zu nennen. (...) Die Provinzialämter stellten zusätzliches Personal ein, das meist aus den Schreibstuben der nächstgelegenen Truppen stammte“ (S. 308). Durch die Akkumulation anachronistischer Ausdrücke wird eine verfehlt anschauliche Kreiert: Wenn in einem Imperium von mehreren Millionen Quadratkilometern Ausdehnung und einigen Dutzend Millionen Einwohnern insgesamt mehrere hundert Schreibkräfte an die Statthaltersitze ausgeliehen wurden („Provinzialämter“ ist ein irreführender Ausdruck), dann hielt sich der Fortschritt der Bürokratisierung doch in Grenzen. Jede mittelgroße Stadt Europas hat heute mehr Verwaltungspersonal als das ganze Imperium Romanum im ersten Jahrhundert n. Chr. Überdies verfügt das moderne Verwaltungspersonal über spezielle Ausbildungen und Entscheidungsbefugnisse (weswegen es überhaupt erst sinnvoll ist, von ‚Bürokratie‘ zu sprechen), anders als die Soldaten im Stab der römischen Gouverneure, die eben als wesentliche Fähigkeit mitbrachten, dass sie schreiben konnten. Für die nächste Auflage wäre eine kritische Durchsicht mit Blick auf inhaltliche Flüchtigkeiten wünschenswert. Auf einige Beispiele sei hingewiesen. S. 146 heißt es: „(Als Athen wieder imperialistische Neigungen zeigte) erhoben sich die wichtigsten Bundesgenossen 357 bis 355 in einem Aufstand und der Bund löste sich auf.“ Tatsächlich bestand der Bund verkleinert bis 338. S. 148 wird die Auseinandersetzung zwischen Athen und Philipp auf die Jahre 342 bis 338 beschränkt. Wenige Zeilen später heißt es: „Wahrscheinlich beabsichtigte Philipp, mit dem Bund Persien anzugreifen und Kleinasien zu erobern, aber ehe er damit beginnen konnte, wurde er im Jahre 336 im Zuge eines privaten Streits ermordet.“ In dieser Zeit waren makedonische Truppen schon bis zum Mäander vorgedrungen und von persischen Defensivkräften wieder in die Troas zurückgedrängt worden. S. 166: „Herodot behauptete, dass sein Werk (...) auf kritischer Hinterfragung der hauptsächlich mündlichen Informationen, die er zusammenrug, (basierte).“ Das ist zumindest sehr einseitig. Herodots berühmte Formel des λέγειν τὰ λεγόμενα (7,152) besagt doch gerade, dass er den Lesern das Urteil über die vom Historiker zusammengetragenen Berichte überlässt. S. 286: Die Zahl der von Augustus (als Consul) nach den Regelungen vom Januar 27 v. Chr. geleiteten Provinzen mag man verschieden bestimmen (sieben oder neun), aber sicher nicht mit „drei“. S. 299: „Der Dichter Vergil (...) veröffentlichte am Ende seines Lebens die *Aeneis*, (...).“ Vielmehr wollte er die Publikation verhindern. S. 375: „In diesem Jahr (sc. 376 n. Chr.) begannen die Visigoten, die von den Hunnen von Norden aus bedroht wurden, in das Römische Reich einzudringen.“ Den Visigoten wurde vielmehr erlaubt, im Einverständnis und mit Unterstützung römischer Stellen über

die untere Donau überzusetzen, um sich auf Reichsterritorium anzusiedeln. Es war nach Ammianus die römische Seite, die sich nicht an das Abkommen hielt. Die Frage, welche Gegenstände in Einführungen ausgewählt und präsentiert werden, berührt geschichtsphilosophische Problemstellungen, die nicht eindeutig in der einen oder anderen Weise entschieden werden können. Die Verfasser der hier besprochenen, neuaufgelegten Einführung haben sich aus nachvollziehbaren Gründen für ein Format entschieden, das Elemente des klassischen Schulbuchs mit einem narrativen Gesamtentwurf verbindet. Wenn in dieser Besprechung auf Defizite hingewiesen wurde, die bei einer solchen Konzeption in Kauf genommen werden müssen, so sollte damit nicht das Verdienst, das sich die Autoren mit dieser Einführung erworben haben, in Abrede gestellt werden.

Armin EICH.

Valentino D'URSO, *Viuit post proelia Magnus. Commento a Lucano, Bellum ciuile VIII*, Napoli, Paolo Loffredo Editore, 2019 (Studi latini, 93), 21 × 14 cm, 496 p., 35,80 €, ISBN 978-88-32193-09-1.

A distanza di quasi quarant'anni dall'ultimo commento dedicato al libro VIII del *Bellum ciuile* di Lucano, quello di R. Mayer (Warminster, 1981, ristampato, con correzioni e *addenda*, nel 2007), che a sua volta seguiva e aggiornava il commento, di molto anteriore, curato da J. P. Postgate (Cambridge, 1917), V. D'Urso ha dato alle stampe un commento ai primi 201 versi di Lucano 8. Il pregio di questo lavoro non è solo quello di tener conto, con un vaglio accurato, dell'ampia letteratura secondaria che si è sviluppata negli ultimi decenni sul poema lucaneo (e, più in generale, sull'epica latina), ma consiste soprattutto nell'offrire al lettore un'eccellente guida alla comprensione e all'interpretazione della pericope commentata. Il libro consta di introduzione (p. 9-55), nota al testo (p. 57), *conspectus siglorum* (p. 58-59), testo critico con traduzione a fronte (p. 60-75), e commento (p. 77-405), che naturalmente è il principale contributo del lavoro; completano l'opera un'ampia e aggiornatissima bibliografia (p. 407-456) e due utili indici dei luoghi citati (p. 457-485) e delle cose notevoli (p. 487-489), che ne facilitano la consultazione. La ricca introduzione si articola in cinque paragrafi, che discutono le questioni principali – di contenuto e di forma – poste dal testo: *Struttura del libro VIII; La fuga di Pompeo tra i libri VII e VIII; Temi; Forma e stile; Problemi testuali*. Il testo è basato su quello di Housman, da cui si discosta solo in un punto: v. 108 *Thesaliae* (-lia Housman). La traduzione riesce a coniugare molto bene la fedeltà al testo con l'eleganza e l'efficacia espressiva (forse è un po' ridondante la resa del v. 71 *inmodicos castigat* [sc. *Magnus*] *uoce dolores*: “con queste parole rimprovera il suo smodato dolore manifestato in forma eccessiva”). Il problema più rilevante posto dalla porzione di testo commentata (anche se non limitato ad essa) è quello della presentazione di Pompeo in fuga: ora il Grande è in preda alla paura, mentre nel libro VII (poche centinaia di versi prima), dopo la battaglia di Farsalo, aveva mostrato coraggio e fermezza (7, 677 ss.). L'opposizione è voluta, come dimostrano i chiari echi verbali in apertura del libro VIII, ma, appunto, con rovesciamento di senso (per es., cfr. 8, 5-8 con 7, 678-682; un elenco dettagliato delle espressioni antitetiche è dato da D'Urso a p. 18 n. 22). Si tratta di un problema ancora aperto. Ebbene l'autore, che giustamente dedica alla questione un intero paragrafo dell'introduzione e poi la discute in dettaglio nel corso del commento, propone una soluzione convincente, cioè che, presentando in modi opposti il Grande in fuga, “Lucano mostri al lettore i due possibili modi di reagire di fronte alle avversità: da un lato la via percorsa dall'uomo che tende alla virtù [...], dall'altro quella dell'uomo attaccato ai beni terreni che diviene preda della miseria e della paura quando questi vengono meno. E il poeta non tarda molto a dimostrare per quale di queste due



alternative bisogna propendere: a distanza di pochi versi, rivolgendosi a Cornelia, è Pompeo stesso a fare propria l'ottica provvidenzialistica che il narratore aveva assunto nei suoi confronti nel passo del libro VII" (p. 21-22): vd., infatti, 8, 72-81. D'altra parte, un passo del libro VIII (v. 107-108), che illustra la reazione del Grande alle parole di Cornelia, dimostra molto efficacemente come Lucano stesso voglia sviluppare un confronto fra il Pompeo di Farsalo e quello di Lesbo: *Duri flectuntur pectora Magni, / siccaque Thessaliae confudit lumina Lesbos*; D'Urso (p. 280-282) analizza ottimamente il passaggio di Pompeo, che il narratore rimarca, dalla stoica *constantia* dimostrata in Tessaglia a una spiccata sensibilità per gli affetti privati manifestata a Mitilene. Alla luce di tutto ciò, anche in relazione al più generale – dibattutissimo – tema dell'evoluzione spirituale di Pompeo nel corso del *Bellum ciuile*, D'Urso adotta una formula felice: "evoluzione non lineare del personaggio" (p. 131, 141). Essa da un lato tiene conto delle ben note oscillazioni di Pompeo, dall'altro mantiene ferma l'acquisizione critica (non da tutti condivisa) di uno sviluppo morale del Grande, dagli interessi politico-militari ai valori etici d'impronta stoica, fino alla morte, affrontata con dignità e coraggio (8, 613 ss.), e alla successiva ascesa della sua anima nel cielo degli spiriti virtuosi (9, 1 ss.): quest'ultima mi sembra la più sicura conferma dell'unitarietà di fondo del personaggio e del suo *ethos*, così come è plasmato da Lucano. Nel commento propriamente detto ogni sezione narrativa è preceduta da una sostanziosa introduzione, che ne evidenzia le questioni principali. Segue l'analisi, accurata, del testo, volta a lumeggiarlo in tutti i suoi aspetti, contenutistici e formali. L'autore è molto attento al confronto con le fonti storiche, alla spiegazione dei *Realien* (davvero pregevole è la non facile illustrazione delle tecniche di navigazione, dei mezzi per orientare la nave e del lessico specifico), alla caratterizzazione dei personaggi. A questo proposito, sono trattati approfonditamente, anche alla luce di bibliografia recente, la presentazione di Cornelia come *relictæ* e il carattere elegiaco del personaggio. Uno dei punti di forza del commento è senza dubbio l'analisi dei modelli letterari (da Omero a Virgilio, da Ovidio a Seneca tragico) e della complessa rete intra- e intertestuale in cui si colloca la pericope studiata. Costante è la valorizzazione dei diversi punti di vista che si alternano nel testo: alle p. 179 e 187 è giustamente osservato che la presentazione di Pompeo sbarcato a Lesbo (v. 50 ss.) viene condotta dal punto di vista di Cornelia. Particolarmente fine e approfondita risulta l'analisi linguistica e stilistica, sempre sostenuta da una esauriente documentazione. Segnalo un solo esempio. Il nesso *uacuas ... harenas* (v. 62), riferito alla spiaggia di Mitilene dove approda Pompeo, è ben attestato (con altri simili) nella tradizione poetica, ma qui si carica di un significato specifico: la scelta di *uacuus* non è dovuta soltanto all'associazione "Cornelia-Lesbo = Arianna-Nasso", ma serve a rimarcare, pateticamente, il contrasto fra il Pompeo attuale – solo, nella sconfitta – e quello del passato, solitamente accompagnato da un folto seguito; inoltre l'aggettivo contribuisce a isolare il Grande e Cornelia (insieme con le ancelle) al centro della scena (p. 207-208). *L'ordo uerborum*, funzionale all'espressività, è illustrato sistematicamente: nel commento ai v. 110-114 ([i Mitilenesi a Pompeo] *Si maxima gloria nobis / semper erit tanti pignus seruasse mariti, / tu quoque deuotos sacro tibi foedere muros / oramus sociosque lares dignere uel una / nocte tua*) la figura etimologica *tu ... tua*, che abbraccia ad anello l'apodosi, è giustamente richiamata a sostegno della scelta di non interpungere dopo *dignere* del v. 113 (p. 295). Grande attenzione è riservata anche alla metrica verbale. Per es., a proposito del v. 192 (... *Sic fatur; at ille*), si nota come la formula *sic + fari* sia "solitamente collocata da L[ucano] dopo pausa eptemimere, seguita dalla sequenza monosillabo + bisillabo in clausola secondo l'uso virgiliano" (p. 396). Al v. 109 l'autore (p. 287) difende giustamente la sequenza *pleno iam* dopo cesura semiquinaria (contro la variante *iam pleno*) sulla base dell'*usus scribendi* lucaneo: si può aggiungere che si tratta della cosiddetta 'legge di

Marx', per cui la sequenza di bisillabo spondiaco e *longum* monosillabico dopo cesura pentemimere evita la coincidenza di *ictus* metrico e accento di parola nel quarto piede (questa, però, come è noto, è solo una tendenza, che non esclude del tutto l'ordine inverso). Mostrando notevole padronanza della bibliografia, D'Urso valorizza costantemente la plurisecolare esegesi lucanea (a partire dai *Commenta Bernensia* e dalle *Adnotationes super Lucanum*) e, più in generale, tutti gli apporti critici, da qualunque indirizzo vengano, senza preclusioni o pregiudizi. Essi sono sempre discussi con equilibrio e sano giudizio. Questo commento si segnala, inoltre, per l'ampio spazio che dedica sistematicamente alla ricezione di *iuncturae* ed espressioni lucanee nella letteratura successiva (anche medievale e moderna). Il libro è molto ben scritto, limpido nell'esposizione e di agevole lettura, nonostante l'erudizione che sostanzia le sue pagine. Pertanto rappresenta un ottimo contributo agli studi su Lucano e l'epica latina di età imperiale.

Nicola LANZARONE.

Jennifer FERRISS-HILL, *Horace's Ars Poetica: Family, Friendship, and the Art of Living*, Princeton, Princeton University Press, 2019, 24 × 16 cm, XLIV-301 p., 38 £, ISBN 978-0-691-19502-5.

« Kann eigentlich ein Gedicht, das sich nicht verstehen läßt, ein gutes Gedicht sein ... ? ». Cette question, que formulait Wilamowitz à propos de la IV<sup>e</sup> *Bucolique* de Virgile, ne semble jamais avoir été posée sur l'*Art Poétique* d'Horace, en dépit des points d'interrogation qui parsèment toute tentative d'exégèse de cette œuvre si complexe. Pour rappel, les problèmes commencent déjà avec le titre. Au moins dès l'époque de Quintilien, l'appellation *ars poetica* était en usage, et le poème a été lu, grosso modo jusqu'à la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle, comme un traité. Nous savons, ou croyons savoir aujourd'hui, que ces prédécesseurs se sont trompés. La comparaison systématique du poème avec les traités de poétique et de rhétorique anciens, menée récemment par R. Glinatsis (*De l'Art poétique à l'Épître aux Pisons d'Horace. Pour une redéfinition du statut de l'œuvre*, Lille, 2018), met en évidence la liberté que s'octroie Horace vis-à-vis de cette tradition. On peut alors se rabattre sur le titre *Épître aux Pisons*, mais Horace fait un usage très libre des *τόποι* épistolaires. Enfin, une référence a priori neutre, comme « *Épîtres* II, 3 », ne repose pas sur la tradition manuscrite mais bien sur les choix éditoriaux modernes. Cette question du titre n'est pas sans importance, car elle influence nos lectures : ne plus voir dans l'*AP* un traité ou une lettre encourage à la rapprocher des *Satires* (*Sermones*). Il n'est dès lors pas surprenant que ce nouveau livre de J. Ferriss-Hill, spécialiste reconnue de la satire romaine (cf. *Roman Satire and the Old Comic Tradition*, Cambridge, 2015), explore cette voie plus en détail, après une consistante entrée en matière (« Becoming the *Ars Poetica* », p. 1-35) qui souligne notamment que les tentatives de faire le départ entre *Sermones*, *Epistulae* et *Ars Poetica* n'aboutissent pas à des résultats probants. Ferriss-Hill retient pour l'édition de l'œuvre une date tournant autour de 15 a.C. (consulat de Lucius Calpurnius Pison), mais précise que le poème peut avoir été le fruit de plusieurs décennies de travail. Elle le présente d'ailleurs régulièrement comme un achèvement conscient de la carrière d'Horace, qui n'aurait plus rien écrit avant sa mort en 8 a.C. (e.g. p. 205 : « perhaps Horace, in this poem that seems so much the work of a poet's last years, is declaring himself done with his human lifespan ... »). Cela est évidemment possible, mais indémontrable : même un poète peut changer d'avis. Le premier chapitre de commentaire traite du thème *Humano* (le premier mot de l'*AP*). Ferriss-Hill montre que l'*AP* cerne prioritairement les comportements, les activités et les devoirs des hommes, dans la tradition des *Satires*. Les personnages créés par le poète intéressent celui-ci surtout parce qu'ils reflètent les

attitudes que les membres de la société doivent adopter. La longue description du *senex* (v. 169-176) correspondrait au rôle qu'endosserait Horace lui-même dans ce passage, celui du vieillard grincheux ; le poète jouerait là le rôle du *laudator temporis acti* prodiguant des instructions à des jeunes gens qui ambitionnent de devenir écrivains (en l'occurrence, les deux fils de Lucius Pison). S'expliquerait de la même manière le passage débattu sur le drame satyrique, avec l'expression *ego ... Satyrorum scriptor* (v. 234-235). Ferriss-Hill n'adhère pas à l'idée selon laquelle un ou des Pisons travaillaient sur un drame satyrique, et interprète ce passage comme un signal rappelant que l'auteur de l'AP est aussi un auteur de satires. Elle estime dès lors qu'ici au moins, le rapprochement entre satyres et *satura* via une fausse étymologie est licite. L'intérêt pour les rôles dans la société expliquerait aussi le long développement sur la poésie dramatique (v. 153-201), genre dont l'Horace écrivain s'est tenu à l'écart : le drame était pour le poète le moyen idéal pour connecter l'écriture avec la vie réelle, pour mettre en scène la vie. Je demeure toutefois un peu hésitant face à l'ampleur de l'exposé sur le drame satyrique (v. 220-250) – un genre dont nous ignorons s'il était réellement pratiqué à Rome. R. Glinatsis (p. 164-168) de son côté interprète ce passage comme une valorisation de la forme moyenne du drame satyrique, entre l'élévation de la tragédie et la bassesse de la comédie. Peut-être, mais le thème horatien de la *mediocritas* n'est guère présent dans l'AP (ce mot n'apparaît pas à l'index du livre de Ferriss-Hill, mais est brièvement commenté aux p. 182-183, à propos d'*Epist.* 1, 18). Un autre sujet de réflexion est l'usage, très aristotélicien par son appropriation de critères comme le *pathos* et l'*ethos* (p. 71), mais aussi me semble-t-il par la didactique de sa *mimèsis*, qu'Horace a constamment fait des caractères des personnages dramatiques. Dès la chute de l'*Épode* I (v. 33-34) apparaissent Chrémès et le *nepos* qui illustrent des attitudes blâmées par le poète. Mais le théâtre romain était un théâtre de masques (réels ou figurés), et on peut justement évoquer l'AP pour argumenter en ce sens (*Sit Medea ferox inuictaque, flebilis Ino ...*, v. 123-124). Cela confirme qu'Horace était un homme de son temps, et que l'analyse psychologique s'effaçait dans son esprit devant les *conuenientia* qui définissent les êtres (v. 312-316). Ce chapitre s'achève sur des observations concernant la manière dont Horace joue avec les mots, comme dans les *Odes*, pour créer des effets de *callidae iuncturae*. Par ces jeux de *iuncturae*, Horace montre comment la texture verbale crée un poème, et aussi comment certaines idées peuvent être mises en évidence par cette texture, laquelle fournirait une clé pour comprendre les mots *unum* et *simplex*, première exigence selon Horace imposée à une œuvre (v. 23), alors que l'AP ne se signale pas par la limpidité de sa structure – ce dont témoigne par ailleurs le fait que, dans son édition, qui reproduit le texte de Shackleton Bailey, Ferriss-Hill renonce aux alinéas, qui ne peuvent donner qu'une impression de fausse sécurité devant une création où les interactions sont permanentes. Je dois avouer que cette explication me paraît presque aussi complexe que le poème lui-même ; en témoigne par exemple la phrase « the whole (*unum*) is not straightforward or onefold (*simplex*), yet its coherence may be seen originating paradoxically in this » (p. 99). Le deuxième chapitre, intitulé *Pisones*, fait le point sur l'identité des Pisons, qui seraient plus vraisemblablement les *Lucii Pisones*, protecteurs de Philodème de Gadara, lequel travaillait peut-être dans la villa des papyrus à Herculanium, mais qui exerçait surtout une grande influence, par sa pensée épiciurienne, sur des intellectuels romains. Curieusement, Horace, bien qu'il soit fort marqué par Philodème, n'est pas mentionné parmi ses proches. Mais Ferriss-Hill rappelle qu'il pourrait également s'agir des *Gnaei Pisones*, qui se signalaient plus par leur puissance et leur richesse. Face à ce *non liquet*, elle estime que les *Pisones* seraient en définitive plutôt des types – d'aristocrates, de père et de ses fils – qui seront traités comme tels dans l'AP. Cette dernière idée est

certaines intéressantes, mais sociologiquement et culturellement, cette position de retrait me semble poser problème. Les proches d'Horace devaient savoir avec précision à qui celui-ci s'adressait, et les *Lucii Pisones*, qui comprenaient tout ce que le texte devait à Philodème, n'auraient pas pu admettre qu'un doute fût créé à propos de leur présence dans le poème. Ferriss-Hill étudie alors le rapport entre le poète et son public, le lecteur, les *amici* (v. 5) et les Pisons. Elle estime qu'Horace se montre plus critique vis-à-vis des Pisons que ce qui est généralement compris, et qu'il mine volontairement tout sentiment d'unité intime. Ainsi, les v. 366-373, adressés au fils aîné de Pison, doivent être lus comme une affirmation à la fois subtile (p. 127) et sarcastique (p. 135) de son incapacité à devenir poète, incapacité peut-être due à un enseignement romain trop orienté vers le calcul et la préservation des biens matériels (v. 325-330). Elle en déduit que les Pisons ne sont pas les destinataires du poème parce qu'ils l'ont demandé, ou parce que leur fils aîné se serait lancé dans l'écriture d'un drame satyrique, mais, à nouveau, parce qu'ils constituent des types qui intéressaient Horace dans des desseins poétiques plus larges. Le poète apparaît d'ailleurs comme le seul père, juge et maître compétent, puisque Pison ne serait pas à même d'apprécier avec esprit critique les vers de ses fils. Cet Horace-là présente une figure inverse de celle des *Satires* I, 4 et 6, où le rôle de son propre père est prégnant. Toutefois, le *pater* que devient Horace dans l'*AP* n'est pas l'image de ce père, mais celle du *senex* Demea dans les *Adelphes* de Térence, dont la trace a depuis longtemps été reconnue en *Sat.* I, 4. Ces entrelacements renforcent encore le rapprochement développé par Ferriss-Hill entre les *Satires* et l'*AP*. Les Pisons auraient donc dans l'*AP* un rôle comparable à l'entrée *Arma uirumque cano* dans l'*Énéide* : ils donnent un ton général et une unité à l'œuvre : « without them, the *Ars Poetica* might justifiably be criticized (as it unjustifiably has been) as disjointed ... » (p. 153). Le chapitre suivant, intitulé « *Amici, risum* », étudie le rire entre amis et l'importance du rire comme moyen de faire savoir son opinion en matière d'esthétique. Il contient beaucoup d'analyses intéressantes et souligne la forte influence de Philodème de Gadara sur la pensée horatienne. Parmi les *amici*, les *Pisones* me semblent avoir ici une consistance moins abstraite que dans le chapitre précédent. Par moments, Ferriss-Hill se laisse emporter un peu loin par son désir de convaincre, et je renvoie le lecteur intéressé à deux « notes de lecture » (p. 781-784 de ce fascicule) où je développe quelques réserves. Par ailleurs, Ferriss-Hill considère, à juste titre me semble-t-il, que le message profond de l'*AP* est que personne, mis à part Horace, ne pourra jamais devenir un bon poète, et voit là une forme de distanciation vis-à-vis du philosophe épicurien. Le chapitre 4 est consacré à la fin de l'*AP*, où est décrit un poète fou (ou tellement inspiré par les dieux qu'il en devient fou, ou doté d'un talent inné...), comparé à un ours déchaîné et à une sangsue, qui se jette dans un puits. Selon Ferriss-Hill (p. 204), *proiecerit* (v. 462) souligne « the vertical distance travelled » (mais dans ce cas la variante *deiecerit* aurait pu être prise en considération). Suit alors une liste des motifs liés à la logique ou à la thématique du sublime (lequel serait annoncé par l'adjectif *sublimis* au v. 457) ; presque tous ces motifs se retrouvent en effet dans la fin de l'*AP*, mais on objectera peut-être qu'il s'agit parfois d'idées assez générales. Et lorsqu'on relit ces vers finaux, on y voit surtout – à nouveau – l'esprit satirique, ou comique, avec le poète qui appelle au secours et que les passants hésitent à tirer du puits. Faut-il vraiment voir là un mouvement de haut en bas accompagné d'anxiétés sur la mortalité, « so fundamental to the sublime » (p. 208) ? Mais Ferriss-Hill admet que le texte est complexe (« The *Ars Poetica's* ending, bizarre and gruesome, matches its opening », p. 211, avec un rapprochement avec les fins des pièces d'Aristophane, – mais pourquoi pas de Plaute ?), et se replie sur une position assez admise aujourd'hui, l'idée d'une poésie réflexive : « Thus, perhaps the ending of the *Ars Poetica* is brightly and darkly

cacophonous because Horace is illustrating for others in self-referential fashion the problems inherent in bringing a poem to its end ... » (p. 211). Suivent des analyses d'images fortes qui émaillent tout le poème et rappellent l'intérêt d'Horace pour la peinture (*ut pictura poesis*, v. 361) et les couleurs, *color* devant être compris de façon littérale et non comme une désignation métaphorique des différents genres (p. 218-221). Elles pourraient s'enrichir d'un rapprochement avec *Sat.* II, 7, 95-101, où Dave, au lieu d'admirer un tableau de Pausias comme le fait son maître, contemple avec la foule une affiche de gladiateurs en noir et rouge (deux couleurs qui apparaissent au début et tout à la fin de l'*AP*) ; or Dave est présenté en *AP* 237-238 comme celui qui s'exprime dans le langage *humilis* de la comédie. Suivent des mises au point terminologiques, incontournables dans un livre sur l'*AP*, sur *ποιητική*, *poema*, *poiesis*, *forma*..., à nouveau enrichies de rapprochements avec Philodème, Poseidonios ou Néoptolème, qui rappellent que ces concepts n'intéressaient guère les autres poètes latins (seul Varro étudie la façon d'un poème dans le *De lingua Latina*). La conclusion de ce chapitre (« *Ars Poetica*, *Ars Vivendi* », p. 237-243) reprend notamment les sujets de l'observation horatienne de la société et du caractère métopoétique de l'œuvre, lequel s'explique par le fait qu'Horace, comme Philodème, ne croyait pas que l'art poétique pouvait s'enseigner. Enfin, un épilogue sur la réception de l'*AP*, depuis l'*Ars Versificatoria* de Matthieu de Vendôme (XII<sup>e</sup> siècle), la *Poetria Nova* de Geoffrey de Vinsauf, Boileau, Alexander Pope et bien d'autres, jusqu'aux productions les plus actuelles, fourmille de constats originaux, qui à eux seuls auraient pu constituer la matière d'une étude séparée. Ils témoignent de l'immense culture de Ferriss-Hill, qui s'ajoute à l'acuité de ses interprétations. Le livre s'achève sur un *index rerum* (mais ne comporte malheureusement pas d'*index locorum*). Ce résumé ne rend pas suffisamment hommage à l'ampleur du travail de Ferriss-Hill, qui détient une parfaite connaissance de la littérature scientifique sur les sujets qu'elle traite et évolue dans ceux-ci comme un poisson dans l'eau. Son impressionnante contribution fait progresser notre réflexion et notre compréhension de l'*AP*, et constitue donc une éloquente réponse à la question placée en exergue de cette recension. Ce livre se lit aussi avec un réel plaisir et stimule sans cesse la pensée. Il faut en remercier chaleureusement son auteur.

Philippe DESY.

Jean-Michel FONTANIER, *Le Lexicon. Dictionnaire trilingue français, latin, grec*. 2<sup>e</sup> édition revue et augmentée, Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2019 (Études anciennes), 25 × 18 cm, 823 p., 39 €, ISBN 978-2-7535-7761-9.

L'ouvrage est original : il permet d'utiles rapprochements entre le français, le latin et le grec. Il n'a pas pour vocation de se substituer aux dictionnaires fondamentaux que sont le Robert, le Gaffiot et le Bailly. Fatalement, le nombre de mots est limité et ils ne sont accompagnés d'aucune référence aux auteurs. Cette limitation constitue un obstacle à la lecture des auteurs. Ainsi le célèbre *carmen* 3 de Catulle (Sur la mort du moineau de Lesbie) contient sept mots non repris dans le *Lexicon* : *mellitus*, *circumsiliens*, *modo ... modo*, *pipiabat*, *miselle*, *turgidoli*, *ocelli*. Le récit de l'assassinat de Britannicus (Tacite, *Annales* XIII, 16-17) renferme six mots non cités dans le *Lexicon* : *potus*, *praecalida*, *reclinis*, *paratu*, *insociabile*, *praematura*. Sans doute ces mots sont-ils assez rares ou appartiennent-ils à la langue poétique, mais c'est le rôle d'un dictionnaire d'informer le lecteur. La différence entre sens lexical et sens contextuel n'est pas traitée de façon systématique. Ainsi *flumen* est traduit par « fleuve, rivière » alors que le sens lexical est « cours d'eau », comme il apparaît clairement dans Lucrèce, *De rerum natura* II, 302. Dans le dictionnaire français, *flumen* ne figure pas comme traduction de « fleuve », mais dans le dictionnaire grec, il est associé à ὁ ποταμός. « Cours d'eau » est absent

dans le dictionnaire français, alors qu'on le trouve s.v. *amnis*. Un manque d'unité ! D'autre part, le *Lexicon* ne tient pas un compte suffisant de la polysémie qui caractérise le lexique français, latin et grec. Quelques exemples de termes qui auraient mérité des explications plus développées (nous utilisons ici l'orthographe de l'auteur) : *gignere*, *gravis*, *natio*, *nullus*, *regnum*, *revocare*, *saevire*, *sapiens*, *sapientia*, *virus*. À propos de *nullus*, il aurait fallu signaler que ce mot peut exprimer une négation forte, un *non* renforcé. Les erreurs de traduction de Catulle, *carmen* 8, vers 14, proviennent de la méconnaissance de cet emploi de *nullus*. En outre, l'association des noms latins et grecs ne reflète pas toujours des réalités différentes. Tel est le cas pour *natio* – τὸ ἔθνος et *tyrannus* – ὁ τύραννος. Quelques observations complémentaires s'imposent encore. Parmi les traductions retenues pour *tantus*, *a,um*, il n'est pas judicieux de mentionner « tel », même si on en trouve un exemple dans le Gaffiot. Il aurait été utile de préciser que *tot* et *quot* sont des mots invariables. *Fugitum*, supin de *fugere*, est inusité. Dans la traduction de « chercher », pourquoi ne pas avoir montré la différence de sens entre *quaerere* et *petere* ? Est citée la construction *quaerere ut* qui est rare et non *petere ut*, construction ordinaire. *Cum* suivi du subjonctif imparfait ou plus-que-parfait n'indique pas nécessairement l'enchaînement des événements, mais décrit le cadre dans lequel s'inscrit le fait rapporté dans la principale. Syntaxe du *si* latin : l'éventuel en latin s'exprime par le potentiel ; *si* suivi de l'indicatif futur simple ou antérieur indique le réel. Des traductions de mots latins n'ont pas leur correspondant dans le dictionnaire français. Citons entre autres « échoppe » (*taberna*), « posture » (*gradus*), « confondu » (*promiscuus*), « triturer » (*terere*), « prostituée » (*scortum*), « assistance » (*fides*), « apologue » (*fabula*), « caressant » (*blandus*). Des mots latins reçoivent une traduction grecque qui ne figure pas dans le dictionnaire grec. Citons entre autres τὸ βιβλιοπωλεῖον (*taberna*), μονίμως (*gradus*), στρεβλός et περιπεπλεγμένος (*tortuosus*), τὸ μυθῆριον (*fabella*), θωπευτικός (*blandus*), τὸ δορυφορικόν (*praetorium*). Des mots français reçoivent une traduction grecque qui ne figure pas dans le dictionnaire grec. Citons entre autres ἡ χηρεία (« veuvage »), δίκη θανατική (« peine capitale »), ἡ πιστότης (« fidélité »), ἡ δημαγογία (« harangue »), ἡ καινολογία (« néologisme »), πνευματικός (« spirituel »), χυδαῖος (« vulgaire »). Le verbe *conari* est traduit par « se préparer à, entreprendre », mais on ne le trouve pas mentionné en regard de ces deux mots dans le dictionnaire français. Cette remarque s'applique à d'autres mots tels *verecundus*, *dehiscere*, *discindere*, *effatum*, *erus*, *hebetare*. Le nom « remords » est traduit par le latin *conscientia* (*cum-scientia*). Pourquoi n'avoir pas signalé le grec ἡ συνείδησις, où l'on retrouve συν-οἶδα, d'autant que ce nom apparaît dans le dictionnaire grec ? Deux erreurs d'accentuation s.v. *amitto* : ἀπόβαλλω pour ἀποβάλλω et s.v. *concedo* ἀφιημί τινα pour ἀφήμι τινα. Dans la table des formes verbales latines, on regrettera notamment l'oubli de *fugi*, *volui*, *nolui*, *malui*, *status* (*stare*), *scitus* (*scire*), *arsus*, *nocui*, *nocitus*, *movi*, *haesus*. Plusieurs de nos observations concernent des mots rares ou peu usités. En effet, à moins de se voir ramené au rôle de lexique scolaire, un dictionnaire doit signaler des mots qui dépassent le simple niveau d'un vocabulaire de base. Cela dit, il faut aussi souligner la qualité de l'ouvrage. Du point de vue de la sémantique, les mots significatifs sont illustrés d'expressions, de locutions, de petites phrases qui en éclairent le sens et les emplois. En outre, ces mots s'accompagnent d'utiles précisions : terme poétique, figuré, péjoratif, médical, emploi tardif, néologisme, distinction entre latin et grec classiques et non classiques. Cet ouvrage bénéficie d'une présentation soignée, d'une impression très nette sur un beau papier. La consultation en est à la fois profitable et agréable : on apprend en feuilletant le *Lexicon*. À mon avis, les lecteurs et les étudiants acquerront certaines habiletés : les comparaisons et les associations entre le français, le latin et le grec engendreront une meilleure connaissance du français et de ses origines.

Jacques MARNEFFE.



Vassiliki GAGGADIS-ROBIN / Nicolas DE LARQUIER (ed.), *La sculpture et ses emplois. Actes des II<sup>es</sup> rencontres autour de la sculpture romaine*, Bordeaux, Ausonius Éditions, 2019 (L'atelier du sculpteur, 1), 31 × 24 cm, 348 p., fig., 43 €, ISBN 978-2-35613-331-1.

This volume, the swiftly published proceedings of a colloquium organised by the editors in Arles in November 2016, reflects a still-growing trend of studying reuse in the ancient world (some recent studies of this phenomenon include R. Kousser, *The Afterlives of Greek Sculpture: Interaction, Transformation, and Destruction*, Cambridge, 2017; F. Queyrel / R. von den Hoff (ed.), *La vie des portraits grecs. Statues-portraits du V<sup>e</sup> au I<sup>er</sup> siècle av. J.-C. Usages et re-contextualisations*, Paris, 2017; D. Ng and M. Swetnam-Burland (ed.), *Reuse and Renovation in Roman Material Culture: Functions, Aesthetics, Interpretations*, Cambridge, 2018; S. Rous, *Reset in Stone: Memory and Reuse in Ancient Athens*, Madison, 2019). The majority of the papers here focus on material from the provinces of the western Roman Empire, thus providing a useful geographical corrective to those previous studies that have gravitated towards the eastern Mediterranean. The editors start with a few brief introductory remarks. These are followed by part one, entitled “Remplois en sculpture, sculptures en emploi” and consisting of 16 papers that vary widely in their scope and approach. The first offering is a brief contribution by the late honoree Robert Turcan (1929-2018), which discusses a lid from a *lenos* sarcophagus showing Dionysos’ birth and childhood reused as a lintel in a church in southern Vaucluse. Interestingly, Turcan emphasises the importance of oral tradition, which in this case identifies the scene as depicting the early life of Christ, thus giving evidence of what we may call the polyvalency of iconography. Patrizio Pensabene turns briefly away from sculpture and gives a sweeping overview of the reuse of columns in the period from the Arch of Constantine to San Marco in Venice. François Baratte and Nathalie de Chaisemartin examine the extensive evidence for different forms of sculptural reuse in the North African provinces of Africa Proconsularis and Tripolitania, a practice that begins in the first century AD but intensifies in Late Antiquity, as revealed by the *Last Statues of Antiquity* project’s rich database, available online at <<http://laststatues.classics.ox.ac.uk>>. Intriguing cases include the re-carving of architectural elements into statues, attested in both Carthage and Sidi Ghrib, as well as the “invisible” reuse of a sarcophagus depicting the Three Graces in the walls of a baptistry at Oued Rmel (Tunisia). Hatem Drissi focuses on the baths at Thuburbo Maius, seemingly an “asylum” for sculpture that had been moved from different parts of the town and then reused in a wide range of contexts. The chapter sadly neglects much newer scholarship on the reuse of sculpture in these and other baths in the western part of the Mediterranean (most importantly, L. Stirling, *Shifting Use of a Genre: A Comparison of Statuary Décor in Homes and Baths of the Late Roman West*, in T. M. Kristensen / L. M. Stirling (ed.), *The Afterlife of Greek and Roman Sculpture: Late Antique Responses and Practices*, Ann Arbor, 2016, p. 265-289). Based on recent archaeological excavations and thus offering an impressive level of documentation, Véronique Brunet-Gaston examines cases of spoliation datable to the second century AD in Clermont-Ferrand (*Gallia Aquitania*), Pont-Sainte-Maxence (*Gallia Belgica*) and Autun (*Gallia Lugdunensis*). Djamila Felague, Emmanuel Ferber and colleagues continue with the theme of new material, presenting the 2015-16 excavations of more than eight hundred late antique and early medieval tombs in Lyon. A considerable number of these burials reused sarcophagi, as well as architectural and sculptural elements from both public and private buildings. Pascale Lament investigates the extensive reuse of sculpture and architecture in a large villa at Escolives-Saintes-Camille in Burgundy. More than 350 blocks from religious and funerary monuments were used in the foundation wall in the villa’s early-fourth-century

baths. The author discusses this specific case of reuse in relation to legislation concerning *res sacrae* and the use and ownership of the villa itself. Anne-Laure Edme examines the multiple lives of ancient sculpture in eastern Gaul, covering in turn the late antique, medieval and modern periods, with Roman reliefs being prominently displayed in the modern period on the facades of local mansions and houses, for example in Dijon and Autun, as well in less mundane contexts, such as in the enclosure wall of a cemetery in Aubigny-la-Ronce. Pierre-Antoine Lamy and Mathieu Ribolet present a catalogue and discussion of the architecture and sculpture that was reused in the fortifications constructed from the late third century AD onwards in four Gallo-Roman *ciuitates*. In a fascinating but quite traditional contribution, Florian Blanchard turns to the identification, date and history of three portraits in the collection of Cardinal Richelieu acquired in Rome in 1633 and displayed in his castle at Poitiers. Depicting historical protagonists of the late Republican and Julio-Claudian periods, they were chosen not only for aesthetic reasons, but also because they functioned as “moral mirrors”. Nicolas Delferrière and Anne-Laure Edme offer a detailed study of two funerary stelae: one reused in the late antique *castrum* of Sens and extracted during its destruction in 1850; and another inscribed stela displayed in a church at Bourbon-Lancy, at least from the 19<sup>th</sup> century onwards. Both stelae relate to *pictores* (wall painters). As such, the paper is more interested in the original appearance and significance of the representations than in understanding the different layers of reuse to which they attest. Simon J. Barker takes a much broader view of reuse in the following chapter on late antique recycling practices across the northwestern provinces, looking simultaneously at sculpture, architecture and inscriptions. The following two papers then focus on aspects of how texts may shed light on reuse. In the first, Caroline Michel d’Annville revisits the famous case of the altar and statue of Victory in the Roman Curia and its redefinition from a cult image to a legacy object of cultural heritage. In the second, Gaëlle Herbert de la Portbarré-Viard investigates descriptions of marble in the works of Gregory of Tours. Andreas Hartmann-Virnich analyses the imitation of Roman art in late Romanesque architecture, designed to serve as “false relics” and displayed alongside ancient *spolia* to emphasise the long history of the church, testament to a fusion of “l’histoire réelle et le passé légendaire” (p. 220). The first part of the volume concludes with a contribution by Romy Wyche on the medieval legends relating to the numerous sarcophagi on the Alyscamps necropolis in Arles through the lens of “literary archaeology”. Slightly confusingly, the title of the volume’s second part relates to new discoveries and research, while in reality it presents a mixed (and equally delightful) bag of topics and approaches similar to that presented in part one. It opens with a detailed study by Montserrat Claveria, examining two busts of Caracalla now in Madrid and Vienna, both heavily restored in the early modern period. Eleni Papagianni discusses representations of the toga in Roman Greece, usefully compiling a rich corpus of previously unpublished examples and hereby updating earlier conclusions. Séverine Blin presents a new group of four sandstone sculptures depicting sphinxes and lions discovered in recent excavations of a necropolis in Strasbourg, which appear to belong to the same tomb. The good preservation of the sculptures is due to the fact that they were discarded in a well in antiquity. Gabrielle Kremer presents a fascinating assemblage of c. 300 sculptural and architectural fragments from Titelberg in southwestern Luxemburg that attests to extensive late antique recycling at the site. Guillaume Biard and Emmanuelle Rosso present seven marble fragments of colossal statues from the fascinating sanctuary at Mandeure in Burgundy. Serge Février and Yvan Maligorne piece together the fragments of a locally produced funerary monument set up outside Arc-en-Barrois, the *ciuitas* of the Lingones. Cécile Carrier presents recent research on sculpture from the storerooms of the recently opened Musée de la Romanité in Nîmes, while the final paper by Laura Rohaut and Philippe Bromblet revisits the reconstruction

and iconography of the so-called “stele of Attis” in the Musée d’Histoire in Marseille. The second part then concludes with a summary of the conference and the volume as a whole by Jean-Charles Balty. In conclusion, the volume compiles plenty of interesting new material, especially from the western Mediterranean, both in terms of recently excavated contexts of architectural and sculptural reuse and from the storerooms of local museums and collections. It is a rich hoard indeed. The volume itself comes as a hardback with numerous high-quality figures and drawings, all at an affordable price. Yet there are also some obvious missed opportunities in the general presentation of this material. There are very few cross-references, and conversations between individual papers are generally not flagged or pointed out. Some chapters omit important new scholarship (such as Hendrik Dey on spolia in late antique fortifications, or Axel Gering’s extensive documentation of different practices of reuse in Ostia). Others are short and matter-of-factual without much discussion of the wider phenomenon of reuse and its aesthetic, social, religious and political implications. Overall, however, scholars interested in the rich life histories of Roman sculpture will find plenty of interest in this volume. Troels Myrup KRISTENSEN.

Nicola GARDINI, *Avec Ovide. Le bonheur de lire un classique*. Traduit de l’italien par Dominique GOUST, avec la collaboration d’Ilaria GABBANI, Paris, Fallois, 2019, 22 × 14 cm, 238 p., 18 €, ISBN 978-2-87706-996-0.

Le spécialiste de littérature comparée, attaché aux classiques et aux langues anciennes (*Vive le latin* paru un an auparavant), est fasciné par Ovide et son immense fortune littéraire (et artistique). Au-delà des clichés et des énigmes biographiques, il a voulu percer le secret du poète, plus exactement celui de son « univers verbal » (p. 17). Un classique se renouvelle de lecteur en lecteur, dans un mouvement de pleine gratuité (à l’opposé du directement consommable), mais un classique est une source cachée (p. 28). Médée, « charnière de l’imagination ovidienne » (p. 41), est la déroute de la raison, un mal trop beau qui conduit à l’isolement. Au fil des chapitres, l’auteur suit le parcours de cette imagination hors normes, hors code augustéen (Auguste l’a compris, mais ne réagit qu’après les *Métamorphoses*, laissant filer l’*Art d’aimer*). Ovide poète s’affirme absolument ; il se présente toujours comme *Naso* (48 occurrences). Son identité est « essentiellement poétique » (p. 76), il ne peut y échapper, la poésie l’habite, le pouvoir des mots l’entraîne trop loin. L’*Art d’aimer*, c’est l’épopée érotique, non héroïque, donc anti-politique (après l’*Énéide* !), blasphématoire. La machine est en route, qui le jettera loin de Rome. Que n’a-t-on glosé sur le substrat biographique d’*error, culpa, scelus* ! L’auteur montre le jeu de ces mots dans son œuvre. Ovide persiste. L’écriture est libératrice, elle recrée la réalité, jusqu’au fétichisme (p. 158), à la subversion (p. 163), au fantasme, pas seulement sexuel, car, à Tomes, Ovide (re)voit Rome et ses cérémonies grandioses. La métamorphose est le temps perdu, mais aussi le temps retrouvé, dans la confusion, l’incertitude. La fugacité est permanente, tout change, rien n’est immuable, n’est jamais vraiment acquis. La fréquence de certains mots (*imago* et *forma* surtout, *simulacrum, species, facies, figura*) se retourne contre les mots eux-mêmes, qui sont illusoires. Ce livre est une introduction à l’univers verbal d’Ovide, volontairement décalé de la réalité. Bernard STENUIT.

Valérie GITTON-RIPOLL, *Pelagonius Salonius. Recueil de médecine vétérinaire*, Paris, Les Belles Lettres, 2019 (CUF), 19 × 13 cm, CXLIV-461 p., 3 pl., 75 €, ISBN 978-2-251-01484-5.

Die unter dem Namen des Pelagonius überlieferte Schrift zur Pferdemedizin, die *Commenta artis medicinae ueterinariae*, ist sicherlich vor allem Spezialisten näher bekannt. Umso erfreulicher ist es, dass Valérie Gitton-Ripoll nun eine neue Edition mit

Einführung, Kommentar und französischer Übersetzung vorlegt, die auch weniger Versierte an diesen schwierigen Text und die spätantike (Tier-)Medizin überhaupt heranführt. Die Person des Pelagonius Salonius und seine Schrift sind schwierig exakt zu datieren. Gitton-Ripoll spricht sich nach einer kleinteiligen Analyse von literarischen Bezügen, im Werk erwähnten Personen und auch stilistischen Elementen für eine Entstehungszeit der Schrift in der zweiten Hälfte des 4. Jhd.s n. Chr., vermutlich unter der Herrschaft Kaiser Julians aus (S. XXIII). Beim Werk des Pelagonius handelt es sich neben der sogenannten *Mulomedicina Chironis* und der *Mulomedicina* des Vegetius um eine der drei großen lateinischen Schriften zur Pferdemedizin, die uns aus der Spätantike überliefert sind. Die *Commenta* des Pelagonius weisen eine interessante literarische Form auf: Sie umfassen 35 Kapitel in Briefform, die nicht wie in vielen anderen medizinischen Schriften *a capite ad calcem* angeordnet sind, sondern mit der schwersten Krankheit, dem sogenannten *morbus* (deutsch „Rotz“, französisch „morve“), beginnen. Die übrigen Kapitel / Briefe behandeln nicht nur Krankheiten, sondern sind auch bestimmten Körperpartien oder medizinischen Behandlungsformen gewidmet. Die einzelnen Kapitel wurden zudem in durchgängige Paragraphen unterteilt. In ihrer umfangreichen Einleitung (S. VII-CXLIV) gibt Gitton-Ripoll einen gut lesbaren Überblick über den Autor, das Werk sowie über die spätantike (tier-)medizinische Literatur überhaupt. Größeren Raum nehmen darin unter anderem die Diskussion der Quellen (S. XLVIII-LXII) sowie die Darstellung sprachlicher und stilistischer Aspekte des Werkes (z. B. Prosarhythmus, Gebrauch der Fachterminologie, Eigenheiten des Lateins der Spätantike; S. LXIV-LXXXIV) ein. Schließlich werden ausführlich die Überlieferungsgeschichte (S. LXXXV-CXI) sowie die Prinzipien der Edition und der Übersetzung dargelegt (S. CXII-CXXII). Die Edition des Textes stellt sicherlich das Herzstück des Werkes dar und sie unterscheidet sich gleich in mehreren Punkten substantiell von der Teubneriana K.-D. Fischers aus dem Jahr 1980. Zum einen basiert Fischers Text auf den beiden bis zu diesem Zeitpunkt bekannten Manuskripten, dem *Codex Riccardianus* 1179 (*R*) sowie einem ursprünglich aus der Abtei in Bobbio stammenden Palimpsest (*Bo*), der nun in der Nationalbibliothek von Neapel aufbewahrt wird (*Neapolitano Latino* 2). *R*, eine humanistische Abschrift Polizianos von einem älteren Exemplar, enthält einen großen Teil des ursprünglichen Textes. *Bo* ist deutlich älter (6. Jhd.) umfasst aber nur wenige Paragraphen. Die beiden Manuskripte weisen zudem so große Unterschiede auf, dass sich Fischer dafür entschieden hatte, keinen einheitlichen Text zu erstellen, sondern die beiden Versionen als Varianten untereinander zu drucken. Zwischenzeitlich sind nun noch zwei weitere Manuskripte entdeckt worden, die zumindest für einen Teil des Textes von Gitton-Ripoll herangezogen werden konnten: ein Manuskript aus dem Kloster Einsiedeln (*Einsiedlensis* 304; *E*) und ein weiteres aus der Biblioteca Civica (658) in Verona (*W*). Besonders *E* ist für die Konstitution der Kapitel 30-35 von besonderer Bedeutung. Da *R* nach § 470 in Kapitel 31 abbricht, können nun die zuvor nur aus griechischen Übersetzungen bekannten fehlenden Kapitel auch auf Latein wiedergegeben werden. Im Gegensatz zu Fischer hat sich Gitton-Ripoll trotz der großen Unterschiede in den Lesarten dafür entschieden, einen einheitlichen Text zu erstellen. Sie bemüht sich, soweit wie möglich Fischers Nummerierung der Paragraphen zu erhalten, ist jedoch aufgrund ihrer neuen Erkenntnisse und der Entscheidung zu einem einheitlichen Text auf gewisse Änderungen angewiesen (S. CXIII-CXIV): Neue Fragmente, die aus *E* und *W* bekannt wurden, sind zum jeweiligen Paragraphen mit *bis* hinzugesetzt. Darüber hinaus hatte Fischer die Fragmente aus den griechischen Übersetzungen des Pelagonius zusammenhängend ans Ende seiner Edition gestellt (§§ 471-533). Gitton-Ripoll setzt die griechischen Fragmente nun an die jeweils passende Stelle und versieht die jeweilige Paragraphennummer mit *abc*. Dieses Vorgehen hat zur Folge, dass Gitton-Ripoll die Paragraphennummern 471-495 (bei Fischer die griechischen Fragmente zu § 1-470)

nicht vergibt. Der griechische Text entspricht weitgehend dem von Fischer, der wiederum auf den *Hippiatrica Parisina* (in *Corpus Hippiatricorum Graecorum* [CHG], vol. II, ed. E. Oder / K. Hoppe, Leipzig, 1927) beruht. Fischer hatte auf eine Angleichung der recht unterschiedlichen lateinischen Orthographie verzichtet und die Besonderheiten seiner beiden Manuskripte in dieser Hinsicht bewahrt. Gitton-Ripoll musste hier ebenfalls eine gewisse Harmonisierung vornehmen, die sie im Detail auch vorstellt und begründet (S. CXIV-CXVII). Die Edition wird durch einen *Apparatus criticus* und einen Similienapparat ergänzt. Die französische Übersetzung ist wie in der Reihe üblich auf der jeweils linken Seite gegenüber dem lateinischen Text auf der rechten Seite gedruckt und erscheint – soweit dem Rezensenten hier ein Urteil erlaubt ist – passend und angenehm lesbar. Besonders hervorzuheben ist, dass Gitton-Ripoll es bewusst vermeidet, allzu moderne Fachtermini aus der Veterinärmedizin zu verwenden, sondern sich an französischen Traktaten aus dem 19. Jhd. orientiert, die der antiken Fachsprache in Stil und Terminologie näherkommen (S. CXXI-CXXII). Die Übersetzung wird sicherlich all denen nützlich sein, die der voraussetzungsreiche lateinische Text vor große Herausforderungen stellt, zumal es ansonsten nur eine ältere, schwer zugängliche deutsche Übersetzung des Werkes von K. Wilberg (Diss. Berlin, 1943, auf Grundlage der Teubneriana [1892] von Ihm) sowie zwei italienische Übersetzungen von G. Sarchiani (Florenz, 1826, auf Grundlage des Manuskriptes R) und A. Sestili (Rom, 2013 und verbessert 2014, auf Grundlage der Teubneriana von Fischer) gibt. Die umfassenden „Notes complémentaires“ (S. 161-411) geben Hilfestellungen und weiterführende Informationen für jeden Paragraphen. Die Autorin bespricht darin nicht nur medizinische Themen, sondern behandelt auch mythologische und historische Anspielungen, sprachliche Besonderheiten sowie Fragen zur Textkonstitution. Sehr hilfreich sind auch die Anhänge: „Annexe 1“ (S. 413-436) enthält eine alphabetische Liste von Bezeichnungen für *materia medica*, die besonders erklärungsbedürftig erscheinen, weil sie die Leserinnen und Leser vor große Verständnisschwierigkeiten stellen oder ihre Bedeutung nicht sicher ist. Neben der lateinischen Bedeutung werden die gewählte französische Übersetzung, die griechische Entsprechung im CHG, die Erwähnungen im Werk des Pelagonius sowie Verweise auf andere antike Quellen und die Forschungsliteratur genannt. „Annexe 2“ (S. 437-443) enthält eine ähnliche Liste von Bezeichnungen für Medikamente, medizinische Behandlungen und besondere Instrumente. Es folgen drei *Indices* von medizinischen und anatomischen Begriffen (S. 445-450, getrennt nach Latein und Griechisch), erwähnten Lebewesen (S. 451-452) sowie von Änderungen der Paragraphennummern gegenüber früheren Editionen (S. 453-454). Als eine hilfreiche Ergänzung für alle, die weniger gut mit der Terminologie der Pferdeanatomie vertraut sind, erweisen sich die drei Tafeln am Ende des Buches mit Abbildungen aus der Feder von F. Vallat. Sie zeigen ein Pferd in Gesamtansicht sowie Details von Kopf und Fuß, wobei die entsprechenden lateinischen und französischen Begriffe eingetragen sind. Das Buch ist sorgfältig produziert und redigiert. Valérie Gitton-Ripoll legt mit ihrer Arbeit eine wertvolle neue Edition und eine gute Einführung vor, die hoffentlich viele einladen wird, sich näher mit dem Werk des Pelagonius zu befassen.

DominiK BERRENS.

Nora GOLDSCHMIDT / Barbara GRAZIOSI (ed.), *Tombs of the Ancient Poets: Between Literary Reception and Material Culture*, Oxford, Oxford University Press, 2018, 22,5 x 15 cm, XVI-364 p., fig., 80 £, ISBN 978-0-19-882647-7.

Nos hallamos ante un libro que resulta ser uno de los pocos que, dirigidos a un público especializado, serán también de lectura agradable para un público más amplio por la temática que resultará muy cercana a quienes posean una cultura clásica y que nos

introduce en temas casi tópicos bien conocidos por quien posea dicha cultura, que, como el especialista, los hallará en los estudios contenidos en este volumen tratados con competencia y profundidad. El proyecto colectivo *Living Poets: a New Approach to Ancient Poetry* nos muestra aquí sus excelentes resultados, algunos de los cuales fueron ya dados a conocer en dos encuentros científicos celebrados ambos en 2014 en Chicago y en Durham, como nos informan las editoras Nora Goldschmidt y Barbara Graziosi en las palabras de agradecimiento que anteceden al índice y a la introducción, a cargo de ellas mismas, en la cual analizan la compleja relación entre noticias históricas, noticias literarias, elementos tópicos, realidades simbólicas y materiales, tomando como punto de partida la quizás más conocida narración en torno a la muerte de Virgilio, su continuidad literaria y las interferencias y la intertextualidad con la realidad contemporánea. Resulta llamativa la afirmación que las tumbas de los poetas eran en la mente de los antiguos una extensión de su propia obra, idea que naturalmente con todas sus matizaciones representa el punto de partida de este libro, que recorrerá los principales casos conocidos intentando evocar como se expresa en su texto las tumbas como “lieux de la mémoire”, tal como los concibió Pierre Nora. Los epitafios de las sepulturas de los poetas tienen una larga tradición en la propia antigüedad y puede ser en algunos casos considerado su contenido como tópico, del cual la literatura posterior, y no sólo, ha bebido y ha extraído inspiración. A partir de estas premisas podemos ya intuir el prometedor resultado del conjunto. La primera parte contiene cinco estudios bajo el título general *Material Texts, Textual Materials*. En el primero de ellos, *Silent Bones and Singing Stones: Materializing the Poetic Corpus in Hellenistic Greece*, Verity Platt parte de los hallazgos de la “tumba del poeta” en el Pireo para adentrarse en los poemas de la *Anthologia Graeca*, para continuar con las evocaciones textuales de Eurípides y de Safo y entrar en el tema de la “Living Tomb” a propósito de Arquíloco, una secuencia evocadora de gran densidad literaria. Richard Rawles con el título *Simonides on Tombs, and the “Tomb of Simonides”* nos introduce en los *Aitia* de Calímaco y el llamado Epigrama de Midas a través del cual entra en la obra de Simónides y Cleóbulo para volver a los *Aitia* de Calímaco a propósito de Simónides. No puede ser más oportuno el tratamiento por parte de Francesca Martelli del busto de Enio en el sepulcro de los Escipiones, *Ennius’ imago between Tomb and Text*, en el que con gran agudeza se da precedencia a las opiniones del propio Enio y de Ovidio para fijar el valor de las imágenes en época Julio-Claudia. Un testimonio arqueológico y epigráfico de primera fila es tratado por Valentina Garulli, *A Portrait of the Poet as a Young Man: The Tomb of Quintus Sulpicius Maximus on the Via Salaria, ILS 5177*, cuyo análisis forzosamente sumario, dada la numerosa bibliografía, traza una síntesis del significado social del texto de la tumba, del contenido del epígrafe y su significado como documento bilingüe de carácter literario. Cierra este apartado el trabajo de Nora Goldschmidt sobre Ovidio, *Ovid’s Tombs: Afterlives of a Poetic corpus*, en el cual se atreve a tratar un tema difícilísimo y muy controvertido a partir del propio texto del poeta, haciendo una incursión en la resonancia moderna de dicho tema desde un punto de vista no solamente literario, para acabar en el tema de la búsqueda de la tumba. El segundo apartado, que resulta de un carácter mucho más marcadamente literario, *The Poet as Character*, reúne seis estudios que van desde el de Emmanuela Bakola, *Earth, Nature, and the Cult of the Tomb: The Posthumous Reception of Aeschylus’ heroes*, donde hace un análisis fundamental para este libro sobre cómo la recepción literaria y la reminiscencia o, si se prefiere, curiosidad por la tumba recorren caminos paralelos: el ejemplo seleccionado, el caso de Esquilo, es particularmente iluminador, ya que trata en su parte final del tema de Esquilo y Sicilia, que conduce a la relación entre la representación teatral del trágico y su culto en la isla. Peter Bing entra en un tema de estudio particularmente complejo: *Tombs of the Poets’ Minor Characters*, en el cual, partiendo



del momento actual, intenta penetrar el valor helenístico de los elementos literarios que acompañan este tipo de conmemoración literaria, como sin duda puede denominarse. Bajo el título *Still Singing: The Case of Orpheus*, Barbara Graziosi se adentra en uno de los temas míticos y literarios de mayor relieve en la cultura antigua; una revisión que va desde la figura del personaje y la obra que le es atribuida al testimonio de Pausanias que revela la vitalidad y pervivencia del mito en el mundo antiguo. La firme presencia en la obra de Virgilio, y también en la de Ovidio, reafirman lo que podríamos llamar una *Fortleben* prestigiosa de un canto que va más allá de la muerte. Con el título *Collecting Tombs* se da inicio a la tercera parte de este libro que reúne en este caso tres contribuciones. Regina Höschel, *Poets' Corners in Greek Epigrams Collections*, enfoca un tema casi pintoresco pero no menos importante: la creación literaria de lo que podríamos, como hace la autora, denominar necrópolis literarias, que van desde la construida por Dioscórides hasta el *Stephanos* de Meleagro y la de su competidor Filipo, para acabar con una referencia más detenida a la tumba de Hiponacte. Silvia Montiglio, *Impermanent Stones, Permanent Plants: Tombs of Poets as Material Objects in the Palatine Anthology*, nos introduce en un tema claramente esperable en el contenido de este volumen. La estudiosa parte de una referencia al libro *Tombas* de Cees Nooteboom para entrar en el aspecto intelectual y emocional que deriva de la visita de las sepulturas de filósofos y poetas, y de la resonancia de las palabras de éstos más allá del silencio de la muerte, como denotaba aquel autor. En contraste con esta realidad la *Anthologia Palatina* nos lleva a un mundo de ficción literaria en el que la imaginación, y me atrevería a decir que los tópicos, juegan un papel decisivo; los ejemplos elegidos son suficientemente ilustrativos, aunque nos dejan con la duda de hasta qué punto pudieron ellos mismos innovar en la tradición en una búsqueda de inmortalización de los personajes glosados. *Pausanias' Dead Poets Society*, a cargo de Johanna Hanink, parte de nuevo de un hecho contemporáneo: “El día del recuerdo de los poetas muertos” preconizado por la *Dead Poets Society of America*. A partir de esta constatación, la autora ve con una renovada atención las noticias de Pausanias al respecto y ejemplifica con el caso del tratamiento de la figura de Hesíodo. Su análisis del punto de vista de Pausanias es innovador y se centra en los *Leitmotivs* de su interés, marcadamente distintos de los intereses de las evocaciones modernas. La cuarta y última sección de este libro lleva por título *The Tomb of Virgil*. Como puede fácilmente suponerse penetra en sus cinco estudios en uno de los temas más conocidos y repetidamente estudiados en lo que concierne a la atribución de tumbas y sepulturas a los autores antiguos, un tema además que podemos considerar de carácter casi escolar en la cultura antigua, de aquí la trascendencia de estos trabajos para hacer avanzar y delimitar su objeto. *Dead Letters and Buried Meaning: Approaching the Tomb of Virgil*, escrito por Andrew Laird, resulta de gran interés en cuanto parte de un análisis de las formas que denomina “epitáficas” en la obra del propio poeta y de la reiteración de las mismas en distintos pasajes y episodios para terminar destacando el contenido de los supuestos “autoepitafios” del poeta y la recurrencia de los términos *sepulcrum* y *tumulus* en su obra poética. Irene Peirano Garrison, *The Tomb of Virgil between Text, Memory, and Site*, se interna en la tradición literaria sobre la tumba del poeta a partir de la *Vita* suetonio-donatiana y del papel trascendental, para ésta y otras muchas cuestiones, de la literatura de época flavia, momento en el cual seguramente viene construida la tradición y la memoria que pasará a la posteridad, un período en que se consolidarán los perfiles escolares de la cuestión. En el capítulo siguiente, *Virgil's Tomb in Scholarly and Popular Culture*, Harald Hendrix, a partir de una constatación de nuestros días, intenta trazar la línea evolutiva de la “invención” de la tumba de Virgilio con un interesante repaso de las fuentes humanísticas y del papel de la tumba en la identidad urbana de Nápoles y en la tradición viajera desde el siglo XVI,

que dará paso más tarde a lo que será su significación dentro de lo que conocemos como "Grand Tour". Sam Smiles, en su aportación *Ruins and Reputations: The Tomb of the Poet in Visual Art*, consigue una eficaz aproximación a la visión que de la tumba de Virgilio tendrán los artistas de los siglos XVIII y XIX, deteniéndose en algunas de estas representaciones como la de Joseph Wright of Derby, que visitó Nápoles en 1774, o de J. M. W. Turner, que no sólo demostró por sus lecturas un gran interés por la obra de Virgilio sino que trazó bocetos o notas de su tumba, además de preocuparse y de representar un tema tan importante como el destierro de Roma de Ovidio. Una interesante bibliografía completa este volumen, así como un índice bien construido que permite moverse eficazmente por su contenido. No nos queda, para terminar una aproximación a este interesante libro colectivo, otra cosa que repetir cuanto habíamos anunciado al principio de estas líneas: se trata de una obra que interesará a un público culto y no sólo a los especialistas, un hecho para el cual los autores han tenido un cuidado, hoy poco usual, de acercarse en sus trabajos al mundo y la cultura actual, para entrar a continuación en su tratamiento especializado siempre asequible. Las editoras han conseguido así un libro de gran interés que merece una amplia circulación. Marc MAYER I OLIVÉ.

Elke HARTMANN / Sven PAGE / Anabelle THURN (ed.), *Moral als Kapital im antiken Athen und Rom*, Stuttgart, F. Steiner, 2018, 24 × 17 cm, 328 p., 54 €, ISBN 978-3-515-12077-7.

Der hier zu besprechende Band enthält im wesentlichen Vorträge, die im April 2014 auf einer Tagung an der Technischen Universität Darmstadt gehalten und für die Publikation bearbeitet wurden. (Vier Beiträge sind nachträglich hinzugekommen.) Der chronologische Rahmen erstreckt sich vom alten Griechenland (mit Schwerpunkt auf Athen in der klassischen Epoche) über die römische Republik und frühe Kaiserzeit bis zur christlichen Spätantike. Die thematische Klammer „Moral als Kapital“ lehnt sich an das Konzept des „symbolischen Kapitals“ bei Pierre Bourdieu an; im einzelnen wird auch von „moralischem“, „sozialem“ und „politischem Kapital“ (als nicht-ökonomischen Kapitalformen) gesprochen: sämtlich Redeweisen, die auch außerhalb der soziologischen Theorie schon länger geläufig sind. Inhalt und Funktion von „Moral“ zeigen sich außerordentlich facettenreich; eine präzise begriffliche Festlegung wird auch gar nicht angestrebt. Zugunsten einer relativen Offenheit der Perspektive mag das hingehen; es hat aber zur Folge, daß die Beiträge weitgehend für sich stehen und dem Band wenig inhaltliche Kohärenz verschaffen. Das ist auf den ersten Blick ein Mangel; doch ist zuzugeben, daß sich auf diese Weise der Zusammenhang der beiden Leitbegriffe im je konkreten Untersuchungskontext flexibler auffassen läßt. Das Buch ist in zwei Hauptteile gegliedert: „Guter oder schlechter Ruf und die sozialen Folgen“ und „Diskurse über Moral“. Dies läßt eine unterschiedliche Akzentuierung der Beiträge im Sinne der beiden Leitbegriffe erwarten („Ruf“, „Anerkennung“ oder „Prestige“ gelten gewöhnlich als Ausdruck des „symbolischen Kapitals“). Bei der Lektüre erscheint diese Gliederung allerdings wenig trennscharf, und die Zuordnung einzelner Beiträge ist nicht immer plausibel. Daß Übersichtlichkeit hergestellt werden soll, wo es keine geben kann, mindert nicht den Wert der Einzeluntersuchungen als solcher. Zwei Beispiele aus dem zweiten Teil: In einer interessanten Betrachtung der athenischen Flotte („Die Kriegerethik des ‚Schiffspöbels‘ von Athen“) sucht Elke Hartmann nachzuweisen, daß gegen Ende des 5. Jhs. v. Chr. auch die Rudermannschaften aufgrund ihrer militärischen Leistung zu Ansehen kamen und somit Anteil am Prestige siegreicher Krieger haben konnten. Zweifellos eine Erhöhung ihres sozialen Kapitals; aber welcher „Moraldiskurs“ läßt sich hier aufzeigen? Die drei Reden, die Thomas Gärtner in seinem Beitrag „Das ‚Recht des

Stärkeren' in den Athenerreden bei Thukydides" behandelt, werden überzeugend aus ihrem Kontext erklärt und zueinander in Beziehung gesetzt. Ihre von machtpolitischer Pragmatik bestimmte Argumentation ist wohl kaum als „Moraldiskurs“ zutreffend zu beschreiben; ein solcher müßte eher als „Meta-Diskurs“ geführt werden (den Thukydides vielleicht im Sinne hatte), und die Frage nach „Moral als Kapital“ bleibt hier beiseite, so daß der Beitrag auch im ersten Teil des Bandes keinen rechten Platz fände. Am Beginn dieses ersten Teils steht der Aufsatz von Sven Page („Die Moral des Demagogen“), der sich ausdrücklich auf Moral und Moraldiskurse bezieht (Untertitel: „Soziokulturelle Wertediskurse im klassischen Athen“). Das Beispiel des Perikles zeigt, wie sich ein Volksführer zweckmäßiger Weise gegenüber moralisch qualifizierten Handlungserwartungen des *demos* verhält, um Konflikte zu entschärfen, die seine Position geschwächt hätten, und sein politisches Kapital (von Page nicht so bezeichnet) zu sichern und zu mehren. Sich dem herrschenden Wertediskurs nicht nur anzupassen, sondern ihn auch aktiv zu beeinflussen erfordert rhetorisches Geschick. Hier erweist sich exemplarisch die Bedeutung kommunikativer Strategien für den politischen Erfolg und zugleich die Bedeutung von Kommunikation überhaupt für den im Buchtitel ausgedrückten Sachzusammenhang. Daß Moral als Kapital vorzüglich einer herausgehobenen sozialen Schicht zugutekommt, wird bei Anabelle Thurn („Admets Kampf um die Ehre“) besonders anschaulich: In der Euripideischen *Alkestis* fühlt sich der thessalische König verpflichtet, den Helden Herakles in seinem Hause aufzunehmen, obwohl er den Tod seiner Gattin zu beklagen hat. Er folgt damit einer gerade für die Adelsethik zentralen Norm: der Gastfreundschaft; doch trägt ihm sein Verhalten auch Kritik ein: Als Trauernder einen Gast bei sich schmausen zu lassen gehöre sich nicht. Die Lösung dieses Normenkonflikts besteht schließlich darin, daß die aristokratische Großzügigkeit Admets um so nachdrücklicher anerkannt wird, sein herausragendes soziales Kapital sich mithin eindrucksvoll bestätigt. Wie Kornelia Kressirer („Die Forderung nach Versorgung und Ehrung der Alten als wertvolles Gut in der griechischen Antike“) zeigt, konnte „moralisches Kapital“ auch für breitere soziale Schichten von Bedeutung sein – zudem in deutlicher Nähe zum ökonomischen Kapital. Die seit archaischer Zeit gültige (und sogar göttlich sanktionierte) Verpflichtung, sich um die schutzbedürftigen Eltern zu kümmern, nützte nicht nur den Familien, sondern auch der Gesellschaft, deren sittliche Ordnung sie gewährleistete und deren Fortbestand sie sicherte. Man kann diese Verpflichtung als Teil eines „Generationenvertrages“ sehen, als Vergeltung der Leistung der Eltern, die zuvor für ihre Kinder gesorgt hatten. Wer dieser generationenübergreifenden Solidarität in vorbildlicher Weise gerecht wurde, konnte zudem persönliches Ansehen (also symbolisches Kapital) daraus ziehen. Daß ein solches Verhalten gleichwohl nicht selbstverständlich war, schlug sich in der Verrechtlichung der moralischen Norm seit der Solonischen Gesetzgebung nieder, die zugleich zum Ausdruck gebracht haben dürfte, welchen Wert man ihr für die Polisgemeinschaft als ganze beimaß. Das Interesse der Altertumswissenschaft an den sogenannten „römischen Werten“ richtete sich in den letzten Jahrzehnten verstärkt auf deren Funktion im Handlungs- und Kommunikationszusammenhang der Gesellschaft (insbesondere der späten Republik, was nicht nur an Cicero liegt) und damit auch in den Beziehungen zwischen den politischen Akteuren. Einen interessanten Zugang findet Jan Timmer in seiner Untersuchung „Moral und Vertrauen in der römischen Republik“. Der ambitionierte Beitrag, der sich mit Vorteil um leichtere Lesbarkeit bemüht hätte, läßt erkennen, auf welche Weise Vertrauen „moralisch aufgeladen“ und, so möchte man ergänzen, zu sozialem Kapital werden kann. Inwieweit Niklas Luhmann die Beziehung von Moral und Vertrauen im vorliegenden historischen Kontext wesentlich zu klären hilft, darf zumindest gefragt werden. Daß *fides* („und das ist selbstverständlich der zentrale Begriff, wenn es um Vertrauen geht“: S. 85) erst nach zehn Seiten

ausdrücklich erwähnt wird, ist kurios. Die *fides* als „Kardinalnorm der römischen Gesellschaft“ steht gleichfalls im Fokus des spannenden Beitrags von Christian Rollinger („*Oportet ex fide bona*. Moral als Kategorie römischer Rechtsprechung“), den auch ein Laie im römischen Recht mit Gewinn lesen wird. In der eigentümlichen Prozeßform der *iudicia bonae fidei* wird der Übergang einer moralischen in eine juristische Kategorie greifbar: Die Aberkennung der *bona fides* brachte einen gravierenden Verstoß gegen die „Recht gewordene moralische Ordnung der römischen Oberschicht“ (S. 268) zum Ausdruck; sie mußte das soziale Kapital des Verurteilten empfindlich schmälern, wo nicht gar zerstören – mit fatalen Folgen für seine politische Zukunft. Wie sehr die Angehörigen der sozialen Elite Roms um ihr symbolisches Kapital besorgt waren, macht der Beitrag von Jan B. Meister über „Klatsch, Gerüchte und *fama* als moralisches Kapital im spätrepublikanischen und frühkaiserzeitlichen Rom“ deutlich; er zeigt, wie auch eine eher informelle und in der Regel kaum kontrollierbare Kommunikation Einfluß auf diese Kapitalform als bedeutende Ressource der politischen Akteure nehmen konnte. In der *fama* einer Person wurde das Gerede über ihr moralisches Kapital unabhängig von seinem Wahrheitsgehalt selbst als ein solches Kapital wirkmächtig, dessen Erhaltung es nicht erlaubte, Klatsch und Gerüchte zu ignorieren. Das stets prekäre Verhältnis der senatorischen Elite zum *princeps* und ihre inneren Konkurrenzen sind Gegenstand zweier Beiträge zur römischen Kaiserzeit. Johannes M. Geisthardt („Die moralische Hypothek des toten Tyrannen“) befaßt sich mit dem Problem, nach dem Tode Domitians das je eigene moralische Kapital der Senatoren zu bilanzieren, aus dem sich ihre gesellschaftliche Position in der Folgezeit begründen ließe. Es erwies sich als schwierig, das Handeln unter dem „Tyrannen“ eindeutig zu qualifizieren: Ob jemand seine *dignitas* durch Opposition bekräftigt oder durch Willfährigkeit verspielt habe, wurde von den Standesgenossen nicht einhellig beurteilt, und seine Stellung zum Kaiser wurde auch nicht von allen als entscheidendes Kriterium für soziales Prestige gesehen, das sich vielleicht besser durch tatkräftigen Einsatz für die *res publica* hätte gewinnen lassen – bei ansonsten unauffälligem Verhalten. Simone Blochmann („Mit entblößter Brust in gezückte Schwerter“) wendet sich den kaiserzeitlichen Majestätsprozessen zu, die nicht selten mit dem Selbstmord des Angeklagten verbunden waren. Gewisse Vorbehalte abgerechnet, die in der Unklarheit der einschlägigen Rechtspraxis und ihrer Überlieferung begründet sind, läßt sich doch zeigen, daß der angemessene Umgang mit solchen Konfliktsituationen und deren moralische Bewertung keineswegs unumstritten waren. Nicht jeder vermag den „ehrenvollen Tod“ durch Selbstmord als Beweis moralischer Integrität anzuerkennen; ein so gewonnenes „moralisches Kapital“ ließe sich naturgemäß nicht mehr politisch investieren. Liegt gewöhnlich das Urteil über „gute“ und „schlechte“ Kaiser bei Angehörigen der Senatsaristokratie (auch die häufig zitierten Zeugen Plinius und Tacitus gehörten ihr an), lenkt Katja Kröss („Die stadtrömische *plebs* in den zeitgeschichtlichen Büchern Cassius Dios“) den Blick auf das Volk von Rom. Anders als in den früheren Büchern seines Geschichtswerkes, die das Bild eines vernunftlosen Pöbels zeichnen, schreibt Dio der *plebs* für die von ihm selbst erlebte Zeit ein reflektiertes moralisches Urteil zu, das sich nicht nur in emotionalen Reaktionen, sondern auch als bewußtes Handeln äußert. Die aktive Zustimmung oder Ablehnung, die das Volk den Kaisern entgegenbringt, kann mitunter die Haltung der senatorischen Elite korrigieren, sie aber auch bestätigen (nicht immer ganz freiwillig); vor allem jedoch soll sie das Urteil des Autors stützen. Wer hier „Moral als Kapital“ besitzt, wird nicht recht klar. Vielleicht die *plebs*? („Nicht die Senatoren sind moralisches Vorbild, die *plebs* ist es“: S. 279.) Wahrscheinlicher ist, daß Dio ihr die Funktion zuweist, das moralische Kapital der Kaiser einzuschätzen. Senecas Schrift *De clementia* und ihre politische Absicht stellt Thomas Baier ins Zentrum seiner Untersuchung „*Clementia* als politisches

Kapital“. Die Tugend der Milde wird von Seneca im Sinne der Prinzipatsherrschaft einem Nutzenkalkül unterworfen. Das republikanische Gegenstück ist Cicero, für den der politische Nutzen eine Konsequenz des sittlich guten Handelns ist, und zwar als Nutzen für den Staat. Beide Autoren empfehlen Tugend als gute politische Investition. Der Beitrag beeindruckt durch sprachliche Klarheit und analytische Präzision. (Daß S. 234 „Ciceros Sohn Quintus“ als Adressat von *De officiis* auftaucht, ist nur ein Versehen.) Entsprechend der in antiken Gesellschaften weniger ausgeprägten Scheidung einer öffentlichen und privaten Sphäre bemaß sich das für Angehörige der Elite bedeutende symbolische Kapital auch nach der Bewertung ihrer Freizeitaktivitäten. Für das spätclassische Athen sucht Rafał Matuszewski („(Un)edle Vergnügungen?“) plausibel zu machen, daß Beschäftigungen wie der Besuch von Weinschenken und „Spielhallen“, die allgemein als rufschädigend betrachtet wurden, im 4. Jh. v. Chr. zunehmend gesellschaftliche Akzeptanz erfuhren: Was zuvor als Zeitvertreib des niederen Volkes gelten konnte, fand allmählich auch in der Oberschicht Gefallen; die Maßstäbe des Schicklichen verschoben sich. Der neuerdings wieder vielbehandelte Jüngere Plinius kommt bei Isabelle Künzer („Prestige- oder Geschmacksfragen?“) zu Wort. Ihr Beitrag reflektiert die Aufgabe, ein senatorisches *otium* zwischen Standeserwartungen und persönlichen Wertmaßstäben überzeugend zu gestalten. Plinius ist sich bewußt, daß seine Haltung im *otium* die charakterliche Disposition bestätigen sollte, den Anforderungen der *officia* in rechter Weise zu genügen. Dies vorausgesetzt, hält das *otium* genügend Spielraum bereit, individuelle Vorlieben zu pflegen und gegebenenfalls auch gegen Kritik zu verteidigen. Daß nicht alle Freizeitbeschäftigungen gleichwertig sind, bietet zugleich die Möglichkeit, Distinktionsgewinne zu erzielen. Auch im *otium* ließ sich symbolisches Kapital ansammeln: wie man das macht, hat Plinius in seiner Briefsammlung vorgeführt. Die Verknüpfung einer sozialen Rolle mit spezifischen Wertorientierungen und Verhaltenserwartungen zeigt auch der Aufsatz von Karen Piepenbrink („Zwischen Gemeindeorientierung und Gottesbezug“), der chronologisch am weitesten ausgreift, nämlich ins späte 6. Jh. n. Chr. In seiner *Regula pastoralis* entwickelt Gregor der Große das Rollenmodell eines Gemeindebischofs als *rector* und *praedicator*, das sowohl traditionell römische als auch christliche Werte exemplarisch verkörpert. Man darf wohl sagen (Piepenbrink sagt es nicht), daß in der vorbildlichen Haltung ein symbolisches Kapital liegt, das die Akzeptanz des Bischofs durch die Gemeinde und seine Wirkungsmöglichkeiten im pastoralen Dienst sicherstellt. Zweifellos verraten die Beiträge des Bandes viel darüber, welche Bedeutung moralisches Denken und Handeln für die Funktion sozialer und politischer Systeme in der klassischen Antike hatten. Es bleibt dem Leser überlassen, diese Einsichten konstruktiv zusammenzusehen (und gegebenenfalls auch deutlicher unter das titelgebende Konzept „Moral als Kapital“ zu bringen – in der vorliegenden Besprechung ist dies gelegentlich eine Konjekture des Rezensenten). Eine Art „Theoriekapitel“ hätte dabei wohl geholfen; freilich ist ein solches nicht leicht im nachhinein zu organisieren und hätte die Perspektive auf einzelne Themen unter Umständen verengt. Für künftige Untersuchungen auf diesem Gebiet dürfte es jedoch einen sinnvollen Ansatzpunkt darstellen. Andreas HALTENHOFF.

Volker HENNING DRECOLL / Christoph SCHEERER (ed.), unter Mitarbeit von Benjamin GLEEDE, Augustinus. *Späte Schriften zur Gnadenlehre*. De gratia et libero arbitrio. De praedestinatione sanctorum libri duo (olim: De praedestinatione sanctorum, De dono perseverantiae), Berlin / New York, W. de Gruyter, 2019 (Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 105), 24 × 16 cm, x-289 p., 99,95 €, ISBN 978-3-11-060694-2.

La question de la grâce dans ses relations avec le libre arbitre, déjà présente dans l'*Ad Simplicianum* dès 396, puis dans les *Confessions* 10, 40, est au cœur de la pensée

d'Augustin pendant les vingt dernières années de sa vie, depuis que Pélage s'est fait connaître à lui entre 410 et 411. Le premier traité antipélagien d'Augustin est (entre 411 et 412) le *De peccatorum meritis et remissione*, soit « Des peines méritées pour les péchés et de leur rémission (et du baptême des petits enfants) » (*Retract.* 2, 33). Et c'est encore en réaction contre Pélage qu'Augustin fut amené à affirmer que les enfants qui meurent sans baptême sont destinés à l'enfer (*De peccatorum meritis et remissione et de baptismo paruulorum*, 1, 16, 21, *CSEL* 60, p. 20-21). À l'été 418 Augustin dicte encore une centaine de pages (il paraît que le messenger était pressé de repartir) à Mélanie et Pinianus en Orient. C'est le *De gratia Christi et peccato originali*, qui fixe la doctrine d'Augustin et de l'Église sur la grâce : « La grâce de Dieu ne sera grâce d'aucune façon si elle n'est gratuite de toute façon » (*op. cit.*, 2, 28). C'est là le cœur de la doctrine chrétienne : l'esprit souffle où il veut, les mérites ne comptent pas. D'autre part, la grâce est donnée intérieurement et non « par la Loi et la doctrine » comme le voulait Pélage. Plus tard Jean Cassien fera figure d'adversaire déterminé de la conception augustinienne de la grâce. Et c'est sans doute ce qui nous rend la lecture des *Collationes* si agréable et la figure du moine si humaine et, au fond, si peu antipathique : malgré Michel Foucault (voir Stéphane Ratti, *Les Aveux de la chair sans masque*, Dijon, 2018, p. 70-74) et malgré les apparences, on n'y retrouve rien de la dureté de saint Augustin. Il y a chez Jean Cassien un côté bonhomme. Car ce moine si rigide dans ses conseils de conduite n'hésite jamais à attribuer à la volonté humaine la source de toute initiative et de toute conduite. Pour Jean Cassien, il est absolument clair que « la divine Écriture apporte la preuve de notre libre arbitre » : *Nam libertatem scriptura diuina nostri confirmat arbitrii* (*Collatio* 13, 10). On mesure la distance avec les positions de saint Augustin et on s'explique mieux la froideur avec laquelle Jean Cassien parle, ouvertement ou par allusion, de l'évêque d'Hippone : *Sic enim uniuersitatis deus omnia in omnibus credendus est operari ut incitet, protegat atque confirmet, non ut auferat quam semel ipse concessit arbitrii libertatem* (*Collatio* 13, 18) ; le mot important est *semel*, « une bonne fois », « une fois pour toutes » (voir aussi *Collatio* 13, 11 : « la grâce et le libre arbitre s'accordent », *utraque concordant*). Jean Cassien ne peut ainsi s'empêcher de nuancer ou même de contester le caractère unilatéral de la grâce : « Il faut concevoir que le Dieu de l'univers opère tout en tous dans ce sens où il donne l'impulsion, où il protège et confirme, et non dans ce sens où il nous enlèverait la liberté de décider qu'il nous a lui-même donnée une fois pour toutes ». Les ultimes traités d'Augustin reviennent sur cette difficile question dans deux traités qui viennent enrichir l'édition augustinienne du *CSEL*, une collection dans laquelle G. Folliet avait fait paraître en 2000 le *De correptione et gratia* : voici à présent le *De gratia et libero arbitrio* et le *De praedestinatione sanctorum libri duo*. Le premier s'adresse aux moines d'Hadrumète (Sousse) et aux membres de cette communauté ascétique qui avaient été troublés par la lecture de la lettre 194 d'Augustin et les positions que l'épistolier y expose, y réitérant sa confiance en une certaine liberté de l'homme (chapitre 4, p. 133 à propos de *Ps.* 1, 2 : *Nonne satis indicat uoluntate sua hominem in dei lege consistere?*) ; voir les lettres de Prosper et d'Hilarius, dans Augustin, *epist.* 225 et 226 (p. 3). Ces deux textes font l'objet des ultimes notices dans les *Retractiones*, ce qui permet de les dater entre 424 et 428, chacune des années entre ces deux dates étant possible, les auteurs retenant l'hypothèse que le catalogue critique d'Augustin a pu être commencé dès 424 (p. 3). Ces derniers considèrent que le traité jadis publié (par exemple dans la « Bibliothèque augustinienne » en 1962 dans le volume n° 24 titré *Aux moines d'Adrumète et de Provence* – un titre contestable –, même si les auteurs savaient bien que les deux textes ne formaient qu'un seul traité ; cf. p. 27) sous le nom du *De dono perseuerantiae* n'est en réalité que le second livre du *Ad Prosperum et Hilarium de praedestinatione sanctorum*. On lit en effet à la fin du livre I, 43 : *hic ergo sit huius*



*uoluminis terminus, ne offendant unius nimia longitudo*, une phrase qui appelle bel et bien un autre livre (on notera, au passage, que s'agissant de son manuscrit Augustin emploie en *De praedestinatione* 1, 1, p. 179, ligne 5, *uolumen*, alors que pour évoquer l'*Épître aux Galates*, Augustin utilise, pour justifier sa lecture, la formule *in plerisque codicibus*, ce qui fournit un indice pour penser que Paul était alors diffusé sous forme de *codices*). Le livre II commence de même assez abruptement : *Iam de perseuerantia diligentius disputandum est*. Enfin, certains manuscrits (voir l'apparat, p. 219) mentionnent *Incipit liber secundus*. Le volume, après une brève présentation historique du contexte (p. 1-5) et une liste impressionnante de 256 manuscrits connus des traités souvent réunis (localisation, brève notice pour chacun ; classement par ordre alphabétique du lieu de conservation) décrit ensuite, avec une louable minutie, pour chacun des deux traités, l'histoire de la tradition manuscrite, les manuscrits connus (environ 200), ceux qui ont été collationnés (parmi lesquels le Lat. 12205 de la Bibliothèque Nationale, le plus ancien manuscrit, sur papyrus, daté du VI<sup>e</sup> ou VII<sup>e</sup> siècle) et la liste des leçons retenues (p. 26-127). La façon claire et prudente dont sont justifiés les choix des éditeurs est remarquable (p. 85-112) et particulièrement utile, par exemple quand il s'agit de discuter le point de savoir si Augustin cite directement la Bible ou bien un intermédiaire, en l'occurrence Ambroise de Milan (*De praedestinatione* 2, 49, 10 et 16, p. 108 ; Augustin cite son commentaire à *Luc* ainsi que le *De fuga saeculi*). On trouve aussi, p. 48-49, un bref mais utile récapitulatif de la survie du *De praedestinatione* jusqu'au IX<sup>e</sup> siècle, de Prosper lui-même, dans son *Liber sententiarum* au Concile d'Orange en 529 (*Canon* 21), à Eugippe (*CSEL* 9, 907, 7 à 918, 26 Knöll) et Bède le Vénérable (*Liber collectionum*...). Le *De praedestinatione* recèle quelques pépites, par exemple, dès le chapitre 2 du livre I, p. 179, lignes 2-3, une réflexion sur le rôle de l'individu comme dépositaire de l'espoir fondée sur trois mots tirés de Virgile, *Énéide* 11, 309 : *Spes sibi quisque*. Ce passage est tiré d'un discours du roi Latinus, abattu par la défaite des siens et ne voyant plus d'espoir dans les armes. Augustin laisse entendre que les moines Prosper et Hilarius partagent cette vision des choses qui donne à l'individu la liberté d'espérer. Il nuance leur pensée pour aboutir, *in fine*, à cette formulation : *tamquam fides non ab ipso donetur nobis, sed ab ipso tamen augeatur in nobis eo merito quo coepit a nobis* (*De praedestinatione* 1, 3, p. 180, lignes 5-6). Il est piquant de voir Augustin souligner que Virgile a fourni à ses contradicteurs, pour lesquels le libre arbitre est en quelque sorte assimilé à l'espoir virgilien, un argument contre sa propre position sur le rôle de la liberté individuelle. Augustin, on le sait, avait réagi très vivement lorsque le païen Volusianus, en 411-412, lui avait écrit en mettant dans sa lettre Virgile en avant (*epist.* 135, 1 ; voir mon *Premier Saint Augustin*, Paris, 2016, p. 291-345). Plus loin, en *De praedestinatione* 2, 62, p. 266, lignes 7-8, Augustin sera très clair dans son refus d'encourager le chrétien à désespérer de lui-même puisque c'est en lui-même qu'il trouve le don de la foi que lui fait Dieu : *Absit autem a uobis ideo desperare de uobis, quoniam spem uestram in ipso habere iubemini, non in uobis*. Un index des citations bibliques et un index des auteurs cités fournissent au lecteur un outil fort utile (p. 272-289). Au total, une fort belle édition de travail.

Stéphane RATTI.

Fleur KEMMERS, *The Functions and Use of Roman Coinage: An Overview of 21st Century Scholarship*, Leiden / Boston, E. J. Brill, 2019 (Brill Research Perspectives in Ancient History), 23 × 16 cm, vi-83 p., fig., 70 €, ISBN 978-90-04-41352-8.

In this volume Fleur Kemmers presents a critical review of the most recent tendencies and research interests in the field of Roman numismatics, as well as an introduction to general aspects of the methodology of the numismatic discipline as a whole. However,

even if the abstract designates students as the target audience, this book is not designed as handbook. Instead, the emphasis is on an interpretative presentation of the up-to-date trends and most popular research fields in Roman numismatics. The origins of this book came about as a result of the author's desire to examine whether those questions around the use of numismatics as a source for the study of the ancient world, which were addressed by historians more than half a century ago, remain relevant to the discipline today (p. 1-2). The stated aim, declared after a concise introduction on p. 4, is to: "... critically assess numismatic scholarship and its contributions to ancient history at large ... This work focuses on the Roman world, from the Republic to Late Antiquity. It therefore does not address Archaic, Classical, or Hellenistic Greece, but it does include the coinages previously named 'Greek imperials', nowadays labelled 'Roman provincial coinage'. Nevertheless, a number of more general observations considering methodological, technological and theoretical advances apply to Greek numismatics as much as they do to Roman numismatics". The book provides a very economical account of the developments in the field of Roman numismatics, dropping the more typical overview on the history of the coin production during the Roman period (p. 15). Without aiming to present a complete survey, the chronological range of the publications analysed in the book is wider than stated in the title, as Kemmers points out (p. 5). In fact, more than 30% of the bibliographic entries cited belong to the "foundations laid in the second half of the twentieth century". As for a complete update on numismatic bibliography, the reader can always rely, for example, on the Survey of Numismatic research published every 5 years on the occasion of the INC Congress (last survey published: C. Arnold-Biucchi / M. Caccamo Caltabiano (ed.), *Survey of Numismatic research 2008-2013*, Taormina, 2015). After a general introduction focusing on the main characteristics of the discipline, including the methodological, technological and theoretical developments in the broad field of numismatics, Kemmers presents a practical and detailed overview on the structure of Roman coinage and how to use reference catalogues, inventories of coin finds and hoards, and handbooks on Roman numismatics, divided by period, each updated with extremely valuable numismatic online resources (Chapter 3). This chapter thus lays the groundwork for the three following chapters (Chapters 4-6), which constitute the core of the book. These focus on the research fields to which many of Kemmers' publications are devoted, and which have enjoyed increasing popularity in recent years – e.g. coins as a means of communication; coins as monetary instruments; and the use and circulation of coins, which necessarily involves economic, political, administrative and social aspects of the Roman world. Studies on the use and role of the coin type as a means of communication and propaganda (Chapter 4) have been prominent and numerous in the field of numismatics, and Kemmers, being one of the most productive scholars in this field, handles the topic deftly. The chapter opens with a concise overview of the debate on the nature and purpose of coin design and iconography. Kemmers adopts a chronological approach, divided by period of Roman coinage, to present 'case studies' of the work of selected scholars. Kemmers' detailed presentation of studies dealing with communication and the messages conveyed by coins has the effect of creating a clear order from the variety of approaches adopted in the recent and vast bibliography on the subject. What emerges is the identification of two main methods: qualitative and quantitative, with the latter encompassing three distinct analytical methodologies. This chapter is greatly enriched by images of coins, and one can't help but observe that the numerous quantitative studies cited in this chapter might have benefited from the integration of visual aids such as graphs and charts. Chapter 5 is a substantial chapter dedicated to the discussion of the purpose of coinage as monetary instruments. It begins with an introduction to numismatic parameters (mints, denominations, metrology and

fineness, provenance of the bullion, quantification) that might have been more conveniently placed earlier in the framework of the book. Indeed, it seems that Chapters 4 and 5 should have perhaps been switched, which may have obviated Kemmers' admission that "after the discussion of the role coins could play in the communication of imperial and local messages, one could almost forget that the primary purpose of the coinage was as monetary instruments" (p. 37). An overview on new perspectives in the field of monetary and fiscal policies in the Roman world is of the greatest value, and with Chapter 5 Kemmers accomplishes this task admirably and succinctly. The very complex debate on the role of coinage in Roman state payments, and the role played by military expenses, is presented, divided by period, with elegant clarity and with new insights. This is done effectively with the selection of two important phenomena that are used to illustrate the different possible approaches to the study of Roman monetary policy: the periodic lack of "small change"; and the problems presented by the monetary reforms of the later third century CE. Chapter 6 is dedicated to the use of coinage or, as Kemmers puts it, to the "coins as used and coins as found" with a special focus on studies covering the Western provinces of the Roman Empire that notably reveals the author's own academic background. It must be stressed that Kemmers' most important contribution to numismatic research in recent years, clearly reflected in Chapter 6, is the identification of archaeological numismatics as a field in its own right. Many important developments in our knowledge of Roman coinage have come about as a result of this new approach, which takes into account the coins that are discovered in archaeological excavations and the subsequent quantification studies that allow us to reconstruct both "small histories" and to understand broader historical phenomena. All of the studies presented by the author in this chapter evidently imply an archaeological approach to coin finds, for example the interpretation of regional patterns of distribution of coins found during excavations, and more general debates on Roman imperialism, monetary practices, and coin circulation (with a particular emphasis on Roman Gaul and the Rhine region). Throughout the study, Kemmers is careful to share her own critical analysis when presenting scholars' theories and argumentations, and she openly expresses her position on certain topics (for examples p. 48-49 on the study of coin finds and the increasing importance of archaeo-numismatics), supporting them at times (for examples p. 50 on the role of copper-alloy coinages in Late Antiquity). It should be noted that there is a particular preference for German scholarship especially in discussions of handbooks and milestone works of the numismatic discipline. Yet Kemmers is also inclusive in that she gives space to the theories of younger scholars and to new approaches that might influence future trends (for example S. Bernard's theory on the social aspects involved in the introduction of coinage in the third century BC Rome, p. 46). Although the book is specifically targeted to students, it does require some preliminary knowledge of ancient numismatics because the introductory passages are, as one would expect due space limitations, very condensed. Certainly, this volume's most important contribution lies in its fresh presentation of modern scholarship, and the clear way it integrates and valorises new directions in the field of numismatics as well as original methodologies and approaches that have contributed to our knowledge not only of ancient Roman coins but also of ancient history. However, the book and its nearly 300 bibliographical entries undoubtedly supply even the most specialised audience with practical means to pursue their interests further. With this volume, Kemmers has ensured that the results of many exciting new studies will be brought to the attention of scholars both within the numismatic community and in the wider disciplines of archaeology and history, a laudable initiative that hopefully continues to gain momentum to inspire similar studies in the future.

Marta BARBATO.

Andrew LEIGH, *Latin Prose Composition: A Guide from GCSE to A Level and Beyond*, London / New York, Bloomsbury Academic, 2019, 24 × 16 cm, viii-236 p., 13,49 £, ISBN 978-1-350-04803-4.

Translating English into Latin used to be a staple element in all school Latin courses. It fell out of favour towards the end of the last century when the subject in general went into decline and this exercise was feared as something which could deter potential recruits: it has made something of a comeback, but the demands of modern examinations are a far cry from the days when candidates would have to translate the leader column of *The Times* into Ciceronian prose. This book is a good step on the way to getting teachers and students over the threshold of this important part of a Classical education. It is clearly born of years of experience in the classroom and its methods of explication are generally sound and lucid – explanations can be terse (e.g. p. 95 that of the use of gerundives in the case of impersonal verbs) but are always rescued by the examples used to demonstrate the principles. In short, this is a book which could stay with the student from the start of their Latin lives to their undergraduate days and which will certainly be of enormous use to teachers looking for material to use in their courses. The benefits of prose composition are well known, and while it has always (rightly) been an ancillary element rather than the main event, it can be massively useful in promoting the active linguistic knowledge which will make the reading of Latin more fluent, as well as helping the student to get something of a feel for style, narrative pace and nuances of language both in Latin and also in English. The book guides the reader through all the major syntactical elements of the language at each level: these elements need to be known even if the candidate is not going to offer prose composition in examinations, and in the early stages the prose composition is an excellent way to check and consolidate the mastery of grammar and syntax which the reading of texts demands. One difficulty with a book like this is that the reader will need to have a teacher to check that exercises are being answered correctly. Other comparable books (such as Richard Ashdowne and James Morwood's *Writing Latin*, Bristol, 2007) publish a separate book of answers which could be used by a student working solo, whereas this book is really for the school classroom. That said, this book makes good use of 'retranslation' passages, whereby the English exercises are in fact (more or less close) versions of real Latin texts, and so could allow students to check later how their version measures up against the original. A book such as this has to set rules and stick to them, even though it is obviously not possible to be too hard and fast about many areas of Latin composition where the Romans themselves exercised no such uniform discipline. Latin was spoken and written over many centuries (and a vast empire) and the Mandarin 'correct Latin' which books such as this demand is bit like the 'Queen's English' which cannot reflect the diversity of linguistic expression which we find in the texts themselves. Word order is an obvious case in point: the rigid 'subject-object-verb' order beloved of examination boards (repeated p. 152) is not in fact hard and fast at all when Romans put pen to papyrus. For a more balanced and much more detailed account of this (and much more of the same) the best guide is still *Writing in Latin* (London, 1970) by D. P. Simpson and Philip Vel-lacott, a book difficult to obtain now and crying out to be reprinted. The other necessary drawback with this book – as with other books on the subject – is that it isolates prose composition as a skill whereas in fact the best compositions (prose and verse) can only be produced by reading and imitating the Roman texts themselves. The book would have been improved if some space had been made available for analysis of passages of Caesar, Livy and Cicero to display their uses of the language and to inspire the reader to emulate them – the sort of analysis which we find in (for example) Eleanor Dickey's

*Composition and Analysis of Greek Prose* (Cambridge, 2016). This is less important in the early stages where the student is still learning the basics: but once the student is producing extended passages of Latin prose, features such as *clausulae* (and rhythm generally) become more important. These can easily be seen at work in standard Latin authors and the student should accordingly be encouraged to hear their words as well as see them on the page. Books such as L. P. Wilkinson's *Golden Latin Artistry* (Cambridge, 1963) would help with this: and it is a pity that this book contains no suggestions for further reading of this kind. There is a handy and (reassuringly short) reference grammar at the back of the book and a full English-Latin vocabulary of all words required for the exercises. The book is well proof-read and edited and is a model of clarity. Any student wishing to succeed in the prose composition parts of all public examinations in the UK would be sure to do so if they mastered the contents of this book and teachers will surely welcome this book with the warmth and gratitude it deserves. John GODWIN.

Juliette LENOIR (ed.), *Le camée de Nancy de Néron à saint Nicolas*, Nancy, Bibliothèques de Nancy, 2018, 27 × 20 cm, 159 p., fig., 15 €, ISBN 978-2-951563-49-0.

Libraries are repositories for more than just books. Many house and protect priceless artifacts and artworks. One of the most luxurious treasures in the Bibliothèques de Nancy in Lorraine, France is not a book, but an ancient Roman cameo known as the Camée de Nancy. To celebrate the gemstone, in 2018 the Bibliothèques de Nancy published a slim, 159-page volume devoted entirely to it. Edited by Juliette Lenoir, the director of the Bibliothèques de Nancy, the goal of the volume was to highlight the exceptional nature of this cameo and to address some of its mysteries. The book contains eleven chapters: one introductory chapter from Lenoir and ten additional chapters from leading scholars in the fields of Roman and Medieval art. The eleven chapters are further divided into three sections. The first part is a summary, which includes a preface, an introduction, and a brief history of the Camée de Nancy. The second section explores the cameo as a Roman treasure. Scholars examine themes including imperial Roman portraiture, the iconography of cameos in the Roman Empire, and the apotheosis in ancient Rome. The primary question that the scholars in this section address is: Does the Camée de Nancy depict the emperor Nero in apotheosis? Finally, the third section looks at what happened to the Camée de Nancy in the Middle Ages, when it became a decorative jewel added to a Christian reliquary. The questions addressed in the third section include the reuse of pagan objects in Christian liturgical objects (and other examples of this besides the Camée de Nancy); the reliquary as an integral part of a pilgrimage church in the Middle Ages; and possible theories for the provenance of the Camée de Nancy after the fall of the Roman Empire. The Camée de Nancy is an imperial Roman cameo usually dated to the middle of the first century CE, during the reign of Emperor Nero (54–68 CE). Made of three-layered sardonyx, a stone that was usually sourced from India in the Early Roman Empire, the small cameo is oval in shape and measures roughly six centimeters in diameter. The composition of the oval gemstone is dominated by a male figure enthroned on the back of an eagle. The heraldic eagle stands with its wings outstretched to the edges of the cameo. The man enthroned atop the eagle is usually identified as the emperor Nero. Lightly bearded, which is unusual for an emperor in the mid-first century CE, he is crowned with a laurel wreath, a symbol of victory. In the crook of his left arm are two cornucopias, symbols of fertility, abundance, and the continuation of the *pax romana*. A miniature Nike stands on his right palm, holding another laurel crown; these are additional symbols of victory. A *lituus*, or augur's staff, is nestled in his right hand; this is symbolic of all the emperor's future victories. The emperor's

mantle is draped across his left shoulder; it is decorated with a gorgon, an apotropaic device meant to protect the emperor, and by extension, the entire Roman Empire. There is no doubt from the standard imperial iconography of the *Camée de Nancy* that the gemstone celebrates the victories and power of an emperor. In the introduction, Juliette Lenoir addresses the mysterious provenance of the *Camée de Nancy*. The gemstone must have been an imperial commission because of the enormous cost of such a fine piece of sardonyx; the finest pieces of sardonyx were sourced in India at a great expense to the patron. But who exactly the original patron was is unknown. Was it Nero himself who paid for this gemstone (if he indeed is the emperor on the cameo)? Was it a member of the imperial family? Was it another elite member of the Roman Empire? Then there are the missing years, when no one knows where the *Camée de Nancy* was. There is no record as to its whereabouts from the first through the fifteenth centuries. Both Lenoir and Annick Peters-Custot hypothesize as to where the gemstone went during these missing years; they think that the *Camée de Nancy* made its way to Byzantium later in the first century CE and then eventually arrived in Lorraine, France sometime in the Middle Ages. There is a record of its reappearance in 1471 when the gemstone was purchased by the Duke of Lorraine, who bought it specifically to decorate King René II's reliquary of St. Nicholas, the patron saint of Lorraine. While this reliquary no longer exists, there are eighteenth century drawings included in *Le camée de Nancy de Néron à saint Nicolas*, giving the reader an idea of what the reliquary's design was and how the cameo was utilized in its decoration. According to these drawings, the reliquary was in the form of an arm and hand, the base of which was encrusted with various jewels and gemstones. The *Camée de Nancy* was centrally and prominently placed on the base of the reliquary; it was the largest inlaid gemstone present. In 1475, the *Camée de Nancy* was officially recorded in an inventory of Saint-Nicolas-de-Port in Lorraine as part of the reliquary of St. Nicholas. For three centuries, the *Camée de Nancy* was safe at Saint-Nicolas-de-Port in Lorraine. But in 1792, during the French Revolution, the reliquary of St. Nicholas was destroyed by the revolutionaries. Luckily, the gemstones were removed from the reliquary before its gold and silver were melted down. As a result, the *Camée de Nancy* was saved during the late eighteenth century and it subsequently entered into the collection of the Bibliothèques de Nancy in Lorraine, where it has been ever since. It might seem strange that a pagan Roman emperor was included in a Christian reliquary; Elisabetta Galletti and Mireille-Bénédicte Bouvet both explore this issue in two of the chapters. But the inclusion of pagan iconography, or even incorporating pagan art objects themselves into a Christian object, was not unusual in Christian art. The Early Christians directly copied pagan symbols, transforming the iconography into a new, Christian meaning. The Christians also had a habit of combining pagan objects with a Christian artwork. This was a way to symbolize that Christianity had conquered paganism. The inclusion of the ancient (and pagan) *Camée de Nancy* also added an extra layer of prestige to this reliquary. Lenoir points out that the *Grand Camée de France*, a large imperial cameo from the early first century CE, was also once a part of a Christian reliquary. *Le camée de Nancy de Néron à saint Nicolas* is a valuable source for scholars of Roman art because the *Camée de Nancy* is not a focus in the scholarship of Roman cameos. Maybe this is because it is very small. Most of the attention in cameo research concentrates on the more complex large imperial cameos of the Early Roman Empire, including the *Gemma Augustea* and the *Grand Camée de France*. But that is not to say that the *Camée de Nancy* has been completely neglected in the previous research. Most scholars, when discussing the *Camée de Nancy*, focus on identifying the emperor and dating the cameo according to that identification. The majority agree with Juliette Lenoir and identify Nero on the *Camée de Nancy* and that he is being apotheosized. Two of the more recent



scholars addressing the *Camée de Nancy* in their work agree. In Barbara Borg's *Roman Tombs and the Art of Commemoration: Contextual Approaches to Funerary Customs in the Second Century CE* (Cambridge, 2019), the scene in the tondo of the *Camée de Nancy* is identified as the apotheosis of Nero, with the emperor in the guise of Jupiter. Likewise, in *Gods, Objects, and Ritual Practice* (Atlanta, 2017), Sandra Blakely identifies Nero in the guise of Jupiter. Yves Perrin briefly examines this issue of identification of the emperor in his chapter, explaining that the figure was identified for the first time as an emperor in 1792 after the gemstone was saved from destruction during the French Revolution. At that time, the emperor was identified as Hadrian, most likely due to the beard. A philhellene, Hadrian was the first emperor to wear a beard, partly as an homage to his favored Greek philosophers, and thus this identification of the figure is plausible. Other imperial cameos of the Early Roman Empire depict beardless emperors and family members, which leads one to wonder whether the identification of Nero is the correct one. Besides Hadrian and Nero, Perrin says that other scholars have identified the emperor as Caracalla. Perrin, though, agrees with the majority of scholars and ultimately identifies the figure as Nero. Perrin does acknowledge the inherent difficulty in Neronian imagery, since after his death, the emperor's image was subjected to *damnatio memoriae*. Because there are not many sculptural portraits of Nero remaining, there are not many comparative analyses to perform with the *Camée de Nancy*. While not all scholars can agree on which emperor is represented in the *Camée de Nancy*, all concur that the scene depicts an apotheosis. Jeanne-Marie Demarolle and Yves Perrin both elaborate on the typical iconography of Roman imperial apotheoses, which includes the emperor reclining on the back of an eagle and laurel wreaths. While the apotheosis was standard in Roman art, it did not become a subject in public art until later in the first century CE when Titus was apotheosized in a sculpture on the barrel vault of the Arch of Titus in 80 CE. There are many parts of *Le camée de Nancy de Néron à saint Nicolas* that would benefit from further exploration. For example, one of the major questions surrounding the *Camée de Nancy* is which emperor is depicted in the gemstone. But only two pages are dedicated to the issues of the iconography of Roman emperors (Éric Blanchegorge), not nearly enough to be able to definitively prove that Nero is the emperor depicted on the *Camée de Nancy*. In fact, I am still hung up on the fact that the emperor has a beard, something that you do not see on other emperors in imperial cameos of the Early Roman Empire. Many other chapters are also frustratingly short, including a one-page chapter on the iconography of cameos of the Roman Empire. Dissertations and books have been written just on the iconography of cameos alone and thus one page is not adequate. Yes, *Le camée de Nancy de Néron à saint Nicolas* needs to expand. But at the same time, one needs to realize that this book was designed as an introduction and summary of the *Camée de Nancy*. Thus in those short chapters, the authors are merely introducing the most salient points on iconography or imperial portraiture, distilling the information to the most important. If a reader is frustrated at the paucity of information, the book has copious footnotes and a lengthy bibliography to direct you to further research materials. One of the best parts about *Le camée de Nancy de Néron à saint Nicolas* are the sumptuous color photographs of not only the *Camée de Nancy* but all the other artworks. Printed on thick, glossy paper, Lenoir's book is a good substitute for those who cannot travel to the Bibliothèques de Nancy in-person to see the gemstone. The *Camée de Nancy* is exceptional for many reasons, but perhaps the biggest one is that it is so beautiful – and the photographs capture its exquisite nature. *Le camée de Nancy de Néron à saint Nicolas* ultimately would appeal to a wide audience. Visitors to the Bibliothèques de Nancy, who have seen the cameo, can buy this slim volume with beautiful pictures as a souvenir to remember the gemstone and learn more about its history. Scholars in

Roman art, specifically those specializing in Roman cameos or minor arts, will want to have this book as part of their library as it provides a beneficial summary of the *Camée de Nancy*. While it is terse, there are many bibliographic references for further research. Finally, scholars specializing in medieval art, especially reliquaries and the reuse of ancient objects, will want to purchase this book. Overall, *Le camée de Nancy de Néron à saint Nicolas* is an informative book filled with high quality and high resolution images.

Julia C. FISCHER.

Hartmut LEPPIN, *Die frühen Christen. Von den Anfängen bis Konstantin*, München, C. H. Beck, 2018, 22,5 × 14 cm, 512 p., fig., 29,95 €, ISBN 978-3-406-72510-4.

As the author explains in his introduction, this book wants to offer a kaleidoscopic image of the diversity of “Die frühen Christen”. The plural in the German title is no doubt meaningful. The book explicitly avoids a teleological approach to what is often called “the rise of Christianity” and it refuses to write from the perspective of an existing church or from an ideal-image of what “true Christianity” was or should have been. The structure of the book is correspondingly original and breaks with standard histories of Christianity or “church” histories which usually take a chronological and/or a geographical approach. It is also not a “Dogmengeschichte”, but tries to present the social world and the mentality of the early Christians. The timespan is the first three centuries. The author argues that, since Jesus of Nazareth was obviously not a Christian, it should only deal with the post-Jesus era. Naturally this does include different interpretations of this figure, but it excludes a reconstruction of his life and teachings and of the very first generation of his followers. On the other end of the chronological spectrum, the book touches upon Constantine and uses some fourth-century sources, but does not try to treat the entire fourth century. In fact, the study does not adopt a century-by-century analysis at all. From a geographical point of view, documents are used from inside the Roman Empire, occasionally also sources from outside that political entity, if only to stress that early Christianity also spread to Armenia, Ethiopia, the Persian Empire and so on. As someone who has published on ancient Edessa, Hartmut Leppin knows as no other author that frontiers can change and even if they don’t, they are permeable to religious exchanges. It would naturally be impossible for a single author to discuss the whole story of the Christians and equally impossible to discuss everything in a single volume, even in one of more than 500 pages. The book consists of four larger parts which are in turn divided into smaller chapters (between six to ten each) dealing with specific topics as diverse as food, miracles, money, slavery, marriage, sexuality, organization, and so on. Throughout the book, references in the margins refer to these smaller topics (e.g. I, 3 “Speisen im religiösen Streit” or II, 4 “die wahren Philosophen”), which makes it possible to read the book in a non-linear order. In combination with a respectable index for names and topics (p. 506-512) this makes the book useful for people who are only interested in specific subjects or who want to go back to a certain topic after a normal read. Naturally, this corresponds to the explicitly non-linear conceptualization of writing a history of early Christians (plural). The four larger sections are (in a very general sense) on identity (“Wieder Juden noch Heiden?”), authority (“Christliche Autoritäten”), community (“Nicht von dieser Welt: Selbstsorge und Nächstenliebe”) and politics (“Bürger zweier Reiche”). The book and the whole series (*Die Historische Bibliothek der Gerda Henkel Stiftung*) published by Beck are meant as scientifically reliable introductions for a wider audience. This means that some things are explained which one would not find explained in a book for specialists, but the author does not treat the readers as infants. He chose to put the reader into direct contact with as many original texts as possible.

There are many and often long quotes in translation from various early Christian sources and this is perfect for an introduction to the field. With more than 300 notes and 30 pages of bibliography in five languages the book also offers a royal Propylaeum to the primary and the secondary literature. The emphasis is indeed on the texts. The author warns in his introduction that the reader should not confuse what one can find in these texts with actual practices, let alone with the practice of all or even the majority of the early Christians. But texts constitute the “via regia” to saying anything about them. Since most of our sources on Christians in the first three centuries are textual and much less archaeological, the study is mainly based upon literary texts, though material culture is not lacking. One of the most puzzling aspects of the archaeological dossier is that we do not know how many Christians there were – the author (p. 20) rightly rejects certain “statistics” as unreliable – and very few buildings have been found where they could have met, before the time of Constantine. Leppin discusses the house-church in Dura-Europos and offers its ground-plan and one of the frescoes as illustrations. The book does indeed offer 21 illustrations. In the corresponding footnote (I, 115-116), the author gives the readers additional information about the ongoing discussion about the date of perhaps another third century “Christian prayer hall” found near the ancient town of Megiddo. So he tries to be as inclusive as possible in the sources used and in offering access to recent discussions. The author has taken great care not to offer us an “orthodox” view of early Christianity. He quotes both from the canonical Bible and from the so-called Apocrypha of the New Testament. He cites texts written by and about groups or individuals which did not make it into what one could call mainstream Christianity, in fact he stresses the fact that one cannot and should not approach the early Christians from the viewpoint of the winners. I hope it will not be considered unfair, given all the texts that are quoted and referred to, to say that I did miss a number of texts: both primary sources and in the secondary literature. The author rightfully says in the introduction that it is impossible to list everything and that even the 30 pages of bibliography are a selection of what he consulted to write his book. But if one writes in the introduction that one wants to present (with reference to Emmanuel Carrère, *Le Royaume / The Kingdom*) forms of early Christianity which were “irritating” to their contemporaries and which are irritating to us moderns, I would have expected more sources from people who wrote from such irritation. Lucian is quoted a couple of times, and Celsus is mentioned four times, but the latter is mentioned mostly in passing, and so we hear very little from people who actually disliked these early Christians and/or thought them dangerous. Porphyry is only mentioned for his treatise on vegetarianism. Sometimes it seems as if the author is taking sides with early Christian texts, against their critics. In the chapter on miracles (p. 79), Celsus is mentioned for his criticism attributing the miracles by Jesus and his followers to sorcery and to demons, Leppin argues from the Lystra-episode in *Acts* 14:8-20, discussed earlier in that chapter, that “es den Missionaren gerade nicht auf Manipulation ankommen sollte, sondern darauf, die Wahrheit zu verkünden”. The author claims to present the opinions from the ancient mentality where miracles were thought real, and not to take sides, but this last phrase should also have mentioned that Celsus, who after all called his treatise “alèthès logos” also thought he was communicating the truth and that he did not see Jesus as “Retter der Menschheit”. From the perspective of secondary literature, it is strange to see that the classic study by Robert Louis Wilken, *The Christians As the Romans Saw Them*. Second Edition, New Haven, Conn., 2003, is absent. It is also puzzling why not a single work by Ramsay MacMullen is listed whereas this scholar has always tried to take the point of view of what others knew of and thought of the ancient Christians. With regard to women in early Christianity one might miss the work of Elizabeth A. Clark, Kate Cooper, Elizabeth Castelli and others, none of whom are mentioned or listed. But it is impossible to incorporate or even

list everything and the stress is on the primary sources of the first three centuries. As I said, the readers can make up their own mind from the quoted primary sources. My main comment here would be that some of these texts are in need of more interpretation. Often it is unclear whether the author wants the readers to just believe what the texts have to say, or whether he wants to interfere as little as possible when he presents these texts. But often texts are explicitly presented as historically reliable whereas they are clearly literary invention and rhetorical exaggeration, or at least: many scholars have argued that they are not as reliable as they seem to be. In this case, since the author did write footnotes about the possible dates of church-buildings, I think it fair to argue that in those cases such other views should have been mentioned if only shortly in a footnote. Many people believe, as Leppin explicitly mentions, that the *Passio Perpetuae* is historically reliable (p. 256: “eine hohe Historizität”). But not everybody agrees with this view. In the bibliography, he lists the contribution by Katherina Waldner to the Bremmer / Formisano book *Perpetua's Passions*, but he does not present the view by Formisano and others that this text is probably fictional or at least puts us before enormous interpretative problems. The same goes for the Passion of Polycarp. The author paraphrases the *passio* (p. 370) and we read without any further comment that Polycarp rode on a donkey into town and met with a man called Herod before his execution. It is unclear to me whether the parallels with the Passion of Christ are too obvious to be mentioned here and whether the author wants his readers to draw their own conclusions. Leppin uses this source to discuss martyrdoms as public spectacles from both the Roman and the Christian perspective, but says nothing about the level of “invention” of this and other texts. He knows and refers in the footnotes to the recent discussions about the historical value of the Acts of the Martyrs such as those of Otto Zwierlein and Candida Moss, but the main text of the book seems to me at least to present the Acta et Passiones from the old “protocol”-paradigm, as documentary texts and not as literary creations. This is a respectable choice of course, but an introduction to the field might have had more information still about different interpretations. In general, there is little or no theory about how we are to interpret the texts and what we have illustrated here for a few acts of the martyrs could be paralleled for other texts on other subjects. Probably, this has to do with the concept of the series. The texts are often presented as such and discussed in a very matter-of-fact way. On the other hand, it would have been impossible to know and to present all the debates about all the subjects treated here. About any single one of them, slavery, sexuality, miracles, community organization, and so on, dozens of books have been published and continue to be published and the bibliography is very long and incorporates very recent publications. Hartmut Leppin is absolutely right in saying that many questions simply cannot be answered and many debates will perhaps never be settled. Often the reader is presented with a series of open questions and this is sometimes the only way we can deal with those problems. As an introduction this is excellent, and it is the result of a massive amount of primary and secondary sources for which every reader will be thankful, only here and there I personally would have been somewhat more cautious in the way they should be presented.

Danny PRAET.

Fernando LOZANO GÓMEZ / Alfonso ÁLVAREZ-OSSORIO RIVAS / Carmen ALARCÓN HERNÁNDEZ (ed.), *The Present of Antiquity: Reception, Recovery, Reinvention of the Ancient World in Current Popular Culture*, Besançon, Presses universitaires de Franche-Comté, 2019 (Institut des Sciences et Techniques de l'Antiquité, 1476), 22 × 16 cm, 397 p., 49 €, ISBN 978-2-84867-714-9.

De nos jours, les études classiques sont descendues de leur piédestal. Ce n'est pas pour autant que l'Antiquité est absente de notre imaginaire quotidien, et de notre culture

populaire. C'est ce que veulent mettre en évidence les organisateurs de ce livre, synthèse de plusieurs colloques tenus à l'Université de Séville : « The aim of this book is to reflect on a specific aspect of this reinterpretation of the classical world. Classical tradition and even classical reception studies have habitually dealt with what we could call "high culture". Our intention here, however, is to perform new analyses focusing on the impact of antiquity on contemporary popular culture » (p. 10). À partir des années 1990, la notion d'« études de la réception du monde classique » s'est superposée à celle d'« études classiques », jusqu'alors hégémonique. Il s'agit bien, pour les auteurs, de souligner que, entre les mutations d'un *Zeitgeist* contemporain fasciné par l'immédiateté, la « modernité », la crainte de passer pour passéiste et réactionnaire, et les coups de boutoirs des ministères successifs de l'Éducation Nationale qui ont – au moins en France – décidé de passer les études classiques à la trappe, la découverte du monde gréco-romain ne se fait plus essentiellement dans les manuels scolaires. La bonne surprise, c'est qu'il existe toujours une reconstruction et une transmission du passé classique, y compris dans la littérature populaire ; et dans cette affaire, tout le monde est gagnant : les mondes classiques perdurent dans ces relectures ; et les nouveaux genres contemporains eux-mêmes se vivifient et s'enrichissent au contact de la richesse de ces anciens mondes ressurgis. La réussite de cet ouvrage collectif est de montrer, de façon très documentée, que les représentations de l'Antiquité sont bien toujours là, dans nos imaginaires, mais revisitées : désormais, il faut les chercher en allant au cinéma, en regardant un film à la télévision, en jouant sur les ordinateurs et les tablettes, ou en allant marcher sur les champs de bataille antiques avec des passionnés habillés en légionnaires, qui « revivent » Pharsale ou Gergovie : c'est bien un nouvel imaginaire, hybride, qui se met en place. Pour trouver une taxinomie satisfaisante de ce corpus considérable, et déjà largement frayé, les auteurs ont choisi une classification claire et judicieuse, passant par trois secteurs et une conclusion générale. D'abord, *L'Antiquité au cinéma et à la télévision* : articles de Raúl Sánchez Casado, « Lin blanc et peaux de léopard : le sacerdoce Égyptien au cinéma » ; Borja Antela, « Agamenón siempre llama dos veces. Antigüedad, cine y remake » ; Fernando Lillo Redonet, « Ancient Rome on the Screen: Spectacle, Heroes, Sex, Violence and a bit of History » ; Clelia Martínez Maza, « The Classical Spirit of College Fraternities » (soulignant que la représentation des *college fraternities* dépeinte par les films et les séries télévisées est très fantasmée). Ensuite, *L'Antiquité dans la littérature et les comics* : articles de Mirella Romero Recio, « Eternal Pompeii: a Present Roman City » ; Cristina Rosillo López, « La novela histórico-policíaca de inspiración clásica: las mujeres detectives », soulignant que dans le cadre des *gender studies*, les femmes sont maintenant bien présentes dans les *detective novels*, y compris quand l'action se passe dans l'Antiquité ; Alfonso Álvarez-Ossorio Rivas, « Sword and Sorcery, and Something Else... The Ancient World and the Classics in Fantasy Novels » ; Eduardo Ferrer Albelda, « El Jabato: un atípico héroe del Franquismo ambientado en la Antigüedad » nous donne les clés pour interpréter la figure de ce personnage d'El Jabato entre 1940 et 1960 ; Rocío Gordillo Hervás, « Historical Fiction and Ancient Rome: Colleen McCullough's "Master's of Rome" Series » dresse une liste claire et exhaustive, fort utile, des romans historiques ayant pour cadre la République et l'Empire romain, avec une focalisation particulière sur l'œuvre de Colleen McCullough. Enfin, *Jouer, vivre et expérimenter l'Antiquité* ; cette troisième section, fort originale, répertorie ceux des genres moins étudiés ou plus marginaux, qui n'ont que récemment attiré l'attention de la communauté des chercheurs : articles de K. F. B. Fletcher, « Classical Antiquity, Heavy Metal Music, and European Identity », sur l'influence de l'Antiquité classique dans le *hard rock* et le *heavy metal*, avec l'émergence d'un *Mediterranean metal*, là où l'imaginaire de ce genre musical était plutôt sous le signe dominant du

*Viking metal* ; Juan Ramón Carbó García (« Living Antiquity. Role Playing Games with a Setting in Ancient Times ») et Davide Antonio Secci (« Antiquity in Videogames: Genres and Approaches ») insistent tous deux sur l'importance de l'Antiquité classique dans l'élaboration fictionnelle des jeux de rôle et des jeux vidéo ; Alberto Pérez Rubio et Tomás Aguilera Durán (« Storming the Ivory Tower? Dissemination, Military History, and the Social Role of History ») soulignent la rupture entre l'histoire et sa réception populaire ; Javier Gómez Valero (« La Antigüedad en los *wargames* ») évoque l'engouement de ces « néo-légionnaires » qui reconstituent les grandes batailles antiques, et interprète ces comportements à partir des travaux de Johan Huizinga, en particulier *Homo ludens*, établissant la relation entre le jeu et la guerre. Pour conclure, un article terminal d'Antonio Gonzales, « Les usages modernes de l'Antiquité, ou la mélancolie démocratique : quelques réflexions », fait le bilan et tire les conclusions. Il insiste sur le regard très sombre que la romanité a souvent porté sur elle-même (on pense à Pétrone, mais aussi à Tacite). À la suite, nos théories déclinistes contemporaines ont emboîté le pas à cette tendance, même si, historiquement parlant, cette notion de décadence est très contestée. Pour nourrir cette réflexion, on pourrait ajouter à la bibliographie les deux beaux livres de David Engels, *Le Déclin. La crise de l'Union européenne et la chute de la République romaine. Analogies historiques* (Paris, 2013), et de Michel De Jaeghere, *Les Derniers jours. La fin de l'Empire romain d'Occident* (Paris, 2015). La conclusion que nous tirerons de ce livre, c'est que, à travers le panorama de cette nouvelle lecture populaire de l'Antiquité classique, c'est bien un nouvel imaginaire qui émerge : un imaginaire hybride, métissé, puisant son inspiration dans une référence à la tradition, mais aussi dans une prise en compte des problèmes contemporains, tout en prenant ses distances avec le réel, à la manière de la science-fiction : une sorte d'uchronie, où l'on voit s'entremêler fiction dessinée, éléments archéologiques et historiques, références littéraires et cinématographiques, fondant « une nouvelle conception du récit fictionnel, où la proximité entre réalisme et fiction s'estompe » (p. 352). En ceci, et tout en innovant dans la forme, ce nouveau genre crée, sur le fond, une sorte de mythologie revisitée, qui n'est pas si éloignée de l'esprit de la mythologie gréco-romaine, puisque, dans les deux cas, et *mutatis mutandis* bien sûr, l'essence du mythe n'est pas dans un *illud tempus*, elle est inextricablement mêlée à l'imaginaire de la période où le récit est conçu, dont elle participe inévitablement ; car le mythe doit nous projeter dans un « ailleurs », ou un « autrement », mais il doit aussi nous parler de nous : si nous ne nous y reconnaissons pas, il ne nous touche pas. Dans le cas de la romanité, cette hybridation résidait dans un équilibre – que l'on trouve chez Virgile, chez Ovide – entre la pensée « animiste » liée au mythe, et un changement de paradigme relevant déjà de ce que Philippe Descola désigne comme « pensée dualiste », caractéristique de notre société occidentale (cf. *Par-delà nature et culture*, Paris, 2005). Par rapport à cette alliance équilibrée de l'histoire et du mythe qui confine à une forme de classicisme, et qui caractérise une œuvre comme l'*Énéide*, tout, dans les néo-mythologies « baroques » d'aujourd'hui, est – comme notre époque... – plus foisonnant, plus confus, dans une surabondance de références, et un refus de s'inscrire dans des cadres préexistants. Mais il n'en reste pas moins que, dans les deux cas, la coexistence entre réalité et mythologie n'est pas incompatible. On est d'autant plus étonné de ne voir à aucun moment mentionnés dans ce livre les deux ouvrages talentueux de Dan Simmons, *Ilium* (Paris, 2003) et *Olympos* (Paris, 2004). Dan Simmons, l'auteur inspiré du *Cycle d'Hypérion*, y transpose l'*Iliade* dans un avenir grandiose aux accents lyriques, et il le fait avec génie, humour, culture et rigueur : de quoi en faire l'archétype de cette actualité de l'Antiquité revisitée et revivifiée dont nous parle *The Present of Antiquity*. Citons également deux ouvrages intéressants, à ajouter à ce répertoire : une B.D. de Jul et Charles Pépin, *Cinquante nuances de Grecs. Encyclopédie*



*des mythes et des mythologies* (Paris, tome I, 2017, et tome II, 2019), sans doute trop récente pour que les auteurs aient pu en avoir connaissance ; et, dans un autre genre, la traduction des tragédies de Sénèque par Florence Dupont (*Sénèque. Théâtre complet*, vol. I et II, Paris, 1995), qui a sa place, à notre avis, dans un tel répertoire, à cause de sa volonté de « casser » les canons habituels de la traduction, et d’y imposer – avec beaucoup de réussite – un langage et un vocabulaire du quotidien. L’index, fort bien fait, est très utile, et l’information bibliographique de premier ordre. Joël THOMAS.

Andrew M. McCLELLAN, *Abused Bodies in Roman Epic*, Cambridge, Cambridge University Press, 2019, 24 × 16 cm, XII-310 p., 75 £, ISBN 978-1-108-48262-2.

Die *Ilias* beginnt mit der grauenvollen Erinnerung an die Zahllosen, deren Leichen Achill den Hunden und Vögeln vorwarf und sie endet mit der Bestattungsfeier für Hektor, die auch ein Triumph über die Barbarei der Leichenschändung ist; Vergils Priamus liegt am Strand wie der enthauptete Pompeius; Lucans Caesar bestattet die Toten von Pharsalus nicht und weidet sich an ihrem Anblick; Statius’ Antigone streitet mit Argia, wer Polinices begraben darf. Andrew McClellan hat sehr recht, wenn er fordert, den Umgang mit dem Leichnam als ein zentrales Thema epischen Erzählens zu betrachten und sich von hier aus den Gedichten zu nähern. Indem er, anders als es der Titel erwarten lässt, die antike Epik von Homer bis Silius daraufhin untersucht, wie sie Gewalt darstellt, die nicht den Lebenden, sondern den Toten angetan wird, gelangt er zu vielen aufschlussreichen Beobachtungen. Auf eine Einleitung (S. 1-26) folgen sechs Kapitel: *Setting the Stage: Corpse Abuse in Homer and Virgil* (S. 27-66), *Decapitation in Lucan, Statius, and Silius Italicus* (S. 67-114), *Unburied Past: Lucan’s Bellum ciuile* (S. 115-169), *Argonautic Abuses: Valerius Flaccus’ (and Apollonius’) Argonautica* (S. 170-202), *Funeral ‘Rights’: Statius’ Thebaid* (S. 203-240) und *Grave Encounters: Silius Italicus’ Punica* (S. 241-271). Ein auffallend kurzes Nachwort steht am Schluss (S. 272f.). Die Struktur des Buches scheint damit im Wesentlichen literarhistorisch motiviert. Das ist einerseits nützlich, weil die Stücke gut als Einzelstudien zu den jeweiligen Werken gelesen werden können, andererseits jedoch etwas umständlich, weil so der instruktive Vergleich verschiedener relevanter Motive (etwa Zerstückelung, Kannibalismus, Bestattungsverbot) etwas erschwert wird; zudem ergeben sich einige Redundanzen, da die lucanische Ästhetik in allen flavischen Epen nachwirkt. So wirken die vier Autorenkapitel beinahe wie ein überdimensionierter Anhang zu dem gelungenen Stück über die Enthauptung. Der literarhistorische Aufbau verdunkelt allerdings auch den interessanten Ansatz der Studie. Der Autor fragt nämlich, wie einerseits die literarische Darstellung von Gewalt-handlungen historische Verhältnisse widerspiegeln (S. 21), und wie andererseits die Leser nicht nur einfach zu Rezipienten, sondern vermittels eines „voyeuristic gaze“ (S. 11) zu Teilnehmern des epischen Geschehens würden und dadurch letztlich sogar moralisch in die Pflicht genommen seien (S. 273). Dieser Ansatz wird vor allem in der Einleitung mit Blick auf kunstphilosophische und literaturwissenschaftliche Forschungen entwickelt (insbesondere mit Bezug auf Noël Carroll, *The Philosophy of Horror, or Paradoxes of the Heart*, Oxford, 1990): Auch wenn diese Prämisse philologisch nicht unmittelbar überzeugend sein mag – McClellan geht nur sehr knapp auf Mimesis und Rhetorik ein – so ist doch das aus ihr abzuleitende allgemeine Erkenntnisinteresse geeignet, neue Perspektiven auf die antike Literatur zu eröffnen. Hierauf weist McClellan jedenfalls ausdrücklich hin, indem er seine Studie mit einem Kapitel über die Verbrechen des sogenannten Islamischen Staats beginnt (S. 1-6) und erklärt, er wende sich mit seinem Buch auch an die Komparatistik, die Kritische Theorie, die Gewalt- und Konfliktforschung usw. (S. 22). Zu betonen, dass die antiken Epen von den ganz großen Fragen

handeln, dass sie erschüttern und berühren, dass sie (und nicht wenige ihrer kongenialen Interpreten) auch heutigen Lesern etwas zu sagen haben, kurz: dass sie zu Recht als ‚klassisch‘ bezeichnet werden, ist, so viel Pathos müssen wir aushalten, eine zentrale Aufgabe der Philologie. McClellan hat also nicht nur ein gerechtfertigtes, sondern sehr wichtiges Anliegen. Gerade deswegen ist es jedoch etwas unbefriedigend, wenn für das Grundsätzliche verhältnismäßig wenig Raum bleibt. In der Tat dürften die wenigsten Leser ein umfangreiches Methodenkapitel vermissen, aber ein Überblick über die literarischen Techniken, die Leichenschändung zum bedeutungsvollen Erzählgegenstand machen, wäre doch willkommen gewesen. Es nützt hingegen nur wenig, wenn McClellan das schwierige Verhältnis von Autor, Dichterpersone und Leserschaft durch pointierte Metalepsen illustriert, etwa „Lucan kills and mutilates Pompey repeatedly“ (S. 76) und „Lucan’s generic *Blitzkrieg*“ (S. 170). Ähnliches trifft auf die eingangs skizzierte kulturelle Relevanz der Frage zu. Eine abschließende Gegenüberstellung der literarhistorischen Beobachtungen mit heutigen Diskursen über den verletzten Leichnam wäre mit Blick auf die intendierte breite Leserschaft fraglos nötig gewesen, zumal ein Großteil der Studie daraus besteht, literarische Motive zu vergleichen und zu verfolgen (besonders bei Valerius Flaccus, S. 179-202 und Silius, S. 256-271). Ein Kapitel zu Lucan ist zwar mit PTSD überschrieben (S. 116-120), aber weder äußert sich der Autor ausführlich zur literarischen Dimension einer *posttraumatic stress disorder* noch geht er auf Christine Waldes wegweisenden Aufsatz zum Thema ein (*Lucan’s Bellum Civile: A Specimen of a Roman ‘Literature of Trauma’*, in P. Asso (ed.), *Brill’s Companion to Lucan*, Leiden, 2011, S. 283-302). McClellan trägt seine Überlegungen in einem flüssigen Stil vor. Den Abschnitt über Lucans *hic situs est Magnus* (Lucan. 8.793) mit dem Titel „Pompey’s Rest, in Pieces“ zu versehen, zeugt von Witz. Das möchte ich ausdrücklich loben; feuilletonistisch zu schreiben ist keineswegs kritikwürdig, sondern vorbildlich. Für die Argumentation ist es allerdings nicht unproblematisch, wenn theoretische Erwägungen auf ein Minimum verkürzt werden wie etwa in diesem Beispiel: „though I do not necessarily subscribe to Jacques Derrida’s conception of analyzing complex literature [...] as a ‘war’ between author and reader to reconstruct ‘meaning’, sometimes it feels this way when reading Latin epic“ (S. 15). Die großen Fragen, die interpretativen wie die literaturwissenschaftlichen, laufen damit Gefahr, zum illustrativen Beiwerk zu werden. Das lässt sich auch am Buchumschlag beobachten; hier ist eine der berühmtesten Radierungen aus Goyas *Schrecken des Krieges* zu sehen (No. 39, *Grande hazaña! con muertos!*). Körper mit offensichtlich klassischen Proportionen sind kunstvoll in einer Landschaft arrangiert, aber es sind abscheulich zugerichtete Leichname. Im Buch wird das Bild nicht weiter besprochen. Der Leser bleibt mit dem verstörenden Gefühl zurück, dass es womöglich nur der Promotion eines CUP-Titels dienen könnte. Wenngleich diese Erfahrung nicht notwendig McClellans engagiertem Darstellungsziel zuwiderläuft (und wenngleich die editorische Ornamentierungspraxis keineswegs dem Autor anzulasten ist), wäre gerade hier doch etwas mehr Explikation wünschenswert gewesen. All dessen ungeachtet bietet das Buch jedoch eine gute Synopse zur Literaturgeschichte der Leichenschändung. Besonders hervorzuheben sind die allgemeinen Linien, die McClellan herausarbeitet: So werde bei Homer zwar immer wieder damit gedroht, die Würde toter Helden zu verletzen, die Transgression sittlicher Normen bleibe aber letztlich doch die Ausnahme (siehe hierzu die detaillierten Überlegungen zu Imbrios, S. 34-41). Hektors Schicksal muss dann nur desto mehr als Skandalon erscheinen. In der *Aeneis* hingegen werde zwar von der Misshandlung toter Körper nicht explizit gesprochen, dennoch sei sie immer wieder zu erahnen und das beredte Schweigen darüber kompliziere die politische Dimension des Gedichts (S. 65f.). Dass Lucan demgegenüber mit größerer Deutlichkeit von der Gewalt gegen Lebende und Tote berichtet, deutet McClellan zwar etwas pauschal als Antithese

zur augusteischen Teleologie (S. 142), gelangt aber in der Besprechung einiger Details zu scharfsinnigen Beobachtungen: Erichtho etwa, die scheinbare Verkörperung von Hässlichkeit und Gewalt, kann, indem sie ihren zum Sprechen gebrachten *cadaver* letztlich bestattet, als ein geradezu ‚humanes‘ Gegenbild zu Caesar erscheinen, der alle Konventionen verachtet (S. 164). Besonders bei Statius erweist sich, wie sehr es lohnt, dass McClellan die gesamte epische Tradition im Blick hat; so kann einerseits die leitmotivische Bedeutung des Bestattungsverbots mit ihren generischen Implikationen deutlich werden (S. 228), andererseits vermag der Autor plausibel zu machen, dass Statius mit seinem Maeon (Theb. 3.99-113) eine Dichterfigur vor Augen geschwebt haben mag, die mit dem von ihm in silv. 2.7 gezeichneten Porträt Lucans korrespondiert, also mit dem Thema des tyrannischen Dichtermords (S. 236). Die Studie zeigt einmal mehr, welches Potential darin liegt, die antike Epik unter einem bestimmten Gesichtspunkt zu lesen, und es wird deutlich, welche Bedeutung poetische und rhetorische Strukturen für die Lektüre dieser Texte haben (freilich auch, damit verbunden, eine einheitliche Terminologie: Ist Caesars Bootsfahrt [Lucan. 5.504-677] wirklich eine Aristie?). McClellan ist erkennbar um sprachliche Zugänglichkeit bemüht; auch wenn die Einfügung von Übersetzungen bisweilen den Lesefluss stört, so wird die Arbeit dadurch doch zu einem Hilfsmittel für ein breites Publikum. Der Text des Buches ist gut gesetzt, Fehler sind sehr selten (im lateinischen Text etwa auf S. 45, 187); ein Stellen- und Sachindex erleichtern die Benutzung.

Markus KERSTEN.

Gernot Michael MÜLLER (ed.), *Zwischen Alltagskommunikation und literarischer Identitätsbildung. Studien zur lateinischen Epistolographie in Spätantike und Frühmittelalter*, Stuttgart, F. Steiner, 2018 (Roma *Æterna*, 7), 24,5 × 17,5 cm, 404 p., 66 €, ISBN 978-3-515-12099-9.

Si tratta di una raccolta di contributi che per diversità di approcci, di taglio metodologico e di prossimità di temi, costituisce un valido punto di partenza per chi si avvicina allo studio dell'epistolografia tardoantica e per chi ne ha fatto oggetto del proprio percorso di ricerca. I primi tre saggi sottolineano la necessità di ripensare i criteri in base ai quali, in età tardoantica, le epistole erano pubblicate, trasmesse e raccolte. I. Wood dimostra come Sidonio Apollinare non possa essere assunto come modello delle altre raccolte pervenute. L'impossibilità di individuare un modello univoco è dovuta dallo svilupparsi di una molteplicità di esigenze, a loro volta ancorate a una pluralità di scopi, che determinano la creazione di raccolte in cui il materiale epistolare è spesso affiancato da materiale non-epistolare, conservato nell'archivio dell'autore o dell'ente religioso di appartenenza. Anche R. W. Mathisen affronta il problema della circolazione, della conservazione e della trasmissione dei testi epistolari, distinguendo fra collezioni d'archivio, collezioni che comprendono missive non scritte dall'autore e *incidental collections*, raccolte pervenute poiché accorpate a scritti di natura non-epistolare. Mathisen dimostra inoltre che la "pubblicazione" di una lettera coincideva con il suo invio materiale al destinatario e che tale prassi solo raramente concerneva raccolte "pianificate" dall'autore. Nella maggior parte dei casi singole lettere o brevi raccolte erano inviate a un numero ristretto di interlocutori e rimanevano nella disponibilità di costoro che potevano trascriverle, modificarle o inviarle a terzi. La centralità delle singole lettere e delle brevi raccolte è discussa anche da R. Schwitler. Schwitler sostiene l'insufficienza dei parametri fino a oggi adottati per distinguere fra epistole private ed epistole di contenuto letterario. L'approccio metodologico proposto in alternativa si fonda sulla distinzione fra *Gebrauchsbriefe* (il cui impatto pubblico era ridotto), *Zirkularbriefe* (destinate alla lettura di un pubblico ristretto e selezionato), *Buchepistel* (destinate a un ampio pubblico).

Questa tripartizione si basa su una terna di postulati. Anzitutto l'impatto pubblico di una epistola è storicamente variabile, poiché è condizionato dalla forma-*medium* in cui viene trasmessa. Una *Gebrauchsbriefe* scritta con finalità non-letterarie può infatti assumere lo *status* di epistola letteraria nel momento in cui è inserita in un *Buchepistel* contro la volontà dell'autore. Ne deriva che ogni epistola contiene in sé un potenziale letterario che si può esprimere in ragione delle relazioni fra autore e lettore o fra testo e lettore, il quale può essere indotto, a seconda del *medium* di trasmissione, a considerare letteraria un'epistola che non lo è e viceversa. Infine l'impatto pubblico di una lettera dipende dagli "aggiornamenti" a cui è sottoposta: un lettore di una *Gebrauchsbriefe* trasmessa in un *Buchepistel* avrà infatti a disposizione un numero di coordinate testuali più ampio rispetto al destinatario originale di quella stessa lettera. La prima parte del saggio di B.-J. Schröder sembra confermare quanto teorizzato da Schwitter. Per Schröder infatti la molteplicità dell'"io" letterario di Ennodio dipende in massima parte dal fatto che noi disponiamo dell'intero *corpus* delle sue lettere. Da un punto di vista interpretativo noi godiamo quindi di una vastità prospettica che era invece preclusa ai singoli destinatari delle epistole. Il modo in cui Ennodio tratta il tema dell'amicizia è sintomatico di tale specificità. Se infatti egli è incline al rispetto del *topos* per cui lo scambio epistolare esprime un solido fondamento nella *caritas*, si mostra decisamente più "iconoclasta" nel trattare quello dell'assenza di comunicazione, stigmatizzata come una forma di voluto disprezzo nei suoi confronti. Stante l'impossibilità dei destinatari di accedere all'intero *corpus* epistolare, verrà così innescarsi un paradosso in ragione del quale "ein Adressat lernte einen Ennodius kennen, der die Spielregeln der Korrespondenz perfekt einhielt, ein anderer las Briefe von einem, der die Regeln so gut kennt, dass er eine nach der anderen auf den Kopf stellen kann". Nei saggi di S. Mratschek e K. Semmlinger il problema del possesso di beni consente a Paolino di Nola e ad Ambrogio di sviluppare un'autorappresentazione fondata sul perseguimento della perfezione nella fede. Nel caso di Paolino la decisione di rinunciare alle ricchezze famigliari gli permette di sviluppare una teologia economica fondata sull'uso virtuoso delle ricchezze, presentandola come alternativa cristiana all'evergetismo pagano. Di tale percorso Paolino viene immediatamente riconosciuto come iniziatore e modello grazie alla costruzione di una rete di comunicazione epistolare estesa ai principali centri religiosi del Mediterraneo. Per Ambrogio la disputa con l'imperatore Valentiniano sulla concessione della *Basilica Portiana* al clero ariano implica lo svolgimento di una riflessione politico-pastorale in cui l'inalienabilità dei beni divini, il dovere di obbedire alla *potestas* terrena e a quella celeste e la necessità di svolgere i propri doveri pastorali gli consentono di presentarsi nella veste di *christianus perfectus*. A differenza di Paolino, Ambrogio ricorre al sermone per presentare al pubblico dei fedeli la costruzione identitaria che intende perseguire, mentre le epistole svolgono una funzione più circoscritta, di "conferma etico-religiosa" di tali intendimenti nei confronti di due specifici interlocutori: la sorella Marcellina e Valentiniano. Comune ai contributi di D. R. Shanzer e B. Jeanjean è l'individuazione della cultura latina classica come bacino a cui Girolamo attinge per diverse ragioni. Shanzer dimostra come nel trattare l'episodio della fallita decapitazione di una donna accusata di adulterio Girolamo decida di adattare un impianto di tipo agiografico allo svolgimento di una *declamatio*, nella quale vengono presi in esame e sottoposti a critica temi legati all'etica giuridica, alla prassi concreta dei processi per adulterio e alle condanne che ne derivavano. Per Jeanjean stabilire che Girolamo non mantenne mai la promessa di non leggere i classici è il punto di partenza per una dettagliata analisi della funzione delle citazioni di autori classici nell'epistolario del *pater*. Da un punto di vista quantitativo risulta la preferenza di Girolamo per i poeti, a livello tipologico è individuabile l'inclinazione a inserire le citazioni in lettere di contenuto esortativo, consolatorio e apologetico, mentre l'uso più o meno

ampio delle citazioni dipende da strategie testuali legate alla personalità e alle relazioni intrattenute da Girolamo con i destinatari. Da segnalare infine l'Appendice, in cui sono riportate tutte le citazioni individuate da Jeanjean, che non potrà non essere assunta come punto di partenza per le future ricerche su questi temi. Il contributo di I. G. Mastroianni dimostra come anche in Cassiodoro sia constatabile il persistere dei valori e delle pratiche sociali di Roma antica poiché, per lui, la grandezza di Roma sotto la dominazione ostrogota non può essere disgiunta da una netta continuità con il suo glorioso passato. In particolare sul piano politico-diplomatico è individuabile "the tendency [di Cassiodoro] to illustrate and motivate some king's edicts by emphasizing their ethical overtones through arguments concerning values regarding the family expressed in Republican Rome". Fra i numerosi esempi individuati nel saggio vanno segnalati l'adozione della nozione di *adfnitas* per definire i rapporti fra il regno ostrogoto e le altre dominazioni barbariche d'Occidente e quello della *iustitia* che, come dimostrato in modo convincente, Cassiodoro pone a fondamento della nascita della società civile. Lo spazio geografico come spazio identitario in cui convergono una pluralità di suggestioni è al centro dell'indagine di M. Vielberg sulle opere di Sulpicio Severo e sulle lettere di Paolino di Nola. Dal confronto risulta che se per Paolino la Gallia continua a rappresentare la *patria naturae*, la patria biologico-familiare, egli si sente altrettanto legato alla *patria iuris* (il mondo romano) e soprattutto alla patria celeste rappresentata dal santuario di Nola. Alla mobilità che caratterizza l'itinerario terreno e spirituale di Paolino si contrappone il vincolo di Sulpicio nei confronti della Gallia come luogo di origine etnica e come spazio ancorato alla memoria di Martino e alla promozione del suo culto. Inclinazione che risulta particolarmente chiara nei *Dialogi* e nel *Chronicon*. L'adozione dell'epistolografia come strumento di inclusione sociale e di costruzione identitaria esteso a un'intera area geografica (il regno merovingio di Austrasia) è l'asse intorno a cui ruota la ricerca di G. M. Müller. Le *Epistulae Austrasicae* differiscono dalle altre raccolte di età tardoantica non solo per l'area geografica di riferimento, ma altresì poiché si presentano suddivise in due parti: una di carattere più eterogeneo per autori e tematiche affrontate, l'altra costituita da missive di natura diplomatico-politica sulle relazioni fra la corte merovingia e l'Impero bizantino. Secondo Müller, tuttavia, il carattere miscelaneo delle *Epistulae Austrasicae* è solo apparente. Al loro interno sono infatti individuabili alcuni micro-dossier che presentano funzioni e temi dell'epistolografia del tutto simili a quelli sviluppati nelle raccolte di provenienza "gallo-romana". Peculiare delle *Epistulae Austrasicae* è invece l'allargamento di tali istanze a una pluralità di attori (i laici, la cancelleria di palazzo, gli stessi re austrasiani) al fine di sostenere e trasmettere l'immagine di una "poströmisch-germanische Mischkultur, die auf der Übernahme der antiken Bildungstradition und ihrer Praktiken durch die neuen germanischen Eliten gründet". U. Egelhaaf-Gaiser analizza alcune lettere di Sidonio Apollinare in cui il rapporto fra convivialità amichevole e prassi epistolare permette all'autore di presentarsi al lettore sotto diverse prospettive. Se nelle prime lettere è dominante un tono solare, in cui, attraverso allusioni letterarie e citazioni colte, viene esaltato il sentimento dell'amicizia condivisa e sono posti in parallelo i piaceri della buona tavola e quelli della conversazione erudita, nelle altre è constatabile un tono più pensoso, legato alle coeve vicende politiche e al passare degli anni. Ne risulta un significativo cambiamento, che induce Sidonio a modificare le coordinate semantiche all'interno delle quali si articolano forme e funzioni del banchetto. La crescente difficoltà a organizzare materialmente i convivi e l'età avanzata lo spingono infatti a ricalibrare la funzione principale dei simposi da quella dello "Zusammenessen" in quella dello "Zusammendichten". La rievocazione dei *certamina* in prosa e in versi che si svolgevano durante i *convivia* consente a Sidonio di evocare uno spazio di memoria letteraria condivisa che, grazie al dialogo epistolare,

risulta sottratto alle contingenze di tempo e di luogo e destinato a perpetuarsi anche dopo la scomparsa di coloro che vi partecipavano. Nel contributo di J. Schenk le lettere indirizzate da Avito di Vienne ai re dei Burgundi costituiscono l'occasione per cogliere in che modo l'autorappresentazione nasca sia da esigenze identitarie sia da strategie poste in atto nell'ambito della conversione dei Burgundi. In Avito persuasività retorica e perizia esegetica sono poste a servizio della pastorale al fine di indurre Gondobaldo ad abbandonare l'arianesimo e a scegliere Avito come principale suo consigliere. Grazie all'uso dell'epistolografia Avito si presenta, oltre che come un prelado di altissimo livello, come un cittadino romano di elevato rango, che tuttavia include all'interno del proprio orizzonte discorsivo e sociale anche due "barbari". I contributi dedicati all'epistolografia altomedievale prendono in esame alcuni aspetti delle relazioni franco-papali fra fine VIII e IX secolo. S. Scholz studia i *regesta* posti all'inizio delle lettere contenute nel *Codex Carolinus*. Questi ultimi, a differenza della loro moderna funzione, non hanno lo scopo di riassumere con precisione i contenuti delle singole missive, rivelano piuttosto l'interesse o il disinteresse dei compilatori della raccolta nei confronti di determinati argomenti. È significativa, da questo punto di vista, l'indifferenza verso i contenuti di carattere propagandistico sviluppati dai vescovi di Roma e, viceversa, l'attenzione dedicata alle questioni religiose, militari e alle rivendicazioni territoriali. Scholz ne trae la conclusione che lo scopo di Carlo Magno nell'ordinare la compilazione del *Codex Carolinus* fosse di trasmettere ai suoi successori la documentazione che attestava i buoni rapporti intercorsi fra i Carolingi e la sede apostolica. Le pagine di V. Scior sono dedicate a quella che potremmo definire una forma di meta-rappresentazione, posta in essere dal mittente attraverso una *performance* svolta dal suo messaggero di fronte al destinatario. Dovendo presentare a papa Niccolò I le deliberazioni del concilio di Soissons dell'866, Incmaro di Reims istruisce il proprio messaggero, il vescovo Egilo, affinché esponga preliminarmente a voce le decisioni prese. Tale scelta rimanda al problema socratico dello scritto che, da solo, non è in grado di difendersi dalle critiche. Incmaro è infatti consapevole che il papa e i suoi consiglieri potrebbero contestare le deliberazioni, di qui la necessità che Egilo, nella sua esposizione orale, annulli la propria personalità attraverso una *performance* che, coinvolgendo tutti i sensi dei presenti, faccia comparire davanti agli interlocutori la *persona* stessa di Incmaro e la *ueritas* teologica di cui si fa portatore.

Alberto RICCIARDI.

Eva Marie NOLLER, *Die Ordnung der Welt. Darstellungsformen von Dynamik, Statik und Emergenz in Lukrez' De Rerum Natura*, Heidelberg, Universitätsverlag C. Winter, 2019, 24 × 16 cm, 257 p., fig., 45 €, ISBN 978-3-8253-6842-5.

Ce livre est la version remaniée d'une thèse de doctorat en philosophie soutenue en mai 2016 à l'Université de Heidelberg. Partant du constat que le *De rerum natura* décrit l'univers comme une combinaison ordonnée d'atomes, il tente de dégager des deux premiers chants du poème un concept d'ordre spécifiquement lucrétien, fondé sur la tension entre stabilité et dynamisme. L'ouvrage s'ouvre sur une riche introduction qui comporte notamment un substantiel état de la question, Eva Marie Noller assumant le choix de ne prendre en compte que les lectures de Lucrèce qui accordent une place, explicitement ou implicitement, à la notion d'ordre, dont elle reconnaît d'emblée qu'elle recouvre des acceptions sensiblement différentes, telles que la liaison (« Verbindung »), la combinaison (« Zusammensetzung ») ou la régularité (« Regelmäßigkeit »), ou encore la cohérence et la structure, si bien qu'elle se caractérise surtout comme l'antonyme du chaos (p. 29). De fait, s'il n'y a guère plus d'une dizaine d'occurrences du mot *ordo* dans le poème de Lucrèce (l'absence du mot dans l'index des termes latins du livre d'Eva Marie Noller est



d'ailleurs remarquable), la notion d'ordre peut devenir extensible, si l'on y rattache toutes les métaphores textiles, qui, elles, sont particulièrement prégnantes (p. 22-23) ou encore si l'on considère avec Claude Gaudin (cité p. 24) que *primordia* et *exordia* « renvoi[ent] à la signification "origine de l'ordre" », lien dont une note rappelle heureusement qu'il est sujet à caution. Ce qui ressort de cette introduction est donc moins la préoccupation de l'ordre dans le texte de Lucrèce que la recherche de cet ordre par nombre de ses lecteurs. Eva Marie Noller prend ensuite judicieusement comme point de départ de sa démonstration l'analogie des *elementa*, terme désignant à la fois la lettre et l'atome, analogie filée par Lucrèce dans les premiers livres, et dans laquelle le terme *ordo* est indubitablement présent, les conséquences entraînées par une modification de l'ordre des lettres permettant de faire comprendre comment un nombre fini de types d'atomes suffit pour produire toute la diversité du réel. Ce chapitre fondamental (« Elemente der Ordnung. Die Buchstabenanalogien », p. 55-106) propose une étude très précise de l'analogie, de son fonctionnement et de ses limites. On regrettera seulement que ne soit pas mentionné le livre pionnier de Mayotte Bollack, qui avait remarquablement étudié la reprise avec variation et amplification de l'analogie : « la comparaison intègre et condense tout ce qu'elle illustre, si bien que le texte s'est tout entier confondu avec le monde qu'il dit » (*La Raison de Lucrèce*, Paris, 1978, p. 256), ni celui d'Alain Gigandet consacré aux deux premiers livres du poème (*Lucrèce. Atomes, mouvement : Physique et éthique*, Paris, 2001) ; mais il est vrai que ces deux études ne valorisaient nullement la notion d'ordre. Celle-ci est ensuite confrontée par Eva Marie Noller à celle de commencement (« Ordnung und Anfang », p. 107-137) en mettant l'accent sur l'ordre narratif et sur sa dimension séquentielle. Le chapitre suivant, consacré au *clinamen*, apparaît à bien des titres comme le chapitre central du livre dans la mesure où il affronte ce qui paraît opposer la plus forte objection à la notion même d'ordre du monde – chose qui, en particulier, a été jugé particulièrement scandaleuse au siècle des Lumières, résolument déterministe. Ce chapitre ne pouvait manquer d'évoquer Michel Serres, dont le livre *La Naissance de la physique dans le texte de Lucrèce* avait déjà retenu l'attention d'Eva Marie Noller dans un article publié en 2016 (bibliographie p. 248). Il n'est pas certain cependant que la formule de ce dernier, « le désordre émerge de l'ordre » (citée p. 141), puisse déboucher sur l'idée d'un « nouvel ordre » (« eine neue Ordnung », p. 142), formule qui résume bien, en revanche, la lecture du poème de Lucrèce que propose Eva Marie Noller et que reprend très clairement la conclusion : « Ordnung in *De Rerum Natura* geht von einer ersten Ordnung aus und wird, nach temporärer Unordnung, zu einer zweiten Ordnung, der Ordnung der Dinge » (p. 230). On peut ne pas être absolument convaincu par ce mouvement dialectique qui semble réduire le *clinamen* à un bref moment de désordre entre deux moments d'ordre alors que l'image célèbre, reprise de Démocrite, des grains de poussière dans un rayon de lumière, suggère plutôt, comme l'ont noté certains physiciens, une sorte de préfiguration intuitive du mouvement brownien. Eva Marie Noller trouve, au contraire, la notion d'ordre dans la comparaison des atomes à des combattants (« Doch die militärische Metaphorik illustriert nicht nur die nie zum Stillstand kommende Bewegung der Atome, sondern auch deren Ordnung », p. 158). Comme l'indique bien le titre de l'ouvrage, dont le caractère paradoxal n'est souligné qu'à l'orée de la conclusion (p. 227), il s'agit bien ici de réduire à l'extrême la part de la contingence, voire de l'exclure, comme le fait Gilles Deleuze (cité p. 143), la substitution par ce philosophe de l'expression *lex atomi*, qu'on chercherait en vain chez Lucrèce, à la notion de pacte (*foedera*) utilisée par le poète latin étant d'ailleurs symptomatique. Les deux derniers chapitres du livre d'Eva Marie Noller, dont le lien est souligné par le titre qu'ils partagent (« Die Ordnung der Dinge I et II »), proposent une analyse très fine des deux premiers livres du poème en mettant en lumière les formes et les modes de l'ordre atomique, fondés sur la *mutatio* et la *positura*. L'ouvrage s'achève sur une conclusion qui

dégage avec clarté et netteté les lignes de force de la démonstration et peut-être les lecteurs auront-ils intérêt à la lire avant d'aborder les chapitres qui précèdent pour y suivre le détail de l'argumentation. La thèse défendue de l'émergence de l'ordre dans le poème de Lucrèce s'y trouve en quelque sorte illustrée en acte. Cette conclusion met en lumière la grande polysémie du terme « Ordnung » tel qu'il est utilisé dans l'ouvrage et c'est un des grands intérêts de ce livre que d'inviter le lecteur à réfléchir sur cette notion complexe. Comme il est rappelé au début de cette conclusion (p. 227), l'expression « ordre du monde » convoque habituellement les notions de Providence, de stabilité et de constance alors qu'Eva Marie Noller l'associe à celles de dynamisme et d'émergence. On peut néanmoins se demander si des expressions comme « l'ordre du monde » ou « l'ordre des choses » – « Ordnung der Welt » et « Ordnung der Dinge » ayant sensiblement les mêmes connotations en allemand – ne risquent pas d'occulter ce qui fait l'originalité et la force du poème de Lucrèce, ce qui fait aussi sa modernité sur le plan épistémologique : son refus absolu de tout finalisme et le rôle qu'il accorde au hasard dont il serait l'un des rares penseurs selon Clément Rosset (*L'Anti-nature*, Paris, 1973).

Sylvie BALLESTRA-PUECH.

Irene PEIRANO GARRISON, *Persuasion, Rhetoric and Roman Poetry*, Cambridge, Cambridge University Press, 2019, 24 × 16 cm, x-287 p., 75 £, ISBN 978-1-107-10424-2.

L'idea tradizionale che la retorica, originariamente estranea alla poesia, vi sia penetrata sempre più cospicuamente in epoca imperiale, a partire da Ovidio, compromettendone la sincerità e il valore, non regge e non può più essere accettata. Questo interessante libro di Irene Peirano Garrison persegue lo scopo di ridefinire i rapporti tra retorica e poesia senza pregiudizi, analizzando l'influenza reciproca e il dialogo instaurato tra oratori, eruditi e poeti sia in sede teorica (didattica ed esegetica) che nelle rappresentazioni letterarie. La prima parte (p. 9-132) esamina il ruolo attribuito alla poesia nella teoria retorica, muovendo dalle prerogative di *eloquentia* e *facundia* che accomunano le due attività (p. 16-28). L'Autrice segue il dibattito antico avviato da Gorgia nell'*Encomio di Elena* e portato avanti da Isocrate, Aristotele, Strabone e altri: l'individuazione di analogie (in particolare, nell'uso di espedienti stilistici che fanno appello ai sentimenti) e di differenze (soprattutto nel senso della misura) tra poesia e retorica si rivela "a complex strategy of self-definition" con cui la retorica elabora i propri metodi e scopi (p. 28-45). Il ruolo rivestito dalla poesia nella raccolta di *controversiae* e *suasoriae* di Seneca il Vecchio è inquadrato dall'Autrice nella discussione condotta in epoca tardo-repubblicana, augustea e imperiale sulla decadenza dell'oratoria, di cui il discorso di Eumolpo nel *Satyricon* di Petronio (1-5) è parte e testimonianza (p. 46-60). Seneca propone i due opposti modelli di Porcio Latrone e Arellio Fusco: l'uno, proveniente dalla Spagna, è un esempio di oratoria composta ed efficace, nel solco della migliore tradizione romana; l'altro, probabilmente greco, è un esponente dell'asianesimo che rientra nella degenerazione dell'oratoria, ascritta in larga misura all'eccessiva vicinanza con la poesia (p. 61-74). Seneca svolge così una "difesa obliqua" dell'oratoria, riconducendone la decadenza alla corrente asiatica, a cui contrappone un modello costruttivo, autenticamente romano; la funzione della poesia in questa strategia difensiva trova riscontro nel ruolo di Ovidio, allievo di Fusco e imitatore di Latrone: se l'oratoria risente negativamente dell'influenza della poesia, i meriti di un oratore sono confermati dall'ammirazione di grandi poeti come Virgilio e Ovidio (p. 74-87). Anche Quintiliano nell'*Institutio oratoria* assume un atteggiamento ambivalente nei confronti della poesia, fornendo numerosi esempi poetici agli allievi oratori, ma mettendoli ugualmente in guardia dagli eccessi della *licentia poetarum* (p. 88-101). L'evoluzione della poesia tratteggiata nel libro X persegue sottilmente un fine valutativo, consistente nel mettere in evidenza la decadenza della produzione

poetica coeva, a cui Quintiliano intende contrapporre la buona salute di cui gode l'oratoria, ancora valida e promettente (p. 101-116). Lo stretto legame tra retorica e poesia è confermato dal ritratto del *perfectus orator* delineato nel libro XII, con l'aiuto di allusioni e metafore militari di ascendenza poetica, "to invest the orator with heroic qualities associated with epic" (p. 113-132). La seconda parte del volume affronta il problema dal versante opposto, vagliando l'incidenza della retorica nella poesia, non come presenza di elementi di matrice retorica nel dettato poetico, ma come "generic interaction" (p. 135-216). Omero è considerato il fondatore della retorica da teorici ed eruditi del periodo imperiale, che vedono nel personaggio di Fenice "a proto-teacher of rhetoric" e in Odisseo "the most obvious overlap between poet and orator"; i poeti latini, a loro volta, descrivono figure di oratori "as self-conscious poetic engagements with the rhetorical medium" (p. 135-145). Così la prima similitudine dell'*Eneide*, che accosta l'intervento di Nettuno che pone fine alla tempesta a quello di un politico autorevole che calma il popolo in rivolta, si presta a una lettura metaletteraria, alla luce del dibattito condotto in ambito retorico sulla capacità dell'oratoria di eguagliare l'epica nel *genus grande*, descritto da Cicerone e da Quintiliano con termini e immagini di provenienza epica (p. 145-155). A dire il vero, non vedo l'ironia rivelatrice di "morally ambiguous connotation" che l'Autrice riconosce (al seguito di Sarah Spence) nel gesto pacificatore del *uir pietate grauis*, che a me pare caratterizzato in senso nettamente positivo (come Nettuno stesso, nella scena in questione). L'immagine virgiliana dell'oratore nella tempesta ritorna nel *Bellum civile* di Lucano, dove diventa "an ironic figure embodying the collapse and failure of Republican oratory", e nei *Punica* di Silio Italico, che se ne serve "as a vehicle for exploring the tension that occurs when rhetoric takes over the epic space" (p. 155-173). Le assemblee omeriche, lette retrospettivamente in chiave politica, stanno alla base delle scene deliberative della poesia latina: la drastica riduzione e la sostanziale trasformazione che Virgilio attua sulle scene di questo tipo si possono interpretare come un'implicita critica della retorica "as an inherent cause of political decline"; l'analisi della disputa tra Turno e Drance in *Aen.* XI, dove si intrecciano le diverse categorie (forense, deliberativa ed epidittica) dell'oratoria repubblicana, ne offre la conferma (p. 174-199). L'*armorum iudicium* che Ovidio mette in scena in *Met.* XIII si pone sulla stessa linea, capovolgendo l'equilibrio omerico tra imprese e parole mediante la *facundia*, prerogativa di Ulisse che si configura come "a polemical blend of rhetoric and poetic performance": Ulisse rappresenta infatti la "figura paradossale" del demagogo, che consegue il trionfo moralmente problematico dell'eloquenza sulla forza; i dibattiti politici dei poemi di Lucano e Silio Italico si basano sulla scena virgiliana, ma tendono a fondere i singoli aspetti di Turno e Drance nello stesso personaggio (Lentulo nel *Bellum civile*, Annone nei *Punica*), facendo del demagogo "the spokesperson for an uncompromising epic vision", in cui l'equilibrio tradizionale tra imprese e parole è ormai spezzato e rimpiazzato "with an inflexibly destructive position" (p. 199-216). La terza e ultima parte del libro, più breve e compatta (p. 219-243), riguarda il dibattito degli eruditi tardoantichi sul ruolo esemplare attribuito a Virgilio in ambito retorico. Nell'approccio di Macrobio, di Servio e di altri grammatici col testo virgiliano si distinguono due tendenze complementari: l'una, denominata "micro-rhetoricizing", consiste nell'usare la poesia per esemplificare principi retorici e figure di stile (p. 222-232); l'altra, definita "macro-rhetoricizing", identifica lo stesso Virgilio con un avvocato che si vale degli strumenti retorici per difendere e celebrare il protagonista del poema, Enea (p. 232-236). È presa in esame anche una tappa precedente di questo percorso: il dialogo di Floro quasi interamente perduto *Vergilius orator an poeta*, in cui l'influenza dell'*Eneide* propiziava una costruzione letteraria ancora parzialmente riconoscibile, in cui l'autore assumeva il ruolo di un eroe esule, al modo di Enea (p. 236-240). A uno sguardo d'insieme,

il libro rivela un impianto solido e un orientamento critico convincente: la rivalutazione dei rapporti tra retorica e poesia, fondata su argomenti rigorosi e attente analisi dei testi, scardina pregiudizi di vecchia data, ma duri a morire, che creano barriere fittizie tra forme letterarie che in realtà sono fluidamente (e spesso proficuamente) comunicanti. Dispiace però notare anche in questo pregevole lavoro un limite tipico di molta stampa scientifica angloamericana, che ignora o tiene in scarsa considerazione i contributi in altre lingue, sottraendosi così a un dibattito veramente aperto e pluralistico nell'ambito internazionale. Nell'ampia bibliografia del volume sono compresi ben pochi titoli in tedesco, francese e italiano, che peraltro non sono discussi quasi mai nelle note. Sulla ricezione omerica nella teoria e nella prassi retorica, per esempio, molti articoli utili sono nel volume collettivo a cura di S. Dubel / A.-M. Favreau-Linder / E. Oudot, *À l'école d'Homère. La culture des orateurs et des sophistes*, Paris, 2015 (degli stessi autori, ora cf. anche *Homère rhétorique. Études de réception antique*, Turnhout, 2018). Sulla rappresentazione reciproca di poeti e oratori non si può ignorare H. Vial (ed.), *Poètes et orateurs dans l'Antiquité. Mises en scène réciproques*, Clermont-Ferrand, 2013. Alcuni discorsi di personaggi virgiliani esaminati da Irene Peirano sono oggetto di articoli compresi nel dossier allestito da F. Goyet, *La dispositio virgilienne : lectures de l'Énéide, (Exercices de rhétorique 2)*, 2013). Sull'esegesi omerica e virgiliana in funzione retorica vi sono osservazioni interessanti *passim* in M. Scaffai, *La presenza di Omero nei commenti antichi a Virgilio*, Bologna, 2006. Colgo infine l'occasione per segnalare tre importanti convegni internazionali organizzati da Hélène Vial a Clermont-Ferrand: *La culture rhétorique des poètes augustéens* (nel 2015), *L'écriture rhétorique des poètes augustéens* (nel 2016), *Lectures rhétoriques des poètes augustéens* (nel 2017). Gli atti, in corso di stampa, stimoleranno ulteriori progressi e scambi di idee su questo argomento, a cui il volume di Irene Peirano apporta un contributo significativo.

Giampiero SCAFOGLIO.

Francisco PINA POLO / Alejandro DÍAZ FERNÁNDEZ, *The Quaestorship in the Roman Republic*, Berlin / New York, W. de Gruyter, 2019 (Klio. Beiträge zur Alten Geschichte, 31), 24 × 16 cm, x-376 p., fig., 99,95 €, ISBN 978-3-11-066341-9.

Cet ouvrage, écrit à quatre mains, est le fruit du projet "The Quaestorship during the Republic at Rome and abroad", soutenu par le Ministère espagnol de l'Économie et de la Compétitivité. Il résulte aussi des séjours que ses auteurs ont pu faire dans diverses institutions étrangères (USA, RFA, GB, Italie) et des échanges et contacts qu'ils ont eus et noués sur place. En soi, il témoigne de l'intérêt renouvelé dont les magistratures romaines font l'objet depuis un certain temps au sein des cercles de chercheurs européens. Comme son titre l'indique, le livre de F. Pina Polo et A. Díaz Fernández porte sur la questure à l'époque républicaine ; il répond aux attentes exprimées par Jonathan R. W. Prag (*The quaestorship in the third and second centuries BC*, in J. Dubouloz / S. Pittia / G. Sabatini (ed.), *L'imperium Romanum en perspective. Les savoirs d'empire dans la République romaine et leur héritage dans l'Europe médiévale et moderne*, Besançon, 2014, p. 193-209, part. 208). Il comporte une synthèse de 200 pages environ, suivie d'un gros appendice prosopographique qui recense, par ordre alphabétique, les questeurs connus, en fonction sous la République. Un second appendice propose une liste chronologique des questeurs républicains, du milieu du V<sup>e</sup> s. avant notre ère jusqu'à la fin du I<sup>er</sup> s. av. J.-C. Bibliographie et index des noms complètent ce volume, qui vient heureusement combler une lacune et renouveler la connaissance qui entoure cette charge et sur laquelle plane, comme bien souvent en ce domaine institutionnel, l'ombre de Theodor Mommsen. Nombre de questions continuent de se poser au sujet de la questure,

qui touchent à ses débuts, à son développement et à son contenu. Des articles ont pu aborder tel ou tel point au cours des décennies passées, mais une monographie proposant un état des questions est assurément la bienvenue. Six chapitres composent celle-ci, qui envisagent successivement l'origine de la questure, son essor et le nombre de ses titulaires, le positionnement de la charge au sein du *cursus honorum*, l'élection et l'entrée en fonction des questeurs, les attributions de la questure urbaine et, pour clore cette synthèse, le rôle des questeurs provinciaux ; un plan classique, qui permet de faire le point sur les différents aspects de la charge et sur les questions qui demeurent débattues. J'en retiens quelques-unes, notamment celle touchant à l'origine de la questure. Un nouvel examen des sources et une recension historiographique minutieuse invitent les auteurs à dissocier des questeurs administratifs et financiers les *quaestores parricidii*, qui n'avaient de commun avec eux que le nom. Les premiers remontent à l'époque républicaine et non royale, sans que l'on puisse dater précisément leur apparition. D'abord assistants des consuls et choisis par eux, ils se muèrent en magistrats élus par le peuple en 447/446 av. J.-C., avec la mission de veiller sur le trésor public, tout en assistant les consuls dans le domaine militaire. En 421 av. J.-C., le nombre des questeurs passa de deux à quatre (deux questeurs urbains et deux questeurs des consuls), tous patriciens jusqu'en 409. On note une semblable minutie historiographique pour ce qui concerne la délicate question de l'augmentation du nombre des questeurs, qui passa de quatre à huit dans le courant du III<sup>e</sup> s. av. J.-C. (selon le témoignage de Tacite et de Tite Live ; deux furent sans doute ajoutés en 267-266 et deux plus tard encore) ; il se stabilisa alors et ne bougea plus jusqu'à l'époque de Sylla. L'un des questeurs exerça ses fonctions à Ostie, un autre à Lilybée, un autre encore en Sardaigne lorsque les Romains y prirent durablement pied (au plus tard en 227 av. J.-C.). Au préalable, il est possible que les questeurs nouvellement créés aient supervisé la création et l'entretien d'une flotte appelée à combattre Carthage (témoignage de Jean Lydus, *rostra* de bronze retrouvés à partir de 2004 au large des îles Égates avec les noms de questeurs). Avec raison et en prenant le contrepied du trop rigide schéma mommsenien, les auteurs insistent sur la flexibilité et le pragmatisme qui présidèrent à la création et au développement de la questure. De huit au III<sup>e</sup> s., les questeurs passèrent à vingt au temps de Sylla (81 av. J.-C.) et furent plus nombreux encore à l'époque de César. En poste à Rome (4) ou dans les provinces (13), trois reçurent en outre des missions occasionnelles en Italie (à Ostie ou, tel Vatinius en 63 av. J.-C., à Pouzzoles, mais non à Cales, en Campanie, comme on a pu le croire, à tort). Sylla, en augmentant le nombre des titulaires de la charge – désormais âgés de 30 ans minimum – et en faisant de celle-ci la porte d'entrée au Sénat, accrut son attractivité. Sur la date d'entrée en fonction des questeurs, les auteurs n'excluent pas que le 5 décembre, attesté à partir de Sylla, l'ait été précédemment déjà, même s'il est probable que la date fluctua durant les premiers siècles de la République, à l'image de celle de l'entrée en fonction des consuls. Les questeurs connaissaient leur *prouincia* à l'issue d'une *sortitio* orchestrée annuellement par le Sénat et qui n'empêchait pas à l'occasion les choix *extra sortem*. Un chapitre est consacré à la questure urbaine, détenue par deux titulaires, placés sous les ordres des consuls. C'est à eux qu'étaient collégalement confiés l'*aerarium populi Romani*, le contrôle des espèces et des réserves de métal, celui de toutes les dépenses – notamment celles des magistrats à Rome et dans les provinces tout comme les frais de réception d'hôtes étrangers – et recettes publiques (*tributum*, revenus extraordinaires, produits des ventes aux enchères) ainsi que l'archivage de l'ensemble des documents administratifs. Leur revenait également, contrôlée dans la pratique par les *triumviri monetales*, la frappe monétaire et il en allait de même du choix des jurés des cours de justice (*quaestiones*). Avec raison encore, les auteurs soulignent que la questure, confiée à des hommes jeunes se destinant à une carrière politique, toute

charge inférieure qu'elle ait pu être au sein du *cursus honorum*, n'en conférait pas moins à ses titulaires des missions importantes, dont la garde des deniers de l'État n'était pas la moindre. La remarque qui vaut pour les questeurs urbains s'applique pareillement aux questeurs provinciaux, qui étaient bien plus que les subordonnés des magistrats *cum imperio* qu'ils accompagnaient dans leurs déplacements et expéditions. Ils incarnaient dans les faits l'autorité provinciale en second, après le consul ou le préteur, qu'ils pouvaient, en cas d'empêchement, être appelés à suppléer. La question de savoir si en cette circonstance, les questeurs se voyaient confier un *imperium* n'est pas claire, les auteurs pensant que tel n'était pas systématiquement le cas, même s'il est avéré pour les dernières décennies de la République. Hommes de confiance de leur supérieur hiérarchique, les questeurs supervisaient plus que les affaires financières et militaires de leur province et pouvaient, le cas échéant, s'occuper de justice et de diplomatie. La questure constituait donc un rouage essentiel de l'administration romaine, qu'il s'agisse de celle de Rome ou de celle peu à peu mise en place dans les provinces d'un empire en croissance continue. On ne peut que regretter le trop petit nombre des titulaires de cette charge dont la mémoire a franchi les siècles. C'est l'objet de la seconde partie de cet ouvrage que d'en dresser la liste et de leur consacrer à chacun une notice (302 au total). Ainsi dispose-t-on désormais d'une solide synthèse enrichie d'une étude prosopographique de qualité, dont on ne peut que saluer la parution.

Anne DAGUET-GAGEY.

Olivier RIMBAULT, *Hercule Florus Alexicacos. Œuvres complètes, éditées, traduites et commentées*. Vol. I. *Introduction générale. Théâtre (Barcelone, 1502)* ; – Vol. II. *Grammaire (Perpignan, 1500)*, Perpignan, Presses Universitaires de Perpignan, 2018 (Collection Études), 24 × 16 cm, 425 p. ; – 415 p., 25 €, ISBN 978-2-35412-333-8.

L'auteur de ces lignes se rendrait coupable d'un énorme mensonge s'il déclarait qu'en voyant arriver ces deux volumes sur son bureau, son visage s'est illuminé d'un sourire entendu, où ne se lisait aucune trace de perplexité. Ce fut exactement le contraire : voici les *Œuvres complètes* d'Hercule Florus Alexicacos. « De qui ? ». N'écoutant que son ignorance et son sens du devoir, le recenseur trotta jusqu'à un exemplaire du *Companion to Neo-Latin Studies* du regretté Jozef IJsewijn (qui était belge et non néerlandais, comme écrit par erreur au tome II, p. 103, note 308), où – surprise ! – l'illustre inconnu a droit à quelques lignes (1<sup>ère</sup> édition, 1977, p. 71 ; 2<sup>e</sup> édition, 1990, p. 84-85), qu'Olivier Rimbault juge « tout à fait correctes ». Faisons-lui confiance, car il a consacré des centaines de pages à cet humaniste oublié (ou jamais connu). De sa grammaire et de son théâtre, imprimés respectivement en 1500 (à Perpignan) et 1502 (à Barcelone), ne subsiste à chaque fois qu'un exemplaire unique, l'un comme l'autre incomplets et acquis peu après leur parution par Fernando Colón, le fils du grand navigateur. On mesure à quel point la survie de cette œuvre n'a tenu qu'à un très mince fil. Son auteur était probablement originaire de Chypre (en tout cas le déclarait-il). S'étant rendu compte que le latin ne nourrissait (déjà) pas son homme, lancé dans une quête éperdue de mécènes, il ne fit que passer à Perpignan, puis à Barcelone, et finit sans doute ses jours à Saragosse. Des recherches ultérieures dans les archives austères permettraient vraisemblablement d'éclairer cette biographie (il est plus facile de trouver quand on sait ce qu'on cherche). Ce personnage, qu'on ne peut pas se représenter autrement que comme un pauvre diable cherchant à se faire un nom – sa grammaire est piteusement dédiée à deux personnages fictifs, faute d'avoir trouvé un vrai protecteur : *Verum enimvero et cum has meas cui dedicare possem lucubratiunculas (avaritia mortalium) reperirem neminem (et ingratitude)* (t. II, p. 110) – a bénéficié, un demi-millénaire plus tard, des soins compétents, de l'excellente annotation et du travail soigné qu'on réserve en principe aux auteurs de



premier plan. Il est établi que le *Compendium* fut imprimé en 1500 à Perpignan, par un typographe d'origine allemande qui se donna le mal de façonner pour la circonstance des caractères grecs, et qu'il s'agit du premier livre jamais imprimé dans la capitale du Roussillon. Soyons honnêtes : Hercule Florus Alexicacos n'a rien d'un génie injustement méconnu (O. Rimbault le reconnaît lui-même, entre autres au tome II, p. 95). Ce qui fait l'intérêt de ces deux volumes, bien imprimés et d'un prix modique, n'est pas tant l'œuvre d'Alexicacos (dont le « coefficient personnel » est d'une faiblesse qui décourage toute tentative de réévaluation loyale) que les considérations d'O. Rimbault, aussi amples que les textes de son auteur et, osons l'écrire, plus intéressantes, qui articulent avec bonheur le particulier et l'universel, l'histoire locale (Perpignan au tournant des XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles) et l'humanisme européen. On notera, à la fin du tome I, un appendice intéressant sur les problèmes de ponctuation posés par les impressions anciennes.

Gilles BANDERIER.

Luis RIVERO / María CONSUELO ÁLVAREZ / Rosa María IGLESIAS / Juan A. ESTÉVEZ (ed.), *Vivam! Estudios sobre la obra de Ovidio. Studies on Ovid's Poetry*, Huelva, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Huelva, 2018 (Huelva Classical Monographs – 10 – *Exemplaria Classica* Supplements), 24,5 × 17,5 cm, 351 p., ill., ISBN 978-84-17288-12-9.

L'ouvrage regroupe les articles issus des communications présentées au colloque *Vivam!* Simposio de Estudios Ovidianos – Symposium on Ovidian Studies, qui s'est tenu à Huelva les 5 et 6 octobre 2017, organisé conjointement par des équipes de l'université de Murcie et de Huelva à l'occasion de la célébration du bi-millénaire de la mort d'Ovide. Ce riche et beau livre comporte deux volets. Les quatre premiers articles sont consacrés à des questions éditoriales, des points de critique textuelle et des considérations relatives à l'histoire de la philologie. Les suivants relèvent d'une approche plus spécifiquement littéraire. La première section est ouverte par un article de R. J. Tarrant (Harvard), « Editing Ovid's *Metamorphoses*: Past, present and future », p. 21-45. L'auteur revient de manière vivante sur son expérience d'éditeur de l'œuvre majeure d'Ovide ; après avoir effectué un rapide rappel des pratiques éditoriales d'autrefois, notamment celles du dix-neuvième siècle allemand, il expose quelques principes de son édition pour les *OCT*. Cet ouvrage majeur de la philologie ovidienne, publié en 2004, a suivi l'édition d'Anderson chez Teubner qui était la première à mentionner toutes les leçons de l'ensemble des manuscrits considérés comme importants. Comme le rappelle Tarrant, la tradition du texte des *Métamorphoses* a été sujette à d'importants phénomènes de contamination. Tarrant explique comment il a fait le choix de collationner tous les manuscrits antérieurs à la fin du XII<sup>e</sup> siècle, c'est-à-dire 25, pour étudier les phénomènes d'influence réciproque. Un certain nombre de leçons invoquées par d'autres éditeurs sur la base de manuscrits du XIII<sup>e</sup> siècle remontent en fait à des manuscrits du XII<sup>e</sup>. De même, de supposées conjectures d'humanistes sont en fait des leçons bien attestées par la tradition manuscrite. L'article se termine par un post-scriptum consacré à l'édition d'un commentaire textuel de Georg Luck au chant 15. L'article suivant est dû à G. Liberman (Univ. Bordeaux-Montaigne) : « La critique du texte des *Héroïdes* », p. 47-79. Essentiellement consacré aux lettres 20 et 21 (correspondance d'Acontius et Cydippe), il expose les difficultés spécifiques présentées par l'édition des *Héroïdes*, analyse plusieurs cas et discute le texte proposé par Kenney dans son édition. Il éclaire au passage l'interprétation d'un vers (en 20, 221-222, *quondam* porte sur *Coryciis*, sur la base de Call., fr. 75, 57 Pfeiffer). L'article se termine par deux propositions relatives aux lettres 18 et 19, suivies d'un appendice de près de 10 pages sur la lettre de Sappho, revenant sur la question

de son authenticité et sur celle de la composition du recueil des *Héroïdes* simples en pentades. Consacré à l'histoire éditoriale des *Métamorphoses*, l'article de A. Ramírez de Verger (Univ. de Huelva), « *Suum cuique*: editors and commentators on Ovid's *Metamorphoses* », p. 81-102, commence par souligner à quel point les contributions des philologues des siècles passés sont traitées avec désinvolture dans la tradition éditoriale, notamment quand il s'agit de rendre à chacun son dû, par opposition aux propositions des modernes, relevées en général dans les appareils avec beaucoup plus de soin et attribuées à bon escient : sélectionnant un problème textuel par chant des *Métamorphoses*, Ramírez de Verger expose soigneusement l'histoire de la tradition éditoriale et donne un aperçu quelque peu inquiétant de l'imprécision avec laquelle leçons manuscrites et conjectures anciennes sont signalées dans les éditions modernes. Il propose un certain nombre d'exemples de corrections pour la rédaction des appareils. Affirmant, dans son article intitulé « Editing and interpreting Ovid's *Fasti*: text, date, form », la nécessité d'une nouvelle édition des *Fastes*, S. J. Heyworth (Oxford) passe en revue certains témoins de la tradition manuscrite pour lesquels il propose une datation révisée par rapport à l'édition Teubner et revient sur plusieurs problèmes de critique textuelle en les contextualisant soigneusement, notamment par des parallèles avec d'autres passages ovidiens. Une section de l'article concerne plus spécifiquement la question de la datation et celle de la forme de l'œuvre : Heyworth voit dans le fait que le poème tel que nous l'avons s'arrête au seuil des mois « césariens » de juillet et d'août, un élément révélateur d'un projet éditorial muri à Tomes. Dans un deuxième temps, la question de l'empreinte laissée par l'exil ovidien dans les *Fastes* est examinée soigneusement, notamment à travers les allusions à l'histoire d'autres exilés mentionnés par les *Fastes*, ou encore à d'autres personnages que le lecteur peut associer à Ovide exilé, comme par exemple le roi Numa, auteur de *Fastes*, victime de la foudre, comme le poète fut métaphoriquement frappé par la foudre de la sentence d'exil, et qui n'est pas indigne de converser avec Jupiter, comme l'exilé qui tente de s'adresser au prince. La section suivante présente des articles d'orientation plus littéraire. Elle débute avec l'article de R. Dimundo (Univ. degli Studi di Bari) : « *Gli Amores* ovidiani e la tradizione elegiaca », p. 121-140. Consacré aux *Amours*, lus comme point d'aboutissement et de cristallisation de la tradition élégiaque, l'article retrace avec clarté les grandes lignes de l'évolution du genre dans ce poème, en marquant les différences thématiques et esthétiques par rapport à Properce, les innovations, l'ironie, la mise à distance de la topique élégiaque, etc. L'article dû à T. S. Thorsen (Norwegian University of Science and Technology, Trondheim), « The second Erato and the deeper design of Ovid's *Ars amatoria*: unravelling the anti-marital union of Venus, Procris and Romulus », p. 141-167, expose comment l'*Ars amatoria*, dans le contexte de la politique d'Auguste, traite des dangers du mariage à travers plusieurs passages, adresses à Érato, épiphanies, digressions mythologiques. Le rôle de Vénus comme déesse présidant à l'amour extraconjugal est mis en valeur. Par la mise en relation de trois excursus, ceux consacrés à Pasiphaé et au taureau, à Dédale et Icare et à Céphale et Procris, subtilement liés aux deux autres couples par le javelot de Minos qui cause la perte de Procris, l'*erotodidaxis* enseigne les méfaits du mariage, notamment les risques qui pèsent sur les relations adultères, particulièrement pour les femmes. Une analyse du passage narrat l'enlèvement des Sabines va dans le même sens. M. Labate (Florence), dans son article intitulé « *Storie dell'altro mondo*: L'orientale nelle *Metamorfosi* di Ovidio », p. 169-186, revient sur les *Métamorphoses* en tant que poème universel sur le plan temporel et aussi « œcuménique » ; il souligne l'importance de la dimension géographique de l'œuvre, aspect auquel des études récentes ont été consacrées. M. Labate choisit dans l'œuvre quelques passages dans lesquels le rôle géographique et symbolique de l'espace oriental revêt une importance significative, notamment à travers l'opposition

entre Rome et l'Orient, le cycle thébain, et Orphée qui propose dans les *Métamorphoses* des *laudes Thraciae* répondant aux *laudes Italiae* virgiliennes. Au-delà de l'influence générale de Tibulle sur Ovide, déjà amplement soulignée par Maltby, G. Tissol (Emory University) dans son article « The presence of Tibullus in Ovid's *Epistulae ex Ponto* », p. 189-200, souligne plus particulièrement l'importance du souvenir du cercle de Messala, notamment en *Pontiques*, 1, 7 et 2, 2, adressées à Messalinus, avant de revenir aux analogies de 1, 7 avec l'écriture tibulléenne, mises au service non pas de l'*amor*, mais de l'*amicitia*. R. M. Iglesias Montiel et M. C. Álvarez Morán (Univ. de Murcia) abordent, dans l'article intitulé « La incompleta enciclopedia mítica de Ovidio », p. 201-221, la question de la dimension mythographique de l'œuvre ovidienne, mais aussi celle des conditions de réception du traitement ovidien de la mythologie de la part d'un public familiarisé avec la poésie généalogique et catalogique, ce qui permet d'expliquer, caractéristique bien connue des choix narratifs du poète de Sulmone, le caractère sélectif du traitement des épisodes, l'absence de certains épisodes majeurs de l'*historia fabularis* ou leur traitement extrêmement allusif, dans la perspective d'un complément de la tradition. C'est ainsi la poésie ovidienne de complément de la tradition qui est mise en valeur – *continuità delle storie, continuazione dei testi*, comme l'écrivait Barchiesi (voir MD 16, 1986, p. 77-107). F. T. Coulson (The Ohio State University), dans « The story of Byblis in the Vulgate commentary on the *Metamorphoses* », p. 223-235, s'intéresse à la tradition médiévale du commentaire des *Métamorphoses* en se penchant sur le traitement de l'épisode de Byblis, l'un des plus lascifs de l'œuvre, dans le « commentaire vulgate », composé dans l'Orléanais vers 1260, tel qu'il est contenu dans le Vat. Lat. 1598. Pour montrer la richesse d'un commentaire dépendant partiellement d'Arnoul d'Orléans, mais comportant des innovations, l'analyse des gloses y est proposée très clairement selon une division typologique : 1) fonction des gloses interlinéaires, 2) mythologie, 3) moralisation et allégorie, 4) sens littéral de l'histoire, 5) qualités stylistiques et littéraires, 6) problèmes textuels. Cette présentation permet de mieux comprendre le fonctionnement du commentaire médiéval et fait ressortir par comparaison avec d'autres la part d'originalité du « commentaire vulgate » qui a peut-être été le commentaire utilisé par Dante et l'auteur anonyme de l'*Ovide moralisé*. C'est dire l'importance de cette œuvre encore trop peu étudiée. Enfin, dans son article « Ovid's *Fasti* and Renaissance calendar-poems: muses, May, celestial might », J. F. Miller (The University of Virginia), p. 237-251, reprend la question de la réception et de l'imitation des *Fastes* dans les poèmes calendriers de la Renaissance, notamment dans les *Sacri Fasti* de Fracco, les *Fasti* de Girolamo Chiaravacci et les *Fasti Christianae Religionis* de Lodovico Lazzarelli. L'ouvrage comprend un *index locorum* et un index général. Originalité notable, il présente encore un appendice de douze vignettes en couleurs reproduisant des œuvres de G. Alonso Marín, qui illustrent quelques-uns des épisodes les plus fameux des *Métamorphoses*, digne manière de commémorer le bimillénaire de la mort du poète. Au total il s'agit d'un ouvrage varié qui donne un aperçu de la vitalité des études ovidiennes et de la diversité de leurs champs d'investigations. Nul doute que les Ovidiens de toutes obédiences y trouveront leur compte.

Jean-Christophe JOLIVET.

Kai RUFFING / Kerstin DROSS-KRÜPE (ed.), *Emas non quod opus est, sed quod necesse est. Beiträge zur Wirtschafts-, Sozial-, Rezeptions- und Wissenschaftsgeschichte der Antike. Festschrift für Hans-Joachim Drexhage zum 70. Geburtstag*, Wiesbaden, Harrassowitz, 2018 (Philippika, 125), 24,5 × 17,5 cm, VIII-708 p., fig., 124 €, ISBN 978-3-447-11087-7.

Cet épais volume d'hommage a été édité à l'occasion du 70<sup>e</sup> anniversaire de Hans-Joachim Drexhage, professeur émérite d'histoire économique et sociale de l'antiquité à

la Philipps-Universität Marburg. Une brève préface, signée par les éditeurs Kai Ruffing et Kerstin Droß-Krüpe, rappelle les éléments essentiels de la carrière du jubilaire, spécialiste entre autres de l'économie de l'Égypte romaine, à laquelle il a consacré sa thèse d'habilitation en 1986 (publiée sous le titre *Preise, Mieten / Pachten, Kosten und Löhne im römischen Ägypten bis zum Regierungsantritt Diokletians*, St. Katharinen, 1991). H.-J. Drexhage a sur le commerce antique une vision pondérée et, dans le grand débat qui opposa modernistes (dans la tradition de Rostovtzeff) et primitivistes (séduits par les vues de Finley), il n'était convaincu par aucune de ces deux théories. Il se signala notamment en tant que (co-)fondateur d'importants périodiques et collections : les *Münster-schen Beiträge zur Antike Handelsgeschichte* (1982-), devenus en 2008 les *Marburger Beiträge zur Antiken Handels-, Wirtschafts- und Sozialgeschichte*, et *Pharos. Studien zur griechisch-römischen Antike* (1992-). Il a également été un professeur fort apprécié, ce dont témoignent ses collègues et élèves par leurs contributions dans ce livre. Le titre du volume, *Emas non quod opus est, sed quod necesse est*, « N'achète pas ce qui est utile, mais ce qui est nécessaire », est un fragment de Caton transmis par Sénèque (*epist.* 94, 27). Il n'est pas possible de signaler les 38 études, toutes de grande qualité, publiées ici : on trouvera la table des matières sur le site de l'éditeur (<[https://www.harrassowitz-verlag.de/titel\\_5691.ahtml](https://www.harrassowitz-verlag.de/titel_5691.ahtml)>). Si la période romaine se taille la part la plus importante dans le livre, le champ de ces contributions couvre un espace de temps qui va de la préhistoire mésopotamienne à l'Égypte préislamique. Les études ont été réparties en sections : histoire du commerce, histoire économique, histoire sociale, numismatique, l'Orient antique (perse et parthique). Par intérêt personnel, nous signalons ici P. Reinard, *Konfrontation und Kooperation jenseits des Nils. Rom und die Wüstenstämme von Baratit, dem Hypotyranos der Barbaren, bis zu Diokletian* (p. 205-259), qui fait le point sur les « barbares » dans le désert oriental égyptien, en particulier les tribus de l'ὑποτύραννος Baratit. La documentation repose sur les papyrus et les ostraca (avec quelques sources littéraires tardives). La pression exercée par ces tribus sur les sites romains a surtout été manifeste sous Trajan et Hadrien, ce qui a justifié trois actions militaires contre les nomades ; elle diminue à partir de la fin du II<sup>e</sup> siècle. Des ostraca du *Mons Claudianus* révèlent que certains de ces nomades ont alors été intégrés dans l'administration romaine. Au III<sup>e</sup> siècle apparaissent des groupes menaçants originaires de Libye, mais ils ne semblent pas être les descendants des tribus de Baratit. Cette étude, dont la longueur montre la richesse et la complexité du sujet abordé, vient s'ajouter à celle de la spécialiste de la question, H. Cuvigny (*Papyrological Evidence on 'Barbarians' in the Egyptian Desert*, dans J. H. F. Dijkstra / G. Fisher (ed.), *Inside and Out: Interactions between Rome and the Peoples on the Arabian and Egyptian Frontiers in Late Antiquity*, Leuven, 2014, p. 165-198) ; elle est étayée par plusieurs contributions de H.-J. Drexhage sur l'économie dans l'Égypte romaine. On trouve également dans le volume des commentaires de sources littéraires (Lucien, Dexippos) ; du côté latin, signalons en particulier H. Schneider, „(...) ut suum quisque teneat“. *Verteilungspolitik und Verteilungskonflikte in Ciceros de officiis* (p. 439-450), qui, après une mise au point sur la position philosophique de Cicéron dans le *de Officiis*, montre que les conflits politiques de la fin de la République étaient surtout vus comme des conflits relatifs à la redistribution des biens agricoles, et Y. Wagner, *Zur ‚privaten‘ Kleiderpflege in der naturalis historia* (p. 451-461), sur les substances utilisées dans l'hygiène vestimentaire pour éliminer les odeurs et les parasites ; l'enquête porte sur des passages variés tirés de Pline l'Ancien. Vient ensuite une dernière section, sur l'histoire de la pensée scientifique et la réception. Épinglons une étude concernant la vision de Droysen sur Alexandre, c'est-à-dire sur le passage d'une pluralité de structures à un ensemble unifié qui autorise un rapprochement entre l'Allemagne du XIX<sup>e</sup> siècle et la période hellénistique (R. Bichler, p. 465-491) ; plusieurs contributions portent sur les visions de l'histoire ancienne, ou d'historiens de l'antiquité,

à l'époque du nazisme. Vu la diversité des sujets traités, qui ne pourront qu'attirer l'attention des esprits les plus variés, la bibliographie a chaque fois été livrée à la fin des articles. C'est donc sur un index des sources et un index des noms de personnes (savants modernes) que s'achève ce livre de très belle facture. Un splendide hommage pour un grand savant.

Diane COOMANS.

Ingo SCHAAF (ed.), *Animal Kingdom of Heaven: Anthropozoological Aspects in the Late Antique World*, Berlin / New York, W. de Gruyter, 2019 (Millenium-Studien, 80), 24 × 16 cm, 161 p., fig., 79,95 €, ISBN 978-3-11-060159-6.

Da anni, ormai, gli *Human-Animal Relationships Studies* sono in continua espansione, e, pur rimanendo ai margini dei settori disciplinari ufficiali, stanno riconfigurando, per molti versi, il modo stesso di pensare alla tradizione occidentale. L'idea separativa e auto-riferita di una umanità posta assiologicamente al centro dell'universo è stata messa in crisi, e, anche nell'ambito degli studi classici, si sono andati progressivamente moltiplicando i lavori che si sono concentrati su tutte quelle forme di interazione con l'animalità che, pur costruite come residuali e rese scarsamente decifrabili da secoli di umanesimo antropocentrico, hanno invece agito in profondità come vero e proprio volano di cultura. Solo per fare alcuni esempi, cosa sarebbero le *Metamorfosi* di Ovidio senza l'idea della contiguità fra umano e animale? Come sarebbe possibile leggere opere come *Metafisica* senza tenere conto delle indagini biologiche di Aristotele? Come sarebbe pensabile la stessa pratica della caccia, così centrale per la formazione dell'uomo adulto greco e romano, senza tenere conto dei processi zoomimetici o delle pratiche cooperative che coinvolgevano animali come cani, falconi o esche varie? A fronte dell'*Animal Turn* che ha interessato il mondo dell'antropologia e della storia delle letterature greca e latina classiche, il versante delle relazioni fra umani e animali non umani nella tarda antichità è invece rimasto, salvo rare eccezioni, in gran parte inesplorato. Il libro curato da Ingo Schaaf, che raccoglie i contributi presentati a un convegno dell'Università di Costanza tenutosi dal 12 al 14 dicembre del 2013, contribuisce a colmare, in questo senso, quello che si presenta come un parziale vuoto bibliografico. Dopo l'agile e ben documentata introduzione del curatore (p. 1-7), il primo contributo in ordine di apparizione è quello di Roberta Franchi («*Ecco, io vi mando come agnelli in mezzo ai lupi*» (Mt 10, 16): *eretici e animali nel cristianesimo antico*: p. 9-33), che offre al lettore una rassegna sul bestiario degli eresiologi tardo-antichi. Nello specifico, l'Autrice mostra come la costruzione della figura dell'eretico, in testi come quelli di Ireneo di Lione, di Eucherio, di Ambrogio, di Massimo da Torino, di Cromazio di Aquilea, dello Pseudo Aristeo o dello Pseudo Barnaba, e di altri, passi attraverso una intricata rete di simbologie animali, usate generalmente *in malam partem*: il corvo, la vipera, il drago, la volpe, il leone e, in genere, i rapaci notturni, permettono di costruire, come 'specchio oscuro' dell'umano, una tipologia contraddistinta dalla calunnia, dalla stoltezza, dall'ignoranza, dalla malvagità, dalla depravazione, dalla volontà di distorcere la vera fede per mero amore di novità. Nella sua disamina, l'Autrice – caso pressoché unico all'interno del volume, assieme a quello del curatore – fa leva su categorie e nozioni di derivazione marcatamente zooantropologica, che però mostra talvolta di utilizzare di seconda mano, e in qualche caso senza il necessario approfondimento teorico. Solo per fare un esempio, quando fa riferimento alla tipologia culturale dello 'animale specchio' o alla crisi della dicotomia natura-cultura nell'ambito dell'antropologia contemporanea, la Franchi si appoggia alla *auctoritas* di Fabio Tutrone, la cui monografia del 2012 (*Filosofi e animali in Roma antica. Modelli di animalità e umanità in Lucrezio e Seneca*, Pisa) viene più volte citata in nota. Nel caso in questione, tuttavia, Tutrone non fa che appoggiarsi a sua

volta alle note riflessioni lévi-straussiane sul totemismo, alla letteratura recente sull'antropopoiesi (ad es. C. Calame / M. Kilani, *La fabrication de l'humain dans les cultures et en anthropologie*, Lausanne, 1999) o agli studi dello zooantropologo italiano Roberto Marchesini (ad es. in R. Marchesini / S. Tonutti, *Manuale di Zooantropologia*, Roma, 2007), veri e propri punti di riferimento per chiunque si occupi oggi di *Animal Studies*. Curioso è poi il fatto che l'Autrice sembra spesso 'parteggiare', quasi alla lettera, per una delle due parti in causa, dando qua e là l'impressione che il piano dell'analisi culturale si intrecci con una valutazione assiologica *de facto* degli oggetti dell'indagine. Solo per fare un esempio, non è impossibile imbattersi in passi di questa fattura, che spaziano e disorientano il lettore: "E in effetti, in questi secoli del cristianesimo il veleno delle eresie [*sic*] continua a diffondersi nel seno delle comunità cristiane d'Oriente e d'Occidente, pullulando nel cuore stesso della Chiesa come un morbo immondo [*sic*], capace di comprometterne in vario modo l'unità e la stabilità" (p. 24). *The Function of Dragon Episodes in Early Hagiography*, di Daniel Ogden (p. 35-57), analizza sapientemente il *topos* dell'incontro del santo con il drago nella letteratura agiografica tardoantica. L'Autore passa in rassegna le diverse componenti e le varianti morfologiche che costituiscono l'ossatura tipo del racconto: il drago (ucciso, rimosso, allontanato nelle terre selvagge) è allegoria della miscredenza dei pagani, e spesso, quando la storia non termina con la sua uccisione, costituisce una incarnazione di Satana o del serpente dell'Eden. Una volta eliminata o rimossa la sua presenza grazie all'intervento del Santo, la popolazione locale, che era stata infestata dai suoi miasmi nocivi, o che aveva subito gravi perdite in termini di vite umane, viene convertita. Un morfema particolare che spesso è presente nei racconti in questione è quello della resurrezione della vittima del drago, che è insieme un rimando alla resurrezione di Cristo e un richiamo all'idea della nascita a nuova vita dopo la conversione al cristianesimo. Come rileva Ogden, il motivo dell'eliminazione del mostro (*drako* incluso) è già presente nella letteratura greco-romana classica; in ambito cristiano, tuttavia, tale motivo viene in genere declinato in chiave 'nonviolenta': il Santo non prevale mai sul drago a seguito di uno scontro fisico o armato, bensì per effetto della preghiera o della persuasione. Particolarmente interessanti, a tale proposito, sono le pagine dedicate alla presenza del *topos* nel *Philopseudes* di Luciano (11-13), dove si racconta la storia prodigiosa di uno schiavo, Midas, che dopo essere stato ucciso dal morso di una vipera viene riportato in vita da un mago babilonese. Sulla base della periodizzazione dell'opera, Ogden ipotizza che l'intenzione dell'autore greco possa essere stata, appunto, quella di parodiare il noto motivo proveniente dalla letteratura proto-cristiana a lui coeva (cfr. p. 51 s.). In *Tiere in symbolischer Deutung: Der Physiologus* (p. 59-76), Horst Schneider intende illustrare le caratteristiche generali del *Fisiologo* (struttura, impianto simbolico, storia della ricezione nella letteratura e nell'arte posteriori), concentrandosi soprattutto su una serie di questioni filologiche. In particolare, l'Autore discute alcune scelte testuali operate da Francesco Sbordone nella sua nota edizione del 1936. Ad esempio, nel caso del capitolo 31 a (che segue la sezione dedicata alla salamandra del cap. 31), suggerisce la possibilità di una interpolazione che il filologo italiano non avrebbe rilevato. Orientamenti 'puristici' di questo tipo (peraltro avallati a suo tempo dallo stesso Sbordone) vengono tuttavia considerati ormai discutibili a partire da alcuni studi condotti già negli anni '00, di cui Schneider non sembra essere a conoscenza. Solo per fare un esempio, Arnaud Zucker (*Physiologos. Le bestiaire des bestiaires*, Grenoble, 2005, p. 16 ss.) ha sottolineato la natura aperta e aleatoria del trattatello, negando finanche la possibilità di individuare una 'struttura tipo' per i suoi capitoli. Secondo Zucker, le varianti e le concrezioni stesse che si sono andate incrostando redazione dopo redazione e secolo dopo secolo sono da considerare un tratto peculiare del *Fisiologo*, divenuto un vero e proprio genere letterario, più che il prodotto di una istanza autoriale



forte; è per questo motivo che qualsiasi sforzo di ricostruire una ipotetica versione originale dell'opera non può che essere considerato 'prometeico' e in definitiva inutile, oltre che fuorviante. Claudio Moreschini, in *Gregorio Magno e il mondo animale, tra curiositas e simbologia* (p. 77-95), passa in rassegna il bestiario dei *Moralia in Job*. Nell'ordine, la trattazione si occupa prima degli animali fantastici, poi degli animali esotici e infine di quelli comuni. Evidentemente, la classificazione poggia su criteri chiaramente 'etici' e 'lontani-dall'esperienza', senza che però ci si ponga il problema delle prospettive 'emiche' dell'*author*; il che, in un volume che dichiara di voler indagare il versante della 'zooantropologia' della tarda antichità, risulta a dir poco spiazzante. L'Autore, del resto, si muove più agilmente sul versante tradizionale della storia della letteratura e della filologia classica che su quello degli studi culturali, e conclude dimostrando che, mentre nei *Dialogi* e nelle omelie sul Vangelo e su Ezechiele predomina il gusto per il *mirabile*, nei *Moralia in Job* si dà invece uno spazio maggiore a quel tipo di ricerche erudite che, pur nelle pieghe delle interpretazioni allegoriche e spiritualizzanti tipiche del tempo, farebbero emergere un sincero e concreto interesse, da parte di Gregorio Magno, per il mondo della natura. Un risultato, questo cui giunge l'Autore, che se pure importante e apprezzabile nel quadro degli studi storico-letterari classici, aggiunge forse ben poco sul versante dell'analisi zooantropologica, nella cui ottica, ad esempio, non è tanto interessante mostrare che ci sia o meno un interesse naturalistico, quanto piuttosto capire *come*, e attraverso quali categorie culturali, tale interesse si declini. In *The Flight of the Phoenix to Paradise in Ancient Literature and Iconography* (p. 97-129), Françoise Lecocq traccia una storia della fenice dal mondo antico fino all'era cristiana, quando per effetto della nuova *interpretatio* il miracoloso uccello finisce per diventare simbolo della resurrezione o addirittura presenza fissa nelle rappresentazioni iconografiche del Paradiso. L'esautività è senza dubbio uno dei principali pregi di questo contributo. L'Autrice fornisce un quadro completo delle singole varianti, offrendo un utile repertorio a chiunque voglia indagare sulle dinamiche rappresentazionali presenti nelle diverse epoche e nei diversi autori, da Erodoto a Claudiano, Avito e Lattanzio. Poco approfondito risulta tuttavia – anche, forse, per problemi di spazio – il versante dell'analisi culturale e teorica. Lecocq, ad esempio, considera un po' troppo semplicisticamente quello della fenice come un 'mito', quando invece è ben noto, a chi si occupa di studi animali nel mondo antico, che utilizzare categorie simili per gli esseri che le storie naturali dei Greci e dei Romani avevano collocato nelle *eschatiai tes oikoumenes* può risultare quanto meno fuorviante: cfr. ad es. P. Li Causi, *Mostri propriamente detti e creature paradoxa. Un tentativo di classificazione*, in I. Baglioni (ed.), *Monstra. Costruzione e percezione delle identità ibride nel Mediterraneo antico*, vol. 2, *L'Antichità Classica*, Roma, 2013, p. 53-67. In secondo luogo, l'Autrice appare troppo sicura di individuare l'origine della fenice greco-romana nel *benu* egiziano, da cui Erodoto potrebbe aver tratto ispirazione per la sua ben nota descrizione delle *Storie* (II 73). Il punto è che però una mossa del genere autorizza troppo semplicisticamente a trasformare in identità quelle che sono invece semplici analogie fra due rappresentazioni in definitiva del tutto (o in gran parte) diverse: se il *benu* è un uccello sacro associato al dio Sole, la *phoenix* di cui parla Erodoto non solo ha un nome *different* (dettaglio di un certo rilievo in un'ottica di classificazione folk), ma diventa *tout court* un dato di storia naturale privo di qualsiasi connotazione religiosa. Per il resto, Lecocq sembra consapevole che contesti culturali diversi 'cucinino' le rappresentazioni in modo diverso, e tuttavia la rassegna da lei fornita appare un po' troppo lineare, più interessata a descrivere la morfologia degli slittamenti e delle varianti che ad esplorare in profondità la complessità dei quadri culturali ed 'epidemiologici' e degli scambi all'interno dei quali essi sono maturati. L'ultimo contributo del volume, di Diego De Brasi (*Das Tier, der Mensch und Gott in Laktanzes De opificio Dei*, p. 131-145), rappresenta una interessante esposizione sul *De opificio*

*Dei*. L'Autore mostra che l'interesse di Lattanzio sugli animali non è di natura simbolica o allegorica; nello scritto in questione, infatti, emergerebbero un reale interesse per gli aspetti biologici della creazione e una sincera convinzione che la conoscenza della natura sia uno strumento per arrivare – con l'aiuto della Rivelazione – alla conoscenza di Dio. Obiettivo polemico di Lattanzio è la visione epicurea della Natura come matrigna: l'osservazione degli animali, al contrario, proverebbe l'esistenza di un piano provvidenziale ben chiaro; alle funzioni biologiche del resto, secondo Lattanzio, si affianca una vera e propria 'estetica divina', che progetta gli arti animali non soltanto in funzione della loro sopravvivenza ma anche della bellezza. Un ruolo particolare, in questo contesto, rivestono gli uccelli. De Brasi analizza il motivo dell'invidia cristiana nei confronti di esseri che, in quanto muniti di ali, possono collocarsi in uno spazio superiore a quello umano, ed avvicinarsi maggiormente a Dio. Lattanzio, in questo senso, mette in evidenza le similarità degli umani con gli uccelli (bipedismo, voce articolata) e sembra invece propendere per assegnare loro un ruolo di intermediazione fra umano e divino. Secondo De Brasi l'origine di questa idea sarebbe, più che nella lettura del secondo libro del *De natura deorum* di Cicerone (che è una delle principali fonti dell'opera), nell'esposizione – difficile dire se diretta o indiretta – a materiale aristotelico. È questo, forse, assieme a quello di Daniel Ogden, il migliore contributo del volume. Non solo viene offerta un'ottima sintesi del *De officio Dei*, ma, pur senza mai fare esplicito riferimento a teorie zooantropologiche, si offre un quadro dettagliato e preciso di come avvenga la 'fabbricazione dell'umano attraverso l'animale' nello scrittore cristiano. Il volume si chiude con un utile apparato composto da un *Index rerum et nominum* (p. 147-150) e da un *Index locorum* (p. 151-161). In conclusione, siamo davanti ad un prodotto della ricerca che risulta difficile valutare obiettivamente. La promessa di un'indagine sugli 'aspetti zooantropologici' della tarda antichità, fatta nel sottotitolo del volume, viene parzialmente disattesa, e si rivela per molti versi fuorviante. Come si è visto, ad esclusione dell'introduzione di Ingo Schaaf, che si mostra ben consapevole dei problemi che un'indagine culturale sull'animalità comporta, i contributi del volume sono ora del tutto privi di riferimenti teorici in tal senso, ora superficiali sul versante dei metodi dell'indagine culturale. Se però si legge tutta la raccolta a prescindere dal suo sottotitolo, allora ci troviamo davanti a pregevoli contributi di filologia e storia della letteratura che pure presentano una loro intrinseca utilità, se non altro perché si addentrano – sia pure con strumenti tradizionali – in un mondo quasi del tutto inesplorato, aprendo un varco che altri potranno percorrere, in futuro, con più salda consapevolezza interdisciplinare. Sul versante dei riferimenti bibliografici, è comunque da rilevare una mancanza. Schaaf e gli altri contributori del volume sembrano ignorare i lavori prodotti all'interno del network 'IRN Zoomathia', che ha fra i suoi obiettivi quello di esplorare, in un'ottica interdisciplinare, il versante dei saperi zoologici e delle relazioni fra uomo e animale dall'età classica fino al Medioevo, passando proprio per gli snodi cruciali della tarda antichità (cfr. <<https://www.cepam.cnrs.fr/sites/zoomathia>>). A parziale discolta, c'è comunque da dire che, mentre a Costanza si teneva il convegno da cui ha avuto origine il volume qui recensito, il progetto di 'IRN Zoomathia' (allora 'GRDi Zoomathia') era appena ai suoi esordi.

Pietro LI CAUSI.

Simon THIJIS, *Obsidibus imperatis. Formen der Geiselstellung und ihre Anwendung in der Römischen Republik*, Wiesbaden, Harrassowitz, 2019 (Philippika, 129), 25 × 18 cm, xii-261 p., 68 €, ISBN 978-3-447-11162-1.

El enunciado de la monografía de Simon Thijs, de reciente aparición, evoca la práctica de la toma de rehenes a lo largo de la república romana. Como el propio autor indica, se trata de la versión revisada y extendida de su Tesis Doctoral, defendida en la

Universität Kassel en diciembre de 2017. El volumen viene a sumarse a una serie de publicaciones que a lo largo de las últimas décadas han contribuido a una mejor comprensión acerca de la figura de los rehenes en la antigua Roma, especialmente a su valor en un contexto bélico y diplomático. La publicación consta de 8 capítulos y un anexo final con un doble índice toponomástico y de fuentes epigráficas y literarias. Tras la lista de las principales abreviaturas usadas en la redacción y los consabidos agradecimientos, el primer capítulo del libro, titulado “Einleitung” (Prólogo, p. 1-6), sirve para introducir las líneas generales del contenido. Haciendo uso del conocido episodio de la toma de rehenes durante las Olimpiadas de Munich de 1972 como elemento comparativo, Thijs insiste en la idea de que el concepto de rehén tenía en la antigüedad una acepción que difiere de su acepción moderna. El mismo prólogo sirve para introducir un breve recorrido historiográfico, poniendo en valor algunos de los principales trabajos que han estudiado los rehenes en la antigua Roma y que, al mismo tiempo, adelantan los principales pilares en los que se sostiene el estudio de Thijs: las Tesis Doctorales de M. J. Moscovich (*The Role of Hostages in Roman Foreign Policy*, Hamilton, 1972) y C. L. Walker (*Hostages in Republican Rome*, Chapel Hill, 1980), un artículo de S. Elbern (*Geiseln in Rom*, in *Athenaeum* 78, 1990, p. 97-140) y la monografía de J. Allen (*Hostages and Hostage-taking in the Roman Empire*, Cambridge, 2006). El segundo capítulo, “Definition und Abgrenzung” (Definición y delimitación, p. 7-15), se centra en el análisis del sustantivo “rehén” en las fuentes latinas y griegas y las diferencias existentes tanto desde un punto de vista geográfico, como por su evolución cronológica. Así, Thijs incide en que para poder entender la institución desde una perspectiva romana, es necesario examinar primero los diferentes conceptos que pueden transmitir los autores greco-latinos y definirlos correctamente. La parte central y más extensa del volumen la conforman los capítulos 3-6. La estructura, salvo en el caso del capítulo 5, es idéntica en todos ellos, puesto que tras el desarrollo del contenido, cada uno se cierra con un breve resumen que recopila las ideas más importantes analizadas en las páginas precedentes. El primero de estos apartados, “Formale Kontexte” (Contextos formales [de entrega de rehenes], p. 16-54), retoma una cuestión ya ampliamente debatida por los autores contemporáneos, el contexto militar y diplomático en el que se hacía efectiva la entrega de rehenes: la *deditio*, el *foedus*, la entrega de rehenes sin acuerdo previo, la *sponsio* y el alto el fuego y, por último, los rehenes entregados como seguridad ante acuerdos a corto plazo. Según Thijs, independientemente de cada una de las situaciones, no tenía porque existir un tratado formal, ni siquiera por escrito, que regulara la entrega de rehenes. Lo cierto es que, en este sentido, la realidad no es del todo exacta y, precisamente, los momentos puntuales marcan el que se consigne o no por escrito un acuerdo o que este sea enviado a Roma para ser ratificado o rechazado. No obstante, la conclusión a la que llega el autor, el que los rehenes eran parte inherente a las relaciones diplomáticas, es acertada, puesto que se encuentran presentes en reuniones, tratados formales o como medida preventiva en negociaciones cortas. El título del cuarto capítulo, “Regionaler und kultureller Kontext” (Contexto regional y cultural, p. 55-172) es el más amplio de la publicación y, probablemente, el más innovador. Desde una perspectiva completamente diferente a como se ha analizado la figura de los rehenes en el mundo romano, Thijs desgana a modo de recorrido geográfico el origen y las características particulares de cada una de las regiones con las que a lo largo de los siglos entró en contacto la Roma republicana. Un planteamiento que puede suscitar algunas pegas, puesto que, una vez más, las diferencias entre un espacio y otro y la propia cronología implican que no siempre se siguiera el mismo procedimiento. La idiosincrasia interna de cada uno de los territorios también tenía relación estrecha con la forma en la que Roma se relacionaba con cada uno de los pueblos. Así, sorprende la inclusión de un apartado centrado en la costumbre que los griegos pudieran

tener en relación a la toma de rehenes, puesto que aunque en algunos rasgos las tradiciones eran similares, en otros aspectos manifestaban diferencias relevantes que igual convendría haber descrito al inicio de la obra y no en este punto. Por otra parte, en este apartado conviene recalcar la persistencia de un error ampliamente transmitido por los autores contemporáneos. Nuevamente, al citar el tratado de Apamea sancionado con el rey Antíoco IV de Siria, el autor vuelve a retomar una mala lectura de Polibio, al mencionar que la edad que tenían que tener los rehenes que el monarca sirio debía entregar estaba comprendida entre los 18 y los 40 años, cuando el texto del historiador de Megalópolis dice a las claras que debían tener una edad máxima de 45. En el siguiente apartado, “Die Frage der Romanisierung von Geiseln” (La cuestión de la romanización de los rehenes, p. 172-178), se ofrece una breve visión acerca de una cuestión que aún hoy en día sigue siendo debatida, la incidencia que la presencia de los rehenes en Roma tuvo en el devenir posterior de estos. Dicho en otras palabras, la intencionalidad de Roma respecto a los jóvenes rehenes, especialmente cuando se trataba de miembros de las casas reales o de la nobleza, y su posible educación con miras de poder hacer uso de elementos romanizados cuando eventualmente regresaran a sus lugares de origen. Como bien apunta Thijs, únicamente a través del análisis de las figuras más representativas al respecto es como se puede obtener una idea aproximada de este procedimiento. Sin embargo, convendría recordar que más allá de aquellos que específicamente son denominados rehenes, a lo largo de los últimos siglos de la república numerosos gobernantes acabarían por enviar a sus hijos a Roma para que fueran educados. Por ejemplo Nicomedes, hijo de Prusias, o Eporédorix a quien acogería Julio César. Evidentemente, como subraya el autor, la romanización de los rehenes no era el objetivo primordial de Roma, pero no es menos cierto que una larga estancia en Roma acabaría por influir en ellos. El apartado que cierra la parte central del libro, “Senatorische Selbstdarstellung” (Auto-representación senatorial, p. 179-213), tiene dos segmentos bien diferenciados. El primero analiza la relación entre la aristocracia romana y la recepción de los rehenes, con un especial énfasis en su inclusión en la procesión triunfal. El segundo, a su vez, está dedicado a la memoria de los ciudadanos de Roma tanto desde un punto de vista familiar, como desde un punto de vista colectivo. Así, de manera somera, debate acerca del porqué de la inclusión del término *obsides* en el célebre epitafio de Escipión Barbado, y su representatividad en el seno de una de las *gentes* más relevantes del período republicano. Al mismo tiempo, aunque sin excesiva extensión, evoca otros episodios famosos de la república arcaica como, por ejemplo, el de la joven Cloelia. Los dos últimos capítulos del libro los conforman una conclusión general al volumen y un apartado dedicado a la bibliografía y a las fuentes usadas en la redacción del mismo. Hay ciertas lagunas en el libro de Simon Thijs que convendría tener en cuenta. Por una parte, la distribución interna parece descompensada. El apartado dedicado a la distribución geográfica de la toma de rehenes ocupa prácticamente la mitad de la publicación, mientras que otros aspectos como la cuestión de la romanización o la relación entre la aristocracia y la casi obligatoria necesidad de usar a los rehenes como elementos propagandísticos y en beneficio de un mayor reconocimiento personal se limitan a unas pocas páginas. Por otra parte, y por la incidencia que tiene en el relato del volumen, cuenta con importantes carencias bibliográficas. Más allá de las obras comentadas al inicio del libro, a lo largo de las últimas dos décadas las publicaciones relativas a la diplomacia en el mundo romano, al contexto prebélico, a los acuerdos posbélicos y a estudios relacionados directamente con la figura de los rehenes han adquirido cierta importancia. Entre otros, el propio M. J. Moscovich, por ejemplo, cuenta con otras dos publicaciones al respecto (*Obsidibus traditis: Hostages in Caesar's De Bello Gallico*, in *CJ* 75, 1979-1980, p. 122-128 y *Hostage Princes and Roman Imperialism in the Second Century BC*, in *EMC* 27,

1983, p. 297-309). En relación a la expansión romana en Hispania es de obligatoria referencia el volumen de F. Cadiou (Hibera in terra miles. *Les armées romaines et la conquête de l'Hispanie sous la République (218-45 av. J.-C.)*, Madrid, 2008). Mientras, entre los numerosos trabajos que han analizado el impacto del triunfo en Roma y, en especial, su relación respecto a los rehenes, I. Östenberg publicó la mejor monografía al respecto (*Staging the World: Spoils, Captives, and Representations in the Roman Triumphal Procession*, Oxford, 2009). De forma análoga, al hacer un rápido repaso a los episodios más conocidos de la historia de Roma en la que esta se vio obligada a entregar rehenes a sus enemigos, principalmente el relato mítico de Cloelia en los albores de la república y la infausta derrota de las Horcas Caudinas, el autor no incide excesivamente en el impacto que tuvieron en el imaginario romano, independientemente de que pudieran o no conformar episodios reales. La numerosa bibliografía moderna consultada al respecto de cada uno de estos dos sucesos es, así mismo, escasa y cuenta con amplias lagunas. Merecería tener en cuenta, por ejemplo, los trabajos de M. B. Roller (*Exemplarity in Roman Culture: The Cases of Horatius Cocles and Cloelia*, in *CPh* 99, 2004, p. 1-56), C. Berrendoner (*Les prisonniers de guerre romains durant le conflit samnite*, in E. Caire / S. Pittia (ed.), *Guerre et diplomatie romaines (IV<sup>e</sup>-III<sup>e</sup> siècles). Pour un réexamen des sources*, Aix-en-Provence, 2006, p. 157-173), O. de Cazanove (*Pratiques et rites de la guerre en Italie, entre Romains et Samnites: le passage sous le joug, la légion de lin samnite*, in J.-C. Couvenhes et al. (ed.), *Pratiques et identités culturelles des armées hellénistiques du monde méditerranéen*, Bordeaux, 2011, p. 357-370) o K. Mustakallio (*Women Outside their Homes, the Female Voice in Early Republican Memory: Reconsidering Cloelia and Veturia*, in *Index* 40, 2012, p. 165-174). Finalmente, la incidencia y la repercusión que las Guerras Civiles del siglo I a.C. tienen en la sociedad romana casi no son tratadas. Con la salvedad de la Guerra de las Galias, en cuyo desarrollo la exigencia por parte de César para que le fueran entregados rehenes por la práctica totalidad de los pueblos a los que se enfrentaba y que se enmarca en el procedimiento habitual y esperado, poco se indica respecto a otros episodios en los que la toma de decisiones es completamente arbitraria y contraria a la normal. No obstante, Thijs acierta al indicar que los cambios que se aprecian en época de Augusto se deben más a la nueva visión del *princeps* y al intento de evitar humillaciones respecto a los partos, que a un cambio real y efectivo. Aún así, en época imperial la situación cambiaría, de modo que el autor podría haber dado alguna pincelada que demostrara que la transición en el sistema de gobierno romano también influyó en la política exterior y, más concretamente, en la demanda de rehenes.

Denis ÁLVAREZ PÉREZ-SOSTOA.

Luis UNCETA GÓMEZ / Carlos SÁNCHEZ PÉREZ (ed.), *En los márgenes de Roma. La Antigüedad romana en la cultura de masas contemporánea*, Madrid, UAM Ediciones, 2019 (Catarata, 751), 24 × 16 cm, 304 p., fig., 18 €, ISBN 978-84-9097-869-6.

Les études sur la réception et la réélaboration de la tradition latine classique ont le vent en poupe, en particulier en Espagne et dans le monde anglo-saxon. Il suffit pour s'en convaincre de se référer aux bibliographies de cet ouvrage collectif (issu d'un colloque tenu en 2017). On ne saurait que se réjouir de l'intérêt accordé à cette relecture de l'Antiquité, attirant notre attention sur le fait que les représentations académiques de l'Antiquité tendent à s'effacer au profit d'un métissage entre ce monde canonique référentiel et notre propre modernité : ce que Luis Unceta Gómez appelle « un dialogue post-moderne ». Le livre s'ouvre sur une longue introduction, en figure de première partie, où Luis Unceta Gómez nous rappelle que c'est dans la culture populaire qu'il faut aussi chercher les traces de l'Antiquité, relues et réinterprétées à la lumière de nos imaginaires

contemporains. On n'en est plus au point de vue conservateur, longtemps prévalent dans nos études classiques, qui consistait à mépriser la « sous-littérature » constituée par les B.D., les séries télévisées, en les considérant comme des écarts dégénérés par rapport à une tradition canonique, et en pointant systématiquement leurs erreurs et leurs imprécisions. On réalise maintenant que ces créations ont en fait une double richesse : le monde classique se charge d'un poids imaginaire qui permet de le revisiter avec nos codes ; et notre monde est lui aussi enrichi de cette confrontation avec une Antiquité qui ne nous apparaît alors pas tant comme un modèle, une racine, que comme un monde fraternel, différent et semblable à la fois : « la pérdida de la capacidad de atrapar el pasado [...] no es más que eso: mera recreación artificiosa » (p. 19). Nous touchons précisément à ce que les théories de la complexité désignent comme une émergence : deux instances en elles-mêmes inatteignables (la « réalité en soi » du monde de l'Antiquité, et celle de notre monde contemporain) s'éclairent réciproquement par la création de ce nouvel imaginaire hybride issu de la B.D., de la S.F, ou des séries télévisées, mais aussi des parcs thématiques ou des jeux vidéo. En quelque sorte, l'exégèse de ces nouveaux genres relevant de la réception classique, et non plus de la tradition classique, les fait apparaître comme des sortes de palimpsestes, où le texte original reste en filigrane, comme une trame. Rien, dans cette réception médiatisée, comme le souligne Luis Unceta Gómez, ne nous garantit une forme de vérité ou d'objectivité ; et il prend les exemples de représentations de Rome (*Gladiator* ; *Quo Vadis?*) tendant à lui donner des traits fascisants ; ou d'autres, insistant excessivement sur la réputation de débauche prêtée à la haute société romaine, et faisant de Rome une « pornotopia » (*Caligula* de Tinto Brass ; et peut-être, ajouterons-nous, le *Satiricon* de Fellini) ; mais, dans bien d'autres cas, l'excès même de la représentation contribue à rendre vivante une civilisation qui, sinon, resterait enfouie, et qui continue ainsi, dans cet imaginaire même, de se donner à voir : une tunique dessinée par Donatella Versace peut être alors, pour nous, plus « vraie » qu'une véritable tunique romaine ! « La Tradición Clásica se convierte así en un movimiento de ida y vuelta cuyas manifestaciones nos obligan a tomar conciencia de que la antigüedad clásica no es una verdad inmutable, sino un campo en construcción que evoluciona y se enriquece con nuevos matices a lo largo del tiempo » (p. 29). Ces prolégomènes sont illustrés par les quatre parties qui suivent, et qui sont autant de blocs thématiques tendant à prendre en compte la variété des regards associés à la civilisation romaine, et visant à analyser les dynamiques contemporaines d'appropriation et de réélaboration de l'héritage classique dans notre monde actuel. Le choix en est judicieux, il passe par le reflet de Rome dans les regards contemporains de notre culture populaire : 1) Pour notre imaginaire, Rome, c'est l'impérialisme, le monde de la guerre ; 2) mais cette civilisation a aussi une facette ludique, voire libertine, en grande partie fantasmée ; 3) dans notre imaginaire, Rome est aussi identifiée aux grandes figures de son histoire et de sa légende ; 4) enfin, la dernière partie est dédiée à la langue latine, et à sa persistance fascinante dans l'Europe émergente. La deuxième partie, *Guerras e imperialismo*, est donc consacrée à la dimension guerrière et impérialiste de Rome. Le premier article, de Helena González-Vaquerizo, « *Heavy Rome-Roma de metal. La imagen de Roma en el Heavy Metal y el Metal* », nous montre la façon dont la musique *metal* et *heavy metal* se réapproprie l'image de la Rome impériale (et des « barbares »), entre deux pôles : son apogée, sublimant l'héroïsme des légionnaires ; et sa décadence, comme expiation de son passé « colonialiste », et comme vengeance des peuples asservis par elle. Lecture discutable, subjective, souvent simpliste, mais ancrée dans les préoccupations d'une jeunesse contemporaine, qui voit dans Rome une anticipation des dérives fascistes, ou du *Law and Order* étatsunien. La bibliographie s'enrichirait à citer l'article de K. F. B. Fletcher, *Classical Antiquity, Heavy Metal Music, and European Identity*, in F. Lozano Gómez / A. Álvarez Ossorio-Rivas /



C. Alarcón Hernández (ed.), *The Present of Antiquity: Reception, Recovery, Reinvention of the Ancient World in Current Popular Culture*, Besançon, 2019 (voir les pages 853-856 de ce fascicule). On retrouve, au centre de l'étude de Cristóbal Macías Villalobos, « Videojuegos de Romanos: entre la realidad y la ficción », appliquée aux jeux vidéo, la même partition entre fidélité historique (c'est la tendance de *Rome, total war*) et pure fiction (c'est la tendance de *Shadow of Rome*), selon les options des créateurs du jeu, avec toujours un grand travail de documentation, mais sans perdre de vue un but commercial : faire d'abord un produit attractif pour le grand public. La rigueur historique, avec son hyperréalisme, n'est alors là, comme la technologie, que pour séduire. « Imperios fantasmáticos. La Roma imperial en *Mundodisco* de Terry Pratchett », de Juliette Harisson et Martin Lindner, montre comment la série de 41 romans de Terry Pratchett, *Mundodisco*, le Disque-monde, cette satire de l'empire britannique, fait de larges emprunts à l'*Imperium Romanum* ; en particulier, elle repère le rôle que la langue latine a joué dans le Royaume-Uni, comme code et signe de reconnaissance d'un système de caste, alimentant snobisme et même racisme. Le troisième bloc, *Roma espectacular*, est dédié à la réception d'une facette plus ludique de Rome, à l'origine de nombreux fantasmes faisant des Romains un peuple de débauchés et de libidineux. Dans « Danzas de alteridad. Mujeres "bombásticas" » (où l'on traduirait volontiers *mujeres « bombásticas »* par « des canons »), Zoa Alonso Fernández nous propose une étude de la représentation du corps féminin dans les peplums, comme base d'une image stéréotypée de la femme : car on a beaucoup fantasmé sur les orgies romaines ; elles ont existé, certes, mais moins que dans l'imaginaire américain des fifties. De même, à travers Liz Taylor, on retrouve dans la Cléopâtre de Mankiewicz des traits de l'Américaine des années 60, qui s'émancipe et conquiert sa liberté. On remarquera que Fellini, lui, joue sur d'autres codes, pour nous montrer « sa » Rome, tout aussi érotisée, mais avec une dimension « bottérienne », qui passe par l'obésité et l'exagération des formes. Les deux derniers articles de ce bloc sont consacrés à la comédie latine. Dans « Transformaciones de las máscaras de la comedia plautina en *A funny thing happened on the way to the forum* de Richard Lester », Leonor Pérez Gómez étudie la façon dont les procédés des comédies de Plaute sont transcrits au grand écran par Richard Lester. Dans « Plauto, personaje de novela histórica », Rosario López Gregoris met en parallèle deux romans historiques, *Sónnica la cortesana* de V. Blasco Ibáñez, et *Africanus: el hijo del cónsul* de S. Posteguillo, dont le point commun, et l'originalité, sont la présence de l'écrivain Plaute parmi les protagonistes du récit, mais avec des différences significatives : nouvelle historique, à visée idéologique et politique chez Blasco Ibáñez ; travail très professionnel et documenté, sans idéologie, chez Posteguillo, qui fait de Plaute un personnage littéraire. Il n'en reste pas moins que tous deux ont en commun d'être les seuls à avoir fait revivre le personnage historique bien oublié de Plaute. Le quatrième bloc thématique, *Las grandes figuras*, est consacré aux grandes figures de l'histoire et de la légende romaines, et à la fascination qu'elles continuent d'exercer sur notre imaginaire. Le premier chapitre, de José María Peláez Marqués, « ¿Contratarías a Eneas como director general de tu empresa? », est très original, un brin provocateur, avec une bonne dose d'humour : si Énée se présentait, de nos jours, à un entretien d'embauche, aurait-il les qualités requises pour être recruté comme cadre dans une société multinationale, et pour être un leader ? Fonctions stratégiques, exécutives, aptitude au leadership, capacité à communiquer, à négocier, à déléguer, à travailler en équipe et à faire du coaching ; initiatives, créativité, gestion du temps et du stress, autocritique, self-control : décidément, Énée coche toutes les cases, et obtient un très joli score de 4 sur 5. Il a toutes les qualités d'un cadre moderne. Derrière le second degré, les conclusions sont très intéressantes : par-delà le temps et les sociétés, les qualités d'un homme d'action, d'un leader, sont toujours les mêmes. Mais, ajouterons-nous,

Énée n'est bien sûr pas que cela. Il est aussi le voyageur d'un parcours initiatique, et le *pater Patriae*, une sorte de mystique, inspiré et porté par sa mission, investi dans un monde spirituel (avec les valeurs qui vont avec) totalement étranger au nôtre. Là, nous parlons de la première fonction dumézilienne, et non plus des deux autres. Les deux chapitres suivants sont dédiés à la figure de Jules César. Dans « Julio César en viñetas: una vida de cómic », Julie Gallego fait un répertoire exhaustif, et fort utile, des avatars de la figure de César dans la B.D. française. Il en ressort que la valorisation du personnage de César y est en quelque sorte obligée : pour notre honneur national, le vainqueur de Vercingétorix, l'ancêtre mythique des Français, ne pouvait pas être un homme ordinaire. Jesús Bartolomé Gómez nous parle, lui, de « La ficcionalización de los personajes históricos en la serie de televisión *Spartacus*: el ejemplo de Julio César », et nous montre que la représentation de César y est faite de façon innovante (tendant à privilégier le héros épique par rapport au personnage historique). Enfin, dans « Imágenes de Roma en un *bestseller* reciente sobre Espartaco (*Spartacus*, Ben Kane, 2012-2013) », Antonio María Martín Rodríguez met en évidence la façon dont Ben Kane évoque le personnage de Spartacus, en privilégiant le regard sur la vie quotidienne dans une Italie partagée entre les *boni ciues* et les subversifs. La cinquième et dernière partie, *El poder del latín*, traite de la langue romaine, qui conserve une *aura* fascinante, y compris quand on ne la parle plus. On assiste alors à une sorte de désincarnation, qui produit un autre champ sémantique. Nous sortons du rationnel : quand il n'est plus un instrument du pouvoir et un symbole de statut social, le latin reste une langue magique, chargée d'imaginaire et de mystère, en particulier parce qu'on ne le comprend plus. On pense à Georges Brassens : « Sans le latin, sans le latin / la messe nous emmerde [...] ; sans le latin, sans le latin / plus de mystère magique » (*Tempête dans un bénitier*). Ana González-Rivas Fernández met bien cela en évidence dans « M. R. James: el latín o el poder de lo sobrenatural » : « La cita latina se convierte aquí en una manifestación más de lo *Unheimlich*, en terminología de Freud; esto es, un elemento que produce una "extrañeza inquietante", pues, como descubrimos al traducirla, encierra secretos que nuestro subconsciente siempre supo » (p. 277). Même constat de Carlos Sánchez Pérez dans « El latín como lengua mágica en las novelas de Harry Potter » : « En la saga de Harry Potter la lengua latina se ha convertido en el instrumento para provocar esa sensación de extrañeza, por su distancia con respecto a la lengua común » (p. 293). Il manque peut-être un cinquième bloc, consacré aux représentations artistiques et architecturales de Rome, et à la façon dont elles ont été fantasmées dans les réélaborations de notre époque contemporaine : une suggestion pour un prochain colloque ? De l'ensemble du livre, il se dégage l'idée, solidement étayée, que, par-delà les *realia* de l'Histoire, la Rome antique est bien présente dans l'imaginaire populaire contemporain. Le nombre impressionnant de pièces de théâtre, de romans, de nouvelles, de jeux ayant l'Antiquité pour thème, l'atteste, et la documentation érudite des articles de ce volume le met très bien en évidence : en démenti à ceux qui réfutent l'influence de l'*Imperium Romanum* sur nos civilisations, ce recueil montre que, à travers les réélaborations, appropriations, acculturations et réinterprétations, l'imaginaire des Latins est toujours parmi nous, fût-ce sous forme fantasmée. Les latinistes s'en réjouiront, mais déploieront que, alors qu'il existe un horizon d'attente pour la réception des mondes classiques là où on ne l'attendait pas (chez un public peu au fait de l'histoire de l'antiquité), ce sont (*horresco referens*) les institutions ayant en charge d'assumer la relation avec notre passé (le lycée ; l'université) qui s'en éloignent par frilosité et crainte de ne pas être « modernes », alors même que les acteurs – les professeurs – se débattent comme des beaux diables pour promouvoir ces mondes plus actuels que jamais. Espérons qu'on pourra inverser la tendance, et concluons avec les auteurs : « En momentos de crisis de identidad como el que estamos

viviendo, es importante recordar y reivindicar la base romana en la constitución de la identidad europea. [...] Con este volumen, finalmente, pretendemos superar la a menudo acusada – pero no insalvable – distancia entre el estudio académico de la Antigüedad clásica y el gran público » (p. 12-13).

Joël THOMAS.

Henriette VAN DER BLOM / Christa GRAY / Catherine STEEL (ed.), *Institutions and Ideology in Republican Rome: Speech, Audience and Decision*, Cambridge, Cambridge University Press, 2018, 23,5 × 15,5 cm, XIV-355 p., 90 £, ISBN 978-1-108-42901-6.

Ce recueil comprend 16 articles précédés d'une introduction et suivis d'une bibliographie couvrant l'ensemble du volume et d'un index des noms propres mais également de quelques notions importantes. Dans leur introduction, les éditrices annoncent leur volonté de prendre en compte deux cadres principaux de la vie politique romaine sous la République, le contexte institutionnel et les croyances politiques. Elles estiment que l'utilisation du terme d'idéologie est problématique pour cette période, en raison de l'absence de programme politique, du caractère personnel des relations entre citoyens et des formes contraintes de la communication entre l'élite et la masse des citoyens. Nos sources, même lacunaires, montrent que les membres de l'élite et leurs partisans agissaient en fonction de certaines idées sur le monde qui les entourait, idées différentes d'un groupe à l'autre et qui structuraient donc les conflits politiques de cette époque. Les articles de ce volume relèvent de cette idée que la vie politique de la République romaine doit être analysée comme un ensemble de pratiques à l'articulation des institutions, des croyances et des aspirations qui s'exprimaient dans ce cadre. Cette méthode doit permettre d'envisager la vie politique romaine sous l'angle des conditions spécifiques de chaque conflit particulier, dans un cadre offrant la possibilité de son expression puis de sa résolution. La première partie explore la relation entre un cadre institutionnel et une position idéologique, en enquêtant sur la communication politique au sens large. L'article de A. Yakobson, après avoir longuement rappelé l'importance de la compétition aristocratique dans le but de gagner la faveur du peuple, s'intéresse au problème des conséquences politiques de l'échec devant le peuple pour les membres de la haute noblesse. L'article est assez général, étudie peu de cas concrets, cas qui sont analysés de manière assez superficielle (notamment à propos de Sicinius dans Cic., *Brutus*, 216-217) et finalement ne débouche sur aucune conclusion claire. C. Tiersch annonce ensuite vouloir s'intéresser à la question des méthodes de communication des *populares* et des *optimates*. L'auteure s'interroge sur le choix, de la part des hommes politiques de cette époque, de présenter leurs projets devant le Sénat ou devant la *contio*, en fonction de la nature de ces projets. Elle veut montrer que ce choix relevait de leurs conceptions respectives de ce qu'était la *res publica*. Les idées exprimées dans cet article sont argumentées mais parfois très discutables, donc intéressantes, et elles nécessiteraient d'être étayées par de nouvelles études. C. Rosillo-López s'intéresse à la question, fort intéressante, de savoir si les hommes politiques romains étaient reconnus par leur visage ou/et par leur nom. Cette question aurait mérité une analyse plus systématique des sources, ce qui aurait peut-être permis de parvenir à une conclusion claire. A. Clark s'intéresse à l'utilisation par les aristocrates de la référence aux dieux dans leurs discours au peuple, en particulier la référence à Mars dans les discours de Cicéron. Là encore, une étude trop superficielle des sources conduit l'auteure à une conclusion assez générale sur l'importance de la religion. La seconde partie du volume est centrée sur le problème des alliances politiques. F. Pina Polo fait le point sur la question du rôle des *contiones* dans les stratégies de persuasion des aristocrates de la fin de la République. Ensuite, F. Santangelo montre que l'action politique de Théophraste de Mytilène, un proche de Pompée,

révèle un changement en ce qui concerne l'investissement de certains provinciaux dans la vie publique romaine, préfigurant ainsi le rôle des élites provinciales sous l'Empire. C. Valachova s'interroge sur l'influence que l'engagement dans la philosophie épicurienne de certains aristocrates romains pouvait exercer sur leurs choix politiques. L'auteure étudie l'action de certains aristocrates dont l'engagement épicurien est certain (comme Pison), ou possible (César), mais sans parvenir à déterminer si cette affiliation philosophique les a conduits à privilégier une politique particulière. Un article de Kit Morrell montre qu'il exista une véritable alliance entre Pompée et Caton en 52 afin de remédier aux violences qui sévissaient alors à Rome. Cet article montre donc que les alliances entre aristocrates à cette époque ne se construisaient pas toujours en fonction de traditions familiales ou de tendances politiques générales et durables, mais qu'elles pouvaient être ponctuelles, en fonction des circonstances et des objectifs poursuivis à un moment donné par certains aristocrates appartenant à des réseaux opposés. La troisième partie s'intéresse à des institutions spécifiques et à des pratiques institutionnelles particulières. L. G. Driediger-Murphy étudie le conflit entre le tribun C. Ateius Capito et Crassus le triumvir, à partir de 55, à propos de l'interprétation des auspices pris par le premier au moment du départ de Crassus pour la guerre contre les Parthes. On peut regretter, d'une part, que pour cette publication les travaux de Y. Berthelet n'aient pas été pris en compte, et d'autre part que l'auteure de cet article ne fasse pas de différence entre les sources qu'elle utilise et qui fournissent des renseignements divergents. L'étude de G. Clemente porte sur la question capitale de savoir comment, dans une société qui se présentait comme enracinée dans le passé, se déroulait le contrôle par les censeurs des *mores* des sénateurs. La faiblesse de cet article tient à l'amplitude chronologique prise en compte (de Appius Claudius Caecus à la fin de la République), qui interdit en définitive de percevoir cette question dans une véritable perspective diachronique. A. Haimson Lushkov en revanche s'intéresse à un cas particulier, celui de la campagne électorale de Murena, telle qu'elle peut être reconstituée à travers le *Pro Murena* de Cicéron. L'auteure montre que ce discours réduit les arguments en faveur de l'élection de Murena à la correspondance entre son comportement et les normes préétablies du bon consul, et s'interroge sur le rôle, dans le processus électoral, de l'adoubement de Murena par un autre consul, Cicéron, et donc sur une forme de reproduction des élites par l'entremise du discours aristocratique. R. M. Frolov s'interroge ensuite sur l'utilisation dans nos sources des termes de *coetus* et de *contio* pour désigner des réunions politiques. Son propos semble parfois confus, alors qu'il apparaît clairement, à travers les sources qu'il étudie, que les circonstances politiques et les intentions politiques des différents auteurs les conduisent à utiliser l'un ou l'autre terme afin de justifier ou d'incriminer ce type de réunion. Enfin, H. Flower étudie deux réunions organisées par Servilia, la première début juin 44, la seconde le 25 juillet 43, auxquelles participèrent des membres du complot contre César et certains de leurs partisans. L'auteure peut ainsi souligner le rôle politique d'une grande matrone de la fin de la République, mais également s'interroger sur la finalité de ce type de réunion. En effet, les comptes rendus qu'en fait Cicéron dans sa correspondance permettent de penser qu'elles ne différaient pas fondamentalement, dans leur forme, d'autres réunions organisées par des hommes de l'aristocratie, et qu'elles furent le cadre dans lequel furent prononcés des discours avant leur présentation devant le Sénat ou devant le peuple. La quatrième partie s'intéresse aux questions de culture et de communication politiques. E. Jewell s'intéresse à un sujet classique des études politiques de la République romaine, celui de la transmission d'une culture familiale à travers certains *exempla*. Il étudie trois exemples de familles d'aristocrates romains de la fin de la République dont les choix politiques furent en partie conditionnés par des traditions familiales, les Lutatii Catuli, les Livii Drusi et les Junii Bruti. L'auteur étudie notamment comment l'*exemplum* d'une

famille se construisait à la fois par les références à celui-ci par les membres de cette famille mais également par celles de ses adversaires, qui cherchaient ainsi à les rappeler à des normes de comportement perçues comme spécifiques de cette famille. L'un des aspects intéressants de ce travail est cette observation, qui nécessiterait sans doute une étude plus approfondie, que la figure de Brutus le libérateur s'est construite à la fin de la République d'abord contre Pompée, avant d'être utilisée contre César. Ensuite, A. Eckert étudie les buts politiques de Sylla lorsqu'il décida de prendre le surnom de *felix*, dans un article assez confus et qui ne conduit pas à des conclusions claires. Enfin, M. Stone veut montrer que le procès de Verrès ne fut pas simplement le moment d'un conflit entre des groupes d'aristocrates dans leur compétition pour le pouvoir, mais également l'occasion d'un véritable débat de fond sur la manière dont l'empire devait être administré. Les arguments en faveur de cette idée, esquissés dans cet article, nécessiteraient une étude plus approfondie. Il apparaît donc qu'il est finalement très peu question d'idéologie dans cet ouvrage, et on comprend mieux *a posteriori* les réticences exprimées dans leur introduction par les éditrices concernant l'utilisation de ce terme (p. 2). Tout au plus peut-on lire dans ces articles des analyses sur certaines idées politiques, mais en aucun cas sur des systèmes cohérents ayant la prétention d'analyser objectivement la réalité et s'opposant les uns aux autres. On ne peut donc pas s'empêcher de s'interroger sur le programme annoncé dans cette introduction, programme très ambitieux, et de se demander s'il est vraiment possible de parvenir à la compréhension des idéologies à l'œuvre dans les pratiques politiques romaines de la fin de la République par une série d'études ponctuelles. En revanche, plusieurs articles indiquent, malgré, pour certains, des faiblesses méthodologiques (bibliographie presque exclusivement anglophone, absence de justification des cas et des sources utilisés, etc.), des voies de recherche tout à fait intéressantes, sur des sujets qui ont souvent déjà été étudiés mais qui nécessiteraient d'être repris, par exemple l'articulation entre les mesures politiques promues par un aristocrate et les méthodes qu'il choisit pour les promouvoir (C. Tiersch), l'intérêt d'une reconstitution des cultures exemplaires de certaines grandes familles de la République (E. Jewell), le rôle des réunions « privées » dans le cadre de la *domus* aristocratique dans la préparation des actions « publiques » dans le cadre du Sénat ou des assemblées populaires (H. Flower), les différentes échelles de mesure de la *dignitas* (G. Clemente), le rôle des magistrats supérieurs dans la promotion des jeunes aristocrates (A. Haimson Lushkov), le rôle de la reconnaissance visuelle dans les rapports entre les aristocrates et le peuple (C. Rosillo-López), les évolutions dans la perception du rôle des élites provinciales dans la gestion de l'empire à la fin de la République (F. Santangelo ; M. Stone). Enfin, il serait sans doute très intéressant d'approfondir l'idée, exprimée par les éditrices dans leur introduction, d'une tension constante autour des institutions de la République romaine entre le format qu'elles eurent à un moment particulier et la possibilité toujours présente d'innovations dans ce format. Cette idée d'une articulation en tension entre tradition et innovation ne permettrait-elle pas de percevoir et d'analyser les alternatives qui furent en définitive proposées par ses contemporains à la crise de la République ?

Philippe AKAR.